

Landesgesetzblatt

für das

Herzogtum Krain.

Jahrgang 1903.

VIII. Stück.

Ausgegeben und versendet am 28. Dezember 1903.

Deželni zakonik

za

v o j v o d i n o K r a n j s k o.

Leto 1903.

VIII. kos.

Izdan in razposlan 28. decembra 1903.

9.

Ukaz ministrov za poljedelstvo, za notranje stvari, za pravosodje in za finance z dne 9. julija 1903,

o zložbi poljedelskih zemljišč (o agrarski operaciji) na Kranjskem.

Na podstavi zakonov z dne 7. junija 1883., drž. zak. št. 92, in z dne 7. novembra 1900., dež. zak. za vojvodino Kranjsko, št. 28, o zložbi poljedelskih zemljišč, se ukazuje tako:

Občna določila.

Agrarska operacija.

§ 1. Kjer se v tem ukazu rabi oznamenilo „agrarska operacija“, je pod tem razumeti zložbe poljedelskih zemljišč same, kakor tudi zložbe v zvezi z razdelbami skupnih zemljišč in uredbami dotičnih skupnih pravie do njih uživanja in oskrbovanja.

Navajanje zakonov v tem ukazu.

§ 2. Pri razpravah, ki se izvrše po tem ukazu, je navajati spodaj navedene zakone in ta ukaz v naslednji okrajšani obliki, ki se uporablja tudi v tem ukazu samem:

1. Zakon z dne 7. junija 1883.. drž. zak. št. 92, o zložbi poljedelskih zemljišč kot „z. drž. zak.“ („zložbeni državni zakon);

2. zakon z dne 7. novembra 1900., dež. zak. št. 28, o zložbi poljedelskih zemljišč, kot „z. dež. zak.“ (zložbeni deželni zakon).

3. ta ukaz k zakonu, navedenemu pod 2, kot „z. u.“ (zložbeni ukaz).

9.

Verordnung der Minister für Ackerbau, Inneres, Justiz und der Finanzen vom 9. Juli 1903,

betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke (agrarische Operation) in Krain.

Auf Grund der Gesetze vom 7. Juni 1883, R. G. Bl. Nr. 92, und vom 7. November 1900, L. G. Bl. für das Herzogtum Krain Nr. 28, betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke, wird verordnet, wie folgt:

Allgemeine Bestimmungen.

Agrarische Operation.

§ 1. Wo in dieser Verordnung die Bezeichnung „agrarische Operation“ gebraucht wird, sind darunter sowohl Zusammenlegungen landwirtschaftlicher Grundstücke allein, als auch Zusammenlegungen in Verbindung mit Teilungen gemeinschaftlicher Grundstücke und Regulierungen der hierauf bezüglichen gemeinschaftlichen Benützung- und Verwaltungsrechte, zu verstehen.

Zitation der Gesetze und dieser Verordnung.

§ 2. Bei den in Gemäßheit dieser Verordnung durchzuführenden Verhandlungen sind die nachbezeichneten Gesetze und diese Verordnung in folgender abgekürzter Form, welche auch in dieser Verordnung selbst angewendet ist, zu rufen:

1. das Gesetz vom 7. Juni 1883, R. G. Bl. Nr. 92, betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke, als „Z. R. G.“ (Zusammenlegungs-Reichsgesetz);

2. das Gesetz vom 7. November 1900, L. G. Bl. Nr. 28, betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke als „Z. L. G.“ (Zusammenlegungs-Landesgesetz);

3. diese Verordnung zu dem unter Z. 2 bezeichneten Gesetze als „Z. V.“ (Zusammenlegungs-Verordnung.)

Oblastva.

Organizacija in poslovanje oblastev.

Agrarska oblastva.

§ 3. Oblastva v stvareh agrarskih operacij ("agrarska oblastva") so:

1. zapriseženi krajni komisariji,
2. deželna komisija pri političnem deželnem oblastvu,

3 ministrska komisija pri poljedelskem ministrstvu (§ 14. dež. zak.)

Kjer se v tem ukazu omenjajo oblastva brez natančnejšega oznamenila, je razumeti agrarska oblastva.

Ta oblastva morajo v izpolnjevanju njih nalog podpirati vsa druga oblastva in vsi drugi uradi, kolikor je moči, in zlasti na podstavi tega zakona in ukaza nanje stavljene zaprosbe kar najhitreje izpolnjevati.

Agrarska oblastva so poštne proste.

§ 4. Uradnim dopisom in pošiljatvam agrarskih oblastev pristoji v zmislu člena II., št. 1 in 3, čl. IV., VII. in VIII. zakona z dne 2. oktobra 1865., drž. zak. št. 108, prostost od poštne.

Tem oblastvom je tudi dopuščeno, da službenim pismom, ki jih oddajajo na pošto, pridržajo posebne povratnice.

Zapriseženi krajni komisarji.

Njih imenovanje, postavljanje in službeno razmerje.

§ 5. Krajne komisarje imenuje poljedelski minister dogovorno s pravosodnim ministrom, in deželna komisija jih postavi za agrarske operacije enega ali več določenih okrajev ali njih delov ali za posamezne agrarske operacije.

Poljedelci in gozdarji, ki se poganjajo za to, da bi bili imenovani za krajne komisarje, morajo s preizkušnjo dokazati, da poznajo dočne za agrarske operacije potrebne zakone in predpise, o čemer se še natančneje določi v posebnem ukazu.

Krajne komisarje, ki niso že kot državni uradniki prisegli službene prisege, mora načelnik deželne komisije po imenovanju zapriseči v njih svojstvu kot krajne komisarje po besedah prisege v dodatu tega ukaza. (§ 19. zl. dež. zak.)

Die Behörden.

Organisation und Geschäftsführung der Behörden.

Die Agrarbehörden.

§ 3. Behörden in Angelegenheiten agrarischer Operationen ("Agrarbehörden") sind:

1. beeidete Lokalkommissäre,
2. die Landeskommision bei der politischen Landesbehörde,
3. die Ministerialkommision im Ackerbau-ministerium. (§ 14 Z. 2. G.)

Wo in dieser Verordnung Behörden ohne weitere Bezeichnung genannt werden, sind darunter die Agrarbehörden zu verstehen.

Diese Behörden sind in der Erfüllung ihrer Aufgaben von allen anderen Behörden und Amtmännern tunlichst zu unterstützen und haben letztere insbesondere die in Gemäßheit der Gesetze und dieser Verordnung an sie gestellten Ersuchen mit möglichster Beschleunigung zu erfüllen.

Portofreiheit der Agrarbehörden.

§ 4. Den amtlichen Korrespondenzen und Sendungen der Agrarbehörden kommt im Sinne der Artikel II, Z. 1 und 3, Art. IV, VII und VIII des Gesetzes vom 2. Oktober 1865, R. G. Bl. Nr. 108, die Portofreiheit zu.

Diesen Behörden ist auch die Beigabe eigener Rückscheine zu den von denselben postamtlich aufgegebenen Dienstschriften gestattet.

Die beeideten Lokalkommissäre.

Ernennung, Bestellung und Dienstesverhältnis.

§ 5. Die Lokalkommissäre werden vom Ackerbauminister im Einvernehmen mit dem Justizminister ernannt und von der Landeskommision für die agrarischen Operationen eines oder mehrerer bestimmter Bezirke oder Teile derselben oder für einzelne agrarische Operationen bestellt.

Landwirte oder Forstwirte, welche die Ernennung zum Lokalkommissär anstreben, haben den Nachweis der für agrarische Operationen geforderten Kenntnis der betreffenden Gesetze und Vorschriften durch eine Prüfung zu erbringen, worüber das Nähtere in einer besonderen Verordnung bestimmt werden wird.

Die Lokalkommissäre, welche nicht schon als Staatsbeamte den Dienstestand geleistet haben, sind nach erfolgter Ernennung von dem Vorsitzenden der Landeskommision in ihrer Eigenschaft als Lokalkommissäre nach der im Anhange enthaltenen Eidesformel zu beeiden. (§ 19 Z. 2. G.)

Za agrarske operacije postavljeni krajni komisarji so v službenem in disciplinarnem oziru podložni deželnemu in v zadnji vrsti ministrski komisiji.

Kdaj je postaviti po dva krajna komisarja.

§ 6. Kadar se v težavnih slučajih za pravoznanski in gospodarski del agrarskih operacij postavita posebna krajna komisarja, mora deželna komisija enemu izmed njiju izročiti vrhovno vodstvo (§ 19. zl. dež. zak.).

Kadar je dvomno, naj li kako opravilo opravlja ta ali oni krajni komisar, kakor tudi, katero opravilo ima v slučaju kolizije prednost, odloči o tem oni krajni komisar, ki mu je izročeno vrhovno vodstvo.

Krajna komisarja si morata nepretrgoma naznanjati stanje obojestranskih opravil ter se, ako je treba, dogovoriti, kako jih je opravljati.

V § 12. zl. u. predpisana opravilna poročila, oziroma letno poročilo, morata krajna komisarja podati skupno.

Ako je eden izmed skupnih komisarjev izvršil uradno delo, ki spada v področje drugega krajnega komisarja, se ne sme isto ométiati iz tega vzroka.

Pomočniki krajnega komisarja.

§ 7. S pritrditvijo poljedelskega ministra sme načelnik deželne komisije krajnemu komisarju za izročeno mu poslovanje pridejati pomočnikov (asistentov). Ti pomočniki se morajo ravnati po ukazilih krajnega komisarja.

Uradni sedež.

§ 8. Kraj, v katerem mora imeti krajni komisar svoj uradni sedež, določi načelnik deželne komisije za vsak slučaj posebej z ozirom na namenu primerno izvrševanje agrarskih operacij, ki je zanje postavljen krajni komisar.

Kraj uradnega sedeža in, ako je potrebno, tudi natančnejše oznamenilo, kje ima svojo pisarno, mora krajni komisar razglasiti po občinah, v katerih ozemlju je izvršiti agrarske operacije, in naznani pristojnim političnim in sodnim oblastvom prve stopnje, davčnemu uradu in dotednjemu razpreglednemu uradniku, kakor tudi deželnemu odboru.

Dopisovanje in uradni pečat.

§ 9. Krajni komisar dopisuje v stvareh

Die für agrarische Operationen bestellten Lokalkommissäre unterstehen in dienstlicher und disziplinärer Hinsicht der Landeskommision und in letzter Linie der Ministerialkommision.

Bestellung zweier Lokalkommissäre.

§ 6. Werden in schwierigen Fällen für den juristischen und den ökonomischen Teil agrarischer Operationen besondere Lokalkommissäre bestellt, so hat die Landeskommision einen derselben mit der Oberleitung zu betrauen. (§ 19 Z. 2. G.)

Im Zweifel darüber, ob ein Geschäft von dem einen oder dem anderen Lokalkommissär zu besorgen ist, sowie darüber, welches Geschäft im Falle einer Kollision vorzugehen hat, entscheidet der mit der Oberleitung betraute Lokalkommissär.

Die Lokalkommissäre haben sich über den Stand der beiderseitigen Geschäfte fortlaufend in Kenntnis und nötigenfalls bezüglich Besorgung derselben ins Einvernehmen zu setzen.

Die im § 12 Z. B. vorgeschriebenen Geschäftsberichte, beziehungsweise der Jahresbericht sind gemeinsam zu erstatten.

Hat ein Lokalkommissär eine Amtshandlung vorgenommen, welche in den Wirkungskreis des anderen Lokalkommissärs fällt, so ist dieselbe aus diesem Grunde nicht anfechtbar.

Hilfskräfte des Lokalkommissärs.

§ 7. Mit Genehmigung des Ackerbauministers können vom Vorsitzenden der Landeskommision dem Lokalkommissär für die ihm obliegende Geschäftsführung Hilfskräfte (Assistenten) beigegeben werden. Diese Hilfskräfte haben die Weisungen des Lokalkommissärs zu befolgen.

Amtsitz.

§ 8. Der Ort, an welchem der Lokalkommissär seinen Amtsitz zu nehmen hat, wird von dem Vorsitzenden der Landeskommision mit Rücksicht auf die zweckmäßige Durchführung der agrarischen Operationen, für welche der Lokalkommissär bestellt ist, jeweils bestimmt.

Der Ort des Amtsitzes und, wenn erforderlich, auch die nähere Bezeichnung des Kanzleilokales des Lokalkommissärs ist von demselben in den Gemeinden, innerhalb deren Gebiet die agrarischen Operationen zu vollziehen sind, fundzumachen und den zuständigen politischen und Gerichtsbehörden erster Instanz, dem Steueramte und dem betreffenden Evidenzhaltungsbeamten, sowie dem Landesausschusse bekannt zu geben.

Korrespondenz und Amtssiegel.

§ 9. Der Lokalkommissär korrespondiert in Angelegenheiten seines Wirkungskreises unmittel-

svojega področja neposrednje dotičnim oblastvom, uradom in udeležencem.

Krajni komisar mora imeti svoj uradni pečat s c. kr. orlom in napisom: „C. kr. krajni komisar za agrarske operacije.“

Uradni pečat vroči krajnemu komisarju pri njegovi umestitvi načelnik deželne komisije, kateremu ga mora vrniti po končanih agrarskih operacijah, ki je bil zanje postavljen.

Opravilni zapisnik.

§ 10. Vsak krajni komisar mora pisati svoj opravilni zapisnik, v katerem mora imeti na razpregledu vse opravilne spise z letom in dnevom, kdaj so bili vloženi, kakor tudi kdaj in kako so bili rešeni.

Opravilne spise je vpisovati v kronologični vrsti po zaporednih, vsako leto iznova pričetih številkah, in pri vsakem opravilnem spisu je pridjeti številko, ki jo dobi v razpravnem zvezku, ki ga je napraviti za vsako agrarsko operacijo.

Razpravni zvezek.

§ 11. Za vsako posamezno agrarsko operacijo je napraviti razpravni zvezek, v katerem je hraniti vse te operacije tikajoče se spise, listine i. dr. t. r. Taiste je, kakor tudi mape, registre in načrte zaznamenovati z zaporednimi številkami in pod temi številkami jih je obenem z dodanimi številkami opravilnega zapisnika in s kratkim oznamenilom stvari vpisovati v kazalo. Ako se kak opravilni spis, listina, načrt ali kaj enakega odpošije ali komu izroči, se mora to zaznamenovati v razpravnem zvezku.

Načrti in mape, zaznamenovani z oznamenilom okoliša agrarske operacije, se ne smejo hraniti v zvezku, temveč posebej na primeren način, da so pred vsakim oškodovanjem popolnoma varni.

Ako sta za eno agrarsko operacijo postavljena dva krajska komisarja, napraviti in voditi mora razpravni zvezek oni krajski komisar, ki mu je izročeno vrhovno vodstvo.

Opravilno in letno poročilo.

§ 12. Krajski komisar mora podajati meseca januarja in julija deželni komisiji sumarno opravilno poročilo, iz katerega je razvideti napredok vsake posamezne agrarske operacije, kakor tudi morebitne, nje tikajoče se posebne dogodke v preteklem polletju.

bar mit den betreffenden Behörden, Amtmern und Interessenten.

Derselbe hat ein Amtssiegel zu führen, welches den f. f. Adler und die Umschrift „R. f. Lokalkommissär für agrarische Operationen“ enthält.

Das Amtssiegel wird dem Lokalkommissär bei seiner Bestellung von dem Vorsitzenden der Landeskommision ausgefolgt.

Geschäftsprotokoll.

§ 10. Jeder Lokalkommissär hat ein Geschäftsprotokoll zu führen, in welchem alle Geschäftsstücke nebst dem Datum ihres Einlangens, sowie der Zeitpunkt und die Art ihrer Erledigung ersichtlich zu machen sind.

Die Geschäftsstücke sind in chronologischer Folge unter fortlaufenden, mit jedem Jahre neu beginnenden Zahlen einzutragen und ist bei jedem Geschäftstück die Nummer, welche dasselbe in dem für jede agrarische Operation anzulegenden Verhandlungsfaszikel erhält, anzumerken.

Verhandlungsfaszikel.

§ 11. Für jede einzelne agrarische Operation ist ein Verhandlungsfaszikel anzulegen, bei welchem alle diese Operation betreffenden Akten, Urkunden u. dgl. m. aufzubewahren sind. Dieselben sind ebenso wie Mappen, Register und Pläne mit fortlaufenden Nummern zu versehen und unter diesen Nummern nebst Angabe der Geschäftsprotokollzahlen, sowie einer kurzen Bezeichnung des Gegenstandes in ein Inhaltsverzeichnis einzutragen. Über Versendung oder Ausfolgung von Geschäftsstücken, Urkunden, Plänen u. dgl. m. ist im Verhandlungsfaszikel Bemerkung zu führen.

Pläne und Mappen müssen, mit der Bezeichnung des Gebietes der agrarischen Operation versehen, abgesondert von dem Faszikel in geeigneter, vor Beschädigungen vollkommen sichernder Weise aufbewahrt werden.

Wenn für eine agrarische Operation zwei Lokalkommissäre bestellt sind, so hat der mit der Oberleitung betraute Lokalkommissär das Verhandlungsfaszikel anzulegen und zu führen.

Geschäftsbericht und Jahresbericht.

§ 12. Der Lokalkommissär hat in den Monaten Januar und Juli einen summarischen Geschäftsbericht an die Landeskommision zu erstatten, aus welchem der Fortschritt jeder einzelnen agrarischen Operation, sowie etwaige, dieselbe betreffende, besondere Vorkommnisse hinsichtlich des abgelaufenen Semesters zu ersehen sind.

Opravilnemu poročilu meseca januarija mora krajni komisar pridejati letno poročilo za preteklo koledarsko leto.

To letno poročilo mora obsezati:

- a) stadij, v katerem so posamezne agrarske operacije;
- b) vse podatke, ki se odnašajo na obseg, kakor tudi na važnost posameznih agrarskih operacij in na njih gospodarske posledke, ki so se že dosegli ali ki jih je še doseči, nadalje vse podatke, ki jih je rabiti za napravo dotične štatistike po posebnih ukazilih, ki se izdadó o tem;
- c) pretres posebnih dogodkov ali razmer, ki so ali najbrž bodo vplivale na izvrševanje posameznih agrarskih operacij.

Temu letnemu poročilu je priložiti letna poročila tehničnega oddelka. (§ 19.)

Dnevnik.

§ 13. Krajni komisar si mora spisovati dnevnik, iz katerega je razvideti njegovo poslovanje v stvareh posameznih agrarskih operacij.

Dnevnik je predložiti deželnim komisiji, kadar to zahteva.

Organi, poslujoči s krajnim komisarjem.

1. Odbor udeležencev.

Število odbornikov.

§ 14. Kadar presega število neposrednjih udeležencev sto, je določiti število odbornikov na dvanajst, in kadar ni več nego dvanajst neposrednjih udeležencev, na štiri. V vseh drugih primerih je prepričeno izprevidnosti krajnega komisarja, da določi število odbornikov (§ 71 zl. dež zak.).

Koga je poklicati v odbor.

§ 15. Krajni komisar mora gledati na to, da pokliče v odbor udeležencev take osebe, ki dobro poznavajo zložbeno ozemlje in so za to opravilo vsled svoje stopnje družabnega življenja posebno primerne.

Volitev v odbor.

§ 16. Krajni komisar mora povabiti neposrednje udeležence, da izvolijo polovico odbora.

Dem im Jänner zu erstattenden Geschäftsberichte hat der Lokalkommissär einen Jahresbericht für das abgelaufene Kalenderjahr beizulegen.

Derselbe hat zu enthalten:

- a) das Stadium, in welchem sich die einzelnen agrarischen Operationen befinden;
- b) alle Daten, welche sich auf den Umfang, sowie auf die Wichtigkeit der einzelnen agrarischen Operationen und auf die erzielten oder zu erzielenden wirtschaftlichen Resultate derselben beziehen, ferner alle Daten, welche nach den hierüber ergehenden besonderen Weisungen für die Anlegung einer einschlägigen Statistik zu dienen haben;
- c) die Erörterung besonderer Vorkommissionen oder Verhältnisse, welche auf die Durchführung der einzelnen agrarischen Operationen von Einfluß gewesen sind oder voraussichtlich sein werden.

Diesem Jahresberichte ist der Jahresbericht des Leiters der technischen Abteilung (§ 19) anzuschließen.

Tagebuch.

§ 13. Der Lokalkommissär hat ein Tagebuch zu führen, aus welchem seine Geschäftstätigkeit in Angelegenheiten der einzelnen agrarischen Operationen zu ersehen ist.

Das Tagebuch ist der Landeskommision auf Verlangen jederzeit vorzulegen.

Die an der Seite des Lokalkommissärs mitwirkenden Organe.

1. Ausschuß der Beteiligten.

Anzahl der Mitglieder.

§ 14. Wenn die Anzahl der unmittelbar Beteiligten hundert übersteigt, so ist die Zahl der Mitglieder des Ausschusses auf zwölf, und wenn nicht mehr als zwölf unmittelbar Beteiligte vorhanden sind, auf vier festzusezen. In allen anderen Fällen ist die Zahl der Mitglieder des Ausschusses nach dem Ermessen des Lokalkommissärs zu bestimmen. (§ 71 Z. 2. G.)

Berufung in den Ausschuß.

§ 15. Der Lokalkommissär hat darauf bedacht zu sein, solche Personen in den Ausschuß der Beteiligten zu berufen, welche mit den Verhältnissen des Zusammenlegungsgebietes vertraut und zufolge ihrer Lebensstellung zu dieser Funktion besonders geeignet sind.

Wahl in den Ausschuß.

§ 16. Der Lokalkommissär hat die unmittelbar Beteiligten zur Wahl der einen Hälfte der Aus-

Kadar ima več oseb enako število glasov, nego jih je potrebnih za polno število odbornikov, ki jih je izvoliti, tedaj razsodi žreb, koga je šteti za izvoljenega. Izvoljeni morajo brez odloga izjaviti pri krajnem komisarju, če sprejmo volitev. Kadar ne sprejmo volitve, je napraviti potrebno novo volitev.

schußmitglieder einzuladen. Haben mehrere Personen, als zur Vollzähligkeit der zu Wählenden erforderlich ist, die gleiche Anzahl von Stimmen erhalten, so entscheidet das Los, wer von ihnen als gewählt zu betrachten ist. Die Gewählten haben sich über die Annahme der Wahl ohne Verzug beim Lokalkommissär zu erklären. Im Falle der Ablehnung der Wahl ist die erforderliche Neuwahl zu veranlassen.

Posvetovanje odbora.

§ 17. Pri odborovih posvetovanjih, ki se tičejo izključno predmetov tehnične vsebine, sme krajnega komisarja pri predsedovanju zastopati voditelj ali kakšen drugi pripadnik tehničnega oddelka (§ 19. zl. u.).

O vsakem odborovem posvetovanju je pisati zapisnik, v katerega se zabeležujejo bistvene stvari posvetovanja.

Krajnemu komisarju je dano na prosto voljo, da tiste odbornike, ki niso prišli k odborovi seji, pozneje vpraša za njih mnenje; v tem primeru je dotične izjave poočititi v dodatku k zapisniku.

2. Odpolanci deželnega odbora.

Udeležba pri posvetovanjih.

§ 18. Odpolanci, ki ga v primeru § 70, odstavek 2., zl. dež. zak. pošlje deželni odbor, je tudi upravičen, udeležiti se odborovih posvetovanj udeležencev in krajni komisar ga mora povabiti k posvetovanjem.

3. Za zemljemerska dela potrebno tehnično osebje.

§ 19. Za agrarske operacije potrebna zemljemerska dela opravi tehnični oddelek, ki je prideljen krajnemu komisarju. Ta oddelek je pod neposrednjim tehničnim vodstvom technika (nadzornika), ki ga postavi predsednik ministrske komisije.

Za imenovanje tega opravitelja in ostalega osebja tehničnega oddelka, kakor tudi za uredbo službe pri njem, je merodajan na podstavi zakona z dne 26. oktobra 1887., dež. zak. št. 2 iz l. 1888. izdani ukaz c. kr. deželnega predsednika za Kranjsko z dne 12. junija 1897., dež. zak. št. 22, o uredbi tehnične službe za agrarske operacije.

Beratung des Ausschusses.

§ 17. Bei Ausschüßberatungen, welche ausschließlich Gegenstände technischer Natur betreffen, kann der Lokalkommissär sich in der Führung des Vorsitzes durch den Leiter oder einen anderen Angehörigen der technischen Abteilung (§ 19 Z. B.) vertreten lassen.

Über jede Ausschüßberatung ist ein Protokoll zu führen, worin das Wesentliche der Beratung aufzunehmen ist.

Dem Lokalkommissär steht es frei, nachträglich die Meinungen der zur Beratung des Ausschusses nicht erschienenen Mitglieder desselben einzuhören, in welchem Falle die betreffenden Aeußerungen in einem Anhange zum Protokolle ersichtlich zu machen sind.

2. Der Delegierte des Landesausschusses.

Teilnahme an den Ausschüßberatungen.

§ 18. Der vom Landesausschusse im Falle des § 70, Absatz 2 Z. 2. G., entsendete Delegierte ist berechtigt, auch an den Beratungen des Ausschusses der Beteiligten teilzunehmen und ist zu diesem Zwecke vom Lokalkommissär zu den Beratungen einzuladen.

3. Das für die geometrischen Arbeiten erforderliche technische Personale.

§ 19. Die für agrarische Operationen erforderlichen geometrischen Arbeiten sind von der dem Lokalkommissär beigegebenen technischen Abteilung vorzunehmen. Diese Abteilung steht unter der unmittelbaren technischen Leitung eines vom Vorsitzenden der Ministerialkommission bestellten Technikers (Inspektors).

Für die Bestellung dieses Funktionärs und des übrigen Personales der technischen Abteilung, sowie für die Einrichtung des Dienstes bei der selben ist die auf Grund des Gesetzes vom 26. Oktober 1887., L. G. Bl. Nr. 2, ex 1888 erlassene Verordnung des k. k. Landespräsidenten in Krain vom 12. Juni 1897., L. G. Bl. Nr. 22, betreffend die Organisation des technischen Dienstes für agrarische Operationen maßgebend.

4. Drugače potrebni tehnični pomočniki in izvedenci.

Kulturalni, oziroma izboljševalni inženjerji.

§ 20. Kulturnotehnična in izboljševalna dela sploh (kadar se uravnavajo vode, ali delajo naprave za odvajanje in dovajanje vodá ali drenažne naprave) opravljojo, kolikor je to mogoče z ozirom na strokovno sposobnost osebja tehničnega oddelka ali na njegovo razpoložnost za taka dela, praviloma tehnični oddelek, oziroma primerno sposobni njegovi pomočniki.

Pod navedenimi pogoji je one pomočnike privzeti tudi za izvedence, praviloma tudi za to, da oddado mnenje o kulturnotehničnih in izboljševalnotehničnih vprašanjih.

V kolikor se tehniki, prideljeni tehničnemu oddelku, ne morejo uporabljati za kulturnotehnična in izboljševalnotehnična dela in kot izvedenci v takih vprašanjih, mora krajni komisar ukreniti, kar je primerno, da se privzamejo primerni strokovnjaki.

Gozdni tehniki.

§ 21. Določila § 20., odst. 1, se zmiselnouporabljajo, kadar je izvršiti gozdna dela ali uporabljati izvedence za to, da oddajo mnenje v gozdnih vprašanjih.

V kolikor se tehničnemu oddelku prideljeni tehniki za gozdna dela ali kot izvedenci za gozdna vprašanja ne morejo uporabljati, mora krajni komisar privzeti gozdne tehnike, ki so v državni službi, ali pa take, ki so v zasebnih službah, pa so svojo usposobljenost za gospodarsko oskrbovanje pridobili po dotičnih predpisih s tem, da so prebili državno izkušnjo za gozdarje ali usposobljenost za dosego mesta, združenega s kakim činovnim razredom v gozdnotehnični državni službi.

Mejni kazaveci (indikatorji).

§ 22. Za mejne kazavce (indikatorje) si mora krajni komisar najeti take osebe, ki so jim meje v ozemlju agrarske operacije znane.

Bonitēriji.

§ 23. Za zvedence, da cenijo v agrarsko operacijo privzeta zemljišča in poizvedo obstoječe

4. Die sonst erforderlichen technischen Hilfskräfte und Sachverständigen.

Kultur- beziehungsweise Meliorations-Ingenieure.

§ 20. Kulturtechnische und Meliorationsarbeiten überhaupt (Regulierung von Gewässern, Herstellung von Entwässerungs-, Bewässerungs- oder Drainanlagen u. dgl. m.) sind, soweit dies mit Rücksicht auf die fachliche Eignung des Personales der technischen Abteilung und dessen Verfügbarkeit für solche Arbeiten tunlich ist, in der Regel von der technischen Abteilung, beziehungsweise von den entsprechend geeigneten Kräften derselben auszuführen.

Unter den angegebenen Voraussetzungen sind jene Kräfte auch als Sachverständige, in der Regel auch behufs Abgabe von Gutachten in kultur- und meliorationstechnischen Fragen heranzuziehen.

Soweit die der technischen Abteilung zugeteilten Techniker für kultur- und meliorationstechnische Arbeiten und als Sachverständige in derartigen Fragen nicht verwendet werden können, hat der Lokalkommissär wegen Heranziehung geeigneter Fachmänner für jene Aufgaben das Entsprechende zu veranlassen.

Forsttechniker.

§ 21. Die Bestimmungen des § 20, Absatz 1 finden, wenn es sich um die Vornahme forstlicher Arbeiten oder um die Verwendung von Sachverständigen für die Abgabe von Gutachten in forstlichen Fragen handelt, sinngemäße Anwendung.

Insofern die der technischen Abteilung zugeteilten Techniker für forstliche Arbeiten oder als Sachverständige für forstliche Fragen nicht verwendet werden können, hat der Lokalkommissär Forsttechniker heranzuziehen, welche im Staatsdienste stehen, oder solche, die sich in Privatdiensten befinden, aber die Fähigung zur selbstständigen Wirtschaftsführung durch Ablegung der Staatsprüfung für Forstwirte oder die Fähigung zur Erlangung einer mit einer Rangsklasse verbundenen Stellung im forsttechnischen Staatsdienste gemäß den betreffenden Vorschriften erworben haben.

Grenzanweiser (Indikatoren).

§ 22. Als Grenzanweiser (Indikatoren) hat der Lokalkommissär solche Personen zu bestellen, welche mit den Grenzläufen im Gebiete der agrarischen Operation vertraut sind.

Boniteure.

§ 23. Als Sachverständige behufs Ermittlung des Wertes der in die agrarische Operation ein-

količine užitka (bonitēriji), je postavljati take osebe, ki znajo po svojih vednostih v kmetijski stroki zanesljivo presojati one razmere, ki so pogoj plodnosti zemljišč.

Kadar se je pri bonitiranju ozirati na gozde, je poklicati za bonitērje gozdne izvedence (§ 21. zl. u.), ako niso bonitacijska dela omejena samo na tak svet, ki je namenjen za izkrtev.

Klasifikatorji.

§ 24. Kot izvedence za razredbo (klasifikacijo) je postavljati navadno sposobne osebe izmed neposrednje udeleženih, njih zakupnikov, gospodarskih uradnikov ali gospodarskih pomočnikov. Vendar sme krajni komisar, ako se mu zdi namenu primernejše, za razredbo uporabljati tudi bonitērje, ali druge od udeležencev neodvisne osebe.

Klasifikatorji morajo natanko poznati talne razmere v ozemlju agrarske operacije.

Drugi izvedenci.

§ 25. Kadar se pokaže potreba, da se morajo uporabljati še drugi izvedenci, nego so navedeni v §§ 20. do 24. (n. pr. stavni tehniki itd.), tedaj mora krajni komisar, ko gre za vprašanja, spadajoča v področje tehničnih državnih ali deželnih organov, potrebno ukreniti, da se pokliče kdo izmed teh organov za izvedence, v vseh drugih primerih pa je po svoji previdnosti rabiti sposobne osebe, zlasti izmed oblastveno potrjenih strokovnjakov.

Zaslišanje odbora udeležencev. Zaprisežba strokovnjakov in izvedencev.

§ 26. Po določilih § 75. zl. dež. zak. je, razen ob nujnih slučajih v primerih, navedenih v §§ 20., odst. 3.. potem 21., odst. 2., in 22—24. zl. u., zaslišati odbornike o postavljanju strokovnjakov in izvedencev. Isto velja tudi v slučaju § 25. zl. u., v kolikor se ne morejo uporabljati tehničnega oddelka.

Glede na uporabo strokovnjakov in izvedencev pri sporih strank, pri ugovorih, pritož-

bezogenen Grundstücke und Ermittlung der vorhandenen Nutzungsszenten (Boniteure), sind solche Personen zu bestellen, welche vermöge ihrer Kenntnisse auf dem Gebiete der Landwirtschaft alle die Ertragsfähigkeit der Grundstücke bedingenden Verhältnisse verlässlich zu beurteilen imstande sind.

Kommen bei der Bonitierung Waldbungen in Betracht, so sind für dieselben, wenn die Bonitierungsarbeiten nicht lediglich auf zur Rodung bestimmte Flächen beschränkt werden, als Boniteure Forstechniker (§ 21. B. V.) zuzuziehen.

Klasifikatoren.

§ 24. Als Sachverständige für die Klassifikation (Klasifikatoren) sind geeignete Personen in der Regel aus der Mitte der unmittelbar Beteiligten, ihrer Söhner, Wirtschaftsbeamten oder Wirtschaftsgehilfen zu bestellen. Der Lokalkommissär kann jedoch, wenn er dies für zweidienlicher erachtet, zur Klassifikation auch Boniteure oder andere von den Beteiligten unabhängige Personen verwenden.

Die Klasifikatoren müssen mit den Bodenverhältnissen im Gebiete der agrarischen Operation genau vertraut sein.

Sonstige Sachverständige.

§ 25. Ergibt sich die Notwendigkeit, für andere als die in den §§ 20—24 bezeichneten Angelegenheiten Sachverständige (z. B. Bautechniker u. dgl. m.) in Anspruch zu nehmen, und können nicht entsprechend geeignete Techniker der technischen Abteilung verwendet werden, so hat der Lokalkommissär, wenn es sich um Fragen handelt, welche den Wirkungskreis technischer Staats- oder Landesorgane betreffen, das Erforderliche wegen Zugiehung dieser Organe als Sachverständige zu veranlassen, in allen anderen Fällen aber geeignete Personen nach eigenem Ermessen, insbesondere aus der Zahl behördlich autorisierter Fachleute, zu verwenden.

Einbernehmung des Ausschusses der Beteiligten. Beeidigung der Fachmänner und Sachverständigen.

§ 26. Gemäß § 75. B. L. G. ist außer in Fällen der Dringlichkeit über die Bestellung von Fachmännern und Sachverständigen in den, in den §§ 20, Absatz 3, dann 21, Absatz 2 und 22—24. B. V. bezeichneten Fällen der Ausschuss der Beteiligten einzuvernehmen. Das Gleiche gilt im Falle des § 25. B. V., soweit nicht Techniker der technischen Abteilung verwendet werden können.

Hinsichtlich der Verwendung von Fachmännern und Sachverständigen bei Parteistreitig-

bah, opominih ali prizivih se mora krajni komisar ozirati na §§ 38. in 39. zl. u

Strokovnjake in izvedence mora zapriseči krajni komisar, v kolikor zaprisežba pri stalnih sodnih izvedencih, oziroma pri že zapriseženih tehnikih tehničnega oddelka ne odpade, po besedilu prisege, ki je pridejana v dodatku.

Deželna komisija.

Nje uradno razmerje in naslov.

§ 27. Po določilih §§ 20., 21. in 23. zl. dež. zak. sestavljena deželna komisija pri političnem deželnem oblastvu je samostojno, neposredne ministrski komisiji podložno deželno oblastvo in ima ta naslov: „C. kr. deželna komisija za agrarske operacije na Kranjskem“ (§ 14. zl. dež. zak.)

Postavljanje zastopnikov, namestnikov in svetovavcev.

§ 28. Za poročevavca in za deželno-odbornega uda je določiti po enega namestnika, za ude iz sodniškega stanu pa po dva namestnika.

Poljedelce ali deželno-kultурne tehnike, kakor tudi druge strokovnjake, ki jih je zaslišavati v gospodarskih ali drugih vprašanjih, določi načelnik ali za stalno ali za vsak slučaj posebej.

Pomočniki in pomožno-uradna služba.

§ 29. Konceptne uradnike, ki so potrebni poročevavcu, oziroma pri deželni komisiji, pripravi deželni predsednik izmed osebja deželne vlade, pregledovalnega zemljemerca in pomočnika, ki jih morebiti ta potrebuje v podporo, odkaže deželni komisiji poljedelski minister.

Pomožnim uradom deželne vlade je opravljati službo tudi za deželno komisijo. Opravilni spisi, ki dohajajo za deželno komisijo, se morajo ločeni od spisov deželne vlade v zapisnik sprejemati in registrirati.

Dopisovanje in uradni pečat.

§ 30. Deželna komisija dopisuje v stvaréh svojega področja neposredno vsem oblastvom in uradom.

Imeti mora uradni pečat s c. kr. orlom in napisom: „C. kr. deželna komisija za agrarske operacije na Kranjskem“.

keiten, Einwendungen, Beschwerden, Erinnerungen oder Berufungen hat der Lokalkommissär auf die §§ 38 und 39 Z. B. Rücksicht zu nehmen.

Die Beleidigung von Fachmännern und Sachverständigen erfolgt, soferne sie nicht bei ständigen gerichtlichen Sachverständigen, beziehungsweise bei bereits beleideten Technikern der technischen Abteilung entfällt, durch den Lokalkommissär nach der im Anhange enthaltenen Eidesformel.

Die Landeskommision.

Stellung und Titel.

§ 27. Die gemäß der §§ 20, 21 und 23 Z. 2. L. G. zusammengesetzte Landeskommision bei der f. f. Landesregierung ist eine selbständige, der Ministerialkommision unmittelbar untergeordnete Landesbehörde und führt den Titel: „R. f. Landeskommision für agrarische Operationen in Krain“. (§ 14 Z. 2. L. G.)

Bestellung der Vertreter, der Ersatzmänner und der Beiräte.

§ 28. Für den Referenten und das Mitglied des Landesausschusses ist je ein Ersatzmann, für die Mitglieder des Richterstandes sind zwei Ersatzmänner zu bestimmen.

Die bei wirtschaftlichen Fragen einzuvernehmenden Landwirte oder Landeskulturtechniker, sowie auch andere einzuvernehmende Fachleute sind vom Vorsitzenden ständig oder fallweise zu bestimmen.

Hilfsstrafe und Hilfsämterdienst.

§ 29. Die für den Referenten, beziehungsweise die Landeskommision erforderlichen Konzeptsbeamten werden vom Landespräsidenten aus dem Stande des Personales der Landesregierung beigestellt, der Revisionsgeometer und die etwa zu dessen Unterstützung erforderlichen Hilfskräfte, sowie sonstige technische Organe werden vom Ackerbauminister der Landeskommision zugewiesen.

Die Hilfsämter der Landesregierung haben den Dienst auch für die Landeskommision zu versehen. Die für leichtere einlangenden Geschäftsstücke sind getrennt von den Geschäftsstücken der Landesregierung zu protokollieren und zu registrieren.

Korrespondenz und Amtssiegel.

§ 30. Die Landeskommision korrespondiert in Angelegenheiten ihres Wirkungskreises mit allen Behörden und Amtmännern unmittelbar.

Dieselbe hat ein Amtssiegel zu führen, welches den f. f. Adler und die Umschrift „R. f. Landeskommision für agrarische Operationen in Krain“ enthält.

Zbori deželne komisije.

§ 31. Deželna komisija se zbira ali v rednih rokih, ki jih določuje načelnik, ali pa se sklicuje v posebnih slučajih.

Komisija, oziroma nje načelnik ima dolžnost, vse v njeno področje spadajoče stvari, kar najhitreje reševati.

Priprave za sklepanje.

§ 32. O vsaki stvari, o kateri razsoja ali sklepa deželna komisija, mora poročevavec nавetovati pismen predlog, poprej pa mora v važnejših in težavnejših slučajih vso stvar na drobno razložiti in jo še posebej utemeljiti. Po končanem poročilu mora v dotični seji načelnik provzročiti, da se stvar pretresa, da se, ako je treba, pregledajo dotični spisi, načrti itd., kakor tudi da svetovavci oddado mnenje, oziroma natančneje utemelje že oddano mnenje, in da se zaslišijo tehnični organi deželne komisije.

Glasovanje.

§ 33. Ko načelnik spozna, da je stvar godna za razsodbo, mu jo je dejati na glasovanje.

Prvi odda svoj glas poročevavec, zadnji načelnik. Po poročevavcu glasujejo udje iz sodniškega stanu po svoji stopnji in za njimi deželno-odborni člani.

Dokler načelnik ne določi, kaj je imeti za razsodbo ali za sklep komisije, sme vsak glasovavec svoje oddano mnenje premeniti in ga iznova oddati ali pa pristopiti k mnenju kakega drugega glasovavca.

Za razsodbo ali za sklep komisije je šteti pred vsem ono mnenje, za katero je glasovalo več kakor polovico glasovavcev, ali, kadar se glasovi enako porazdele, za katero je glasoval načelnik. (§ 20. zl. dež. zak.)

Kadar ni ne eno ne drugo in tudi po razdelitvi razpravnega predmeta in po ponovljenem glasovanju komisija ne pride do sklepa, tedaj mora načelnik vprašanje, ki je glasovati o njem, razdeliti na posamezne za odločitev tehtovite točke ter s tem, da o njih napravi posebno glasovanje, provzročiti, da se na primeren način združijo glasovi v sklep večine o predmetu, ki je v razpravi.

Zusammentritt der Landeskommision.

§ 31. Die Landeskommision tritt entweder an, von dem Vorsitzenden festzusegenden regelmäigigen Terminen oder über fallweise Berufung zusammen.

Der Kommission, beziehungsweise ihrem Vorsitzenden obliegt es, die in ihren Wirkungskreis fallenden Angelegenheiten mit der tunlichsten Beleidigung der Erledigung zuzuführen.

Vorbereitung der Beschlusffassung.

§ 32. Ueber jeden Gegenstand der Entscheidung oder Beschlusffassung der Landeskommision hat der Referent einen schriftlichen Antrag zu stellen, welchem in wichtigeren und schwierigeren Fällen ein Sachverhalt nebst besonderer Begründung voranzustellen ist. Nach Vortrag des Referates in der Sitzung hat der Vorsitzende eine Erörterung des Gegenstandes, erforderlichenfalls die Einsicht der Akten, Pläne u. dgl. m., sowie die Abgabe von Gutachten, beziehungsweise die nähere Begründung bereits abgegebener Gutachten der Beiräte und die Einvernehmung der technischen Organe der Landeskommision zu veranlassen.

Abstimmung.

§ 33. Sobald der Vorsitzende den Gegenstand für spruchreif erachtet, hat er zur Abstimmung zu schreiten.

Der Referent gibt seine Stimme zuerst, der Vorsitzende zuletzt ab. Nach dem Referenten stimmen die Mitglieder aus dem Richterstande dem Range nach und sodann das Mitglied des Landesausschusses.

Bis der Vorsitzende festgestellt hat, was als Entscheidung oder Beschluss der Kommission anzusehen ist, kann jeder Stimmführer von seiner abgegebenen Meinung zurücktreten und eine neue abgeben oder der Meinung eines anderen Stimmführers beitreten.

Als Entscheidung oder Beschluss der Kommission ist zunächst jene Meinung anzusehen, für welche mehr als die Hälfte der Stimmführer oder, wenn die Stimmen gleichgeteilt sind, der Vorsitzende gestimmt hat. (§ 20 Z. 2. G.)

Ist keines von beiden der Fall und ergibt sich auch durch Teilung des Verhandlungsgegenstandes und Wiederholung der Abstimmung ein Beschluss der Kommission nicht, so hat der Vorsitzende die Frage, über welche Beschluss zu fassen ist, in die einzelnen für die Entscheidung erheblichen Punkte aufzulösen und durch Einleitung besonderer Abstimmungen über dieselben in geeigneter Weise die Vereinigung der Stimmen zu einem Mehrheitsbeschluss über den zur Verhandlung stehenden Gegenstand herbeizuführen.

Ako se tudi na tak način ne dobi potrebno razmerje glasov, velja ono mnenje za razsodbo ali sklep komisije, ki ima zase največ glasov, ali ki je zanje glasoval pri enako porazdeljenih glasovih načelnik.

Glasovanje o pristojnosti.

§ 34. O vprašanju, spada li kak spor, o katerem je razsojati, razen slučaja agrarske operacije pred redno sodišče, je vselej najprej glasovati. Kadar se v takem slučaju glasovi enako porazdele med glasovavci iz sodniškega stanu in med drugimi glasovavci, se mora glasovanje ponoviti v prisotnosti štirih članov iz sodniškega stanu.

Zaznamenila na poročilih.

§ 35. Na poročilih mora zapisnikar zaznamenovati dan seje, pri seji navzočne osebe, glasovanje in razsodbo ali sklep in mora ta zaznamenila potrditi s svojim podpisom. Ako je zapisnikar glede teh zaznamenil v dvojbi, si mora še med sejo poiskati pojasnila ali pri načelniku ali pri dotočnem glasovavcu. Vsakemu glasovavcu je dano na voljo, svoje mnenje in njega razloge pismeno razložiti in pridejati poročilu.

Letno poročilo in statistika.

§ 36. Deželna komisija mora na podstavi letnih poročil, predloženih od krajnih komisarjev in na podstavi svojega delovanja v preteklem koledarskem letu najpozneje do konca februarija podati ministrski komisiji letno poročilo. Poročevavec mora za napravo datiene strokovnjaške statistike nabirati potrebne podatke po posebnih ukazilih, ki se še izdado o tem, in jih sestaviti vsako leto v pregledni obliki. Te podatke je z letnim poročilom deželne komisije predložiti ministrski komisiji.

Izklučitev oblastvenih oseb.

Izklučitev krajnega komisarja.

§ 37. Krajni komisar je izključen od preiskave strankarskih spornih stvari in poprijetih pravnih pripomočkov, kakor tudi od razsodbe v prvi stopnji v vseh primerih, v katerih se sme po §§ 19. in 20. pravilnika sodne oblasti

Ergibt sich auch auf diese Weise nicht das erforderliche Stimmenverhältnis, so gilt jene Meinung als Entscheidung oder Beschluss der Kommission, welche die meisten Stimmen für sich hat oder welcher bei gleicher Stimmenzahl der Vorsitzenden beigetreten ist.

Abstimmung über die Zuständigkeit.

§ 34. Ueber die Frage, ob eine zu entscheidende Streitigkeit außer dem Falle einer agrarischen Operation vor die ordentlichen Gerichte gehöre, ist immer zuerst abzustimmen. Ergibt sich hiebei Stimmengleichheit zwischen den dem Richterstande angehörenden und den übrigen Stimmführern, so ist die Abstimmung im Beisein von vier Mitgliedern des Richterstandes zu wiederholen.

Aufzeichnung auf den Referaten.

§ 35. Auf den Referaten sind von dem Protokollführer der Tag der Sitzung, die Gegenwärtigen, die Abstimmung und die Entscheidung oder der Beschluss ersichtlich zu machen und diese Aufzeichnungen durch die Unterschrift zu bestätigen. Hat der Protokollführer hinsichtlich der vorzunehmenden Aufzeichnungen Zweifel, so muß derselbe noch während der Sitzung beim Vorsitzenden oder bei dem betreffenden Stimmführer Aufklärung einholen. Jedem Stimmführer steht frei, seine Meinung und die Gründe derselben schriftlich darzulegen und dem Referate beizugeben.

Jahresbericht und Statistik.

§ 36. Die Landeskommision hat auf Grund der von den Lokalkomissären vorgelegten Jahresberichte und der eigenen Tätigkeit im abgelaufenen Kalenderjahr einen Jahresbericht bis längstens Ende Februar an die Ministerialkommision zu erstatten. Der Referent hat die zur Anlegung einer einschlägigen Fachstatistik erforderlichen Daten nach den hierüber ergehenden besonderen Weisungen zu sammeln und alljährlich in übersichtlicher Form zusammenzustellen. Dieselbe sind mit dem Jahresberichte der Landeskommision der Ministerialkommision vorzulegen.

Ausschließung der behördlichen Personen.

Ausschließung des Lokalkomissärs.

§ 37. Von der Instruktion der Parteistreitigkeiten und der ergriffenen Rechtsmittel, sowie von der Entscheidung in erster Instanz ist der Lokalkomissär in jenen Fällen ausgeschlossen, in welchen gemäß der §§ 19 und 20 der Jurisdiktionsnorm in bürgerlichen Rechtssachen ein Richter abgelehnt werden kann, beziehungsweise

v civilnih pravdah, kakšen sodnik odkloniti, oziroma od izvrševanja sodniške službe izključiti.

Izklučitev tehničnih opraviteljev, strokovnjakov in izvedencev.

§ 38. Tehniki tehničnega oddelka, strokovnjaki in izvedenci so od uradnih dejanj, naštetih v § 37. zl. u. izključeni iz onih razlogov, ki po § 355. civilnopravdnega reda upravičujejo, da se odklonijo izvedenci.

Postopanje pri izključitvi krajnih komisarjev, tehničnih opraviteljev, strokovnjakov in drugih izvedencev.

§ 39. Ako je izključen krajni komisar, se mora vzdržati vsega nadaljnega delovanja v dotičnem slučaju, in o tem poročiti deželnemu komisiji, ki ukaže, da kdo drugi primerno nadomestuje krajnega komisarja pri tem uradnem opravilu.

Ako je izključen tehnik tehničnega oddelka, strokovnjak ali izvedenec, mora skrbeti krajni komisar, da se primerno namesti.

Kadar so tehniku tehničnega oddelka, strokovnjaku ali izvedencu znani vzroki, ki ga izključujejo od uradnega dejanja, mora to naznani krajnemu komisarju.

Okolnost, da je izključen krajni komisar, tehnik tehničnega oddelka, strokovnjak ali izvedenec, smejo stranke, kadar se v tem oziru ne poprime pravni pripomoček, naznani krajnemu komisarju.

Kadar se je izključeni krajni komisar, tehnik tehničnega oddelka, strokovnjak ali izvedenec udeležil uradnega dejanja, omenjenega v § 37. zl. u., tedaj so oblastva, tudi če v tem oziru ni bil poprijet pravni pripomoček, upravičena, da po §§ 60. in 62. zl. dež. zak. vpotijo potrební pregled uradnega dejanja.

Izklučitev udov, svetovancev in tehničnih opraviteljev, strokovnjakov in drugih izvedencev.

§ 40. Načelnika deželne in ministrske komisije morata paziti na to, da se udje, svetovavci in tehnični organi komisij pripravljanja za razsodbo ali sklepanje, oziroma posvetovanja in razsojanja ali sklepanja o vseh stvareh, ki so odvisne od komisijne razsodbe, ne udeležujejo v toliko, v kolikor je njih nepristranost pri stvari, ki jo je razsoditi, dvojbena z ozirom

von der Ausübung des Richteramtes ausgeschlossen ist.

Ausschließung von technischen Funktionären, Fachmännern und anderen Sachverständigen.

§ 38. Techniker der technischen Abteilung, Fachmänner und Sachverständige sind von den im § 37 B. V. bezeichneten Amtshandlungen aus jenen Gründen ausgeschlossen, welche gemäß § 355 Civilprozeßordnung zur Ablehnung eines Sachverständigen berechtigen.

Verfahren bei Ausschließung von Lokalkommissären, technischen Funktionären, Fachmännern und anderen Sachverständigen.

§ 39. Ist ein Lokalkommissär ausgeschlossen, so hat er sich der weiteren Tätigkeit in dem betreffenden Falle zu enthalten und der Landeskommision Bericht zu erstatten, welche die erforderliche Vertretung des Lokalkommissärs für diese Amtshandlung verfügt.

Ist ein Techniker der technischen Abteilung, ein Fachmann oder ein Sachverständiger ausgeschlossen, so hat der Lokalkommissär für den geeigneten Erfolg desselben zu sorgen.

Sind einem Techniker der technischen Abteilung, einem Fachmann oder einem Sachverständigen Gründe bekannt, welche ihn von einer Amtshandlung ausschließen, so hat er dem Lokalkommissär die Anzeige zu erstatten.

Der Umstand, daß ein Lokalkommissär, ein Techniker der technischen Abteilung, ein Fachmann oder ein Sachverständiger ausgeschlossen ist, kann auch, wenn diesbezüglich ein Rechtsmittel nicht ergriffen wird, von den Parteien bei dem Lokalkommissär zur Anzeige gebracht werden.

Hat ein ausgeschlossener Lokalkommissär, Techniker der technischen Abteilung, Fachmann oder Sachverständiger an einer der im § 37 B. V. bezeichneten Amtshandlungen teilgenommen, so sind die Behörden, auch wenn diesbezüglich ein Rechtsmittel nicht ergriffen wurde, berechtigt, gemäß §§ 60 und 62 B. G. die erforderliche Überprüfung der Amtshandlung einzuleiten.

Ausschließung der Mitglieder, Beiräte und technischen Organe der Landes- und Ministerialkommision.

§ 40. Die Vorsitzenden der Landes- und Ministerialkommision haben bedacht zu sein, daß Mitglieder, Beiräte und technische Organe der Kommissionen an der Vorbereitung der Entscheidung oder Beschlusffassung, beziehungsweise an der Beratung und Entscheidung oder Beschlusffassung über alle dem Erkenntnis der Kommission unterliegende Gegenstände insoweit nicht teilnehmen,

na kak v § 37. zl. u. navedeni razlog ali na druge razloge, zlasti na prejšnjo uradno sodelovanje v prvi stopnji. Zaznamenovane osebe morajo naznani načelniku, se li nahajajo taki razlogi, in ta razsodi v tem slučaju, kakor tudi, ako sam zve o tem, je li izključiti dotično osebo ali ne.

als ihre Unbefangenheit mit Rücksicht auf einen der im § 37 Z. B. bezeichneten Gründe, insbesondere auf frühere amtliche Mitwirkung in unterer Instanz an der zu entscheidenden Angelegenheit zweifelhaft erscheinen kann. Die bezeichneten Personen haben über das Bestehen derartiger Gründe dem Vorsitzenden Mitteilung zu machen, welcher in diesem Falle, sowie wenn er eigene Kenntnis hievon hat, über die Ausschließung der betreffenden Personen erkennt.

Medčasno izvrševanje pravic in začasne odredbe.

Vobče.

§ 41. Medčasno izvrševanje pravic se v zmislu § 45. zl. dež. zak. ob postopanju pri agrarski operaciji glede v to operacijo privzetih zemljišč, nepremičnih posestev, imetij in pravie zavira ali preminja samo v toliko, v kolikor je oblastvo začasno kaj ukrenilo, da se s tem doseže primerni prehod v novi stan zemljiške posesti.

Take začasne odredbe se pa smejo ukreniti ne le vobče za vse postepanju podvržene predmete glede prehod posredujočega gospodarstva, temveč tudi glede posameznih predmetov, v kolikor je to potrebno za varstvo njih bistva ali gospodarstvenega stanja. Prvo omenjeno splošno začasno odredbo pa je omejiti po možnosti na čas, kar ga je med obmejitvijo oddelilnih zemljišč in med njih vzetjem v posest.

Dopustnost zemljiških vknjižeb pri zložbah.

§ 42. Od onega časa, ko se je operacijsko ozemlje naznalo zemljiško-knjižnemu sodišču (§§ 76 in 177. zl. u.), se ne sme v zemljiško knjigo, oziroma v zemljiško-knjižne vloge, ki se tičejo zemljiško-knjižnih posestev, iz katerih obstoji operacijsko ozemlje, nič vknjižiti, kar bi ne bilo v soglasju z operacijo, ki jo je izvršiti.

V ta namen se morajo vse zemljiško-knjižne prošnje, ki se vlože po tem času, ali ki so bile že prej vložene, pa še niso rešene, in se odnašajo na operacijsko ozemlje, dokler se ne popravi zemljiška knjiga, pošiljati z načrtom odloka, ki ga je izdati krajnemu komisarju, da kar najhitreje izreče mnenje o njih.

Izvzete so one zemljiško-knjižne prošnje, ki jih zemljiško-knjižno sodišče odbije iz kakega

Mittlerweilige Rechtsausübung und Provisorien.

Im allgemeinen.

§ 41. Die mittlerweilige Rechtsausübung wird gemäß § 45 Z. L. G. während der Dauer des Verfahrens bei einer agrarischen Operation bezüglich der in dieselbe einbezogenen Grundstücke, Liegenschaften, Vermögenschaften und Rechte nur insoweit gehemmt oder geändert, als die Behörde behufs Erzielung eines angemessenen Überganges in die neue Gestaltung des Grundbesitzes ein Provisorium getroffen hat.

Ein solches Provisorium kann nicht bloß im allgemeinen für alle dem Verfahren unterworfenen Objekte hinsichtlich des den Übergang vermittelnden Wirtschaftsbetriebes getroffen werden, sondern auch in Betreff einzelner Objekte, insoweit dies behufs Sicherung der Substanz oder des wirtschaftlichen Zustandes erforderlich ist. Das erwähnte allgemeine Provisorium ist jedoch tunlichst auf die Zeit, welche zwischen der Absteckung der Abfindungsgrundstücke und der Besitznahme derselben liegt, einzuschränken.

Zulässigkeit bücherlicher Eintragungen bei Zusammenlegungen.

§ 42. Von dem Zeitpunkte der dem Grundbuchgerichte gemachten Mitteilung des Operationsgebietes (§§ 76 und 177 Z. B.) darf in dem Grundbuche, beziehungsweise in den Grundbucheinlagen, welche die das Operationsgebiet bildenden Grundbuchkörper betreffen, keinerlei bücherliche Eintragung vorgenommen werden, welche mit der durchzuführenden Operation nicht im Einklang steht.

Zu diesem Zwecke sind alle nach diesem Zeitpunkte eingelangenden und die vor diesem Zeitpunkte eingelangten, aber noch nicht erlebigen Grundbuchgesuche, welche sich auf das Operationsgebiet beziehen, bis zur Richtigstellung des Grundbuches dem Lokalkommissär mit dem Entwurfe des zu erlassenden Bescheides zur Schleunigsten Neuherstellung zuzufertigen.

Ausgenommen hievon sind jene Grundbuchsansuchen, welche aus einem privatrechtlichen Grunde

zasebno-pravnega razloga, ali ki se tičejo samo vpisovanj zastavnih pravie, izbrisani in zaznamkov po §§ 20. a, 52 in 59. zakona z dne 25. julija 1871. l. št. 95. drž. zak.

**Odloki na zemljiško-knjižne prošnje pri zložbah.
Priziv proti njim.**

§ 43. Ako krajni komisar tako mnenje izreče, da je predložena ia po vsebini načrtanega zemljiško-knjižnega odloka od sodišča za dopuščeno šteta vknjižba nezdružna z operacijo, mora zemljiško-knjižno sodišče odloku pridejati dostavek, da je dovoljena vknjižba po izreku krajnega komisarja nezdružna z agrarsko operacijo in da se bode tedaj — v slučaju nje izvršitve in v slučaju, da krajni komisar ostane pri svojem mnenju — pri popravi zemljiške knjige štela za brezmočno, da pa je vendar udeležencem proti mnenju krajnega komisarja v 14 dneh od vročbe prost priziv na deželno komisijo.

Ta priziv je vložiti pri zemljiško-knjižnem sodišču, ki ga pošlje krajnemu komisarju, da ga predloži deželnemu komisiji.

V zmiseln uporabi teh določil se mora deželno nad sodišče, eventualno najvišje sodišče, ako gre za to, da bi se kakva v prejšnji stopnji ali v obeh prejšnjih stopnjah odbita vknjižba dovolila v pritožbenem potu, obrniti na deželno, eventualno na ministrsko komisijo, da se izreče o dopustnosti vknjižbe iz stališča agrarske operacije, ter po tem izreči razsodbo.

Ako se je sklep postopanja razglasil še pred popravo zemljiške knjige, se mora zemljiško-knjižno sodišče obrniti po sodišču II. stopnje na deželno komisijo, da se izreče o dopustnosti kake vknjižbe. Priziv je v tem primeru odprt na ministrsko komisijo.

Vknjižbe pri zložbah v zvezi z razdelbami in uredbami.

§ 44. Kadar se izvrši zložba v zvezi z razdelbo ali uredbo, se uporablajo glede razdelbenega ali uredbenega predmeta in nepremičnih posestev, s katerih posestjo so združene vknjižene deležne pravice, določila §§ 43. in 44. ukaza z dne 30. julija 1888., dež. zak. št. 17.

vom Grundbuchsgerichte abgewiesen werden, oder welche lediglich Pfandrechtseintragungen, Löschungen und Anmerkungen gemäß §§ 20 a, 52 und 59 des Gesetzes vom 25. Juli 1871, R. G. Bl. Nr. 95, betreffen.

Verbescheidung bücherlicher Ansuchen bei Zusammenlegungen. Berufung hiergegen.

§ 43. Falls der Lokalkommissär die Neuherierung dahin erstattet, daß die beantragte und inhaltlich des entworfenen Grundbuchsbescheides vom Gerichte für zulässig gehaltene Eintragung mit der Operation unvereinbar erscheint, hat das Grundbuchsgericht dem Bescheide den Besitz hinzuzufügen, daß die bewilligte Eintragung nach Eröffnung des Lokalkommissärs mit der agrarischen Operation unvereinbar ist, daher — im Falle der Durchführung derselben und der Aufrechthaltung der vom Lokalkommissär erstatteten Neuherierung — bei der Richtigstellung des Grundbuchs als unwirksam wird behandelt werden, daß es jedoch den Beteiligten freisteht, gegen die Neuherierung des Lokalkommissärs binnen 14 Tagen von der Zustellung die Berufung an die Landeskommision zu ergreifen.

Diese Berufung ist beim Grundbuchsgerichte zu überreichen und von diesem dem Lokalkommissär zur Vorslage an die Landeskommision zu übermitteln.

In sinngemäßer Anwendung dieser Bestimmung hat das Gericht II. Instanz, eventuell der Oberste Gerichtshof, wenn eine in der Vorinstanz abgeschlagene Eintragung im Rekurswege bewilligt werden soll, die Neuherierung der Landes-, eventuell der Ministerialkommision, über die Zulässigkeit derselben vom Standpunkte der agrarischen Operation einzuhören und darnach die Entscheidung zu treffen.

Wenn noch vor der Richtigstellung des Grundbuchs der Abschluß des Verfahrens fundgemacht wurde, so hat das Grundbuchsgericht über die Zulässigkeit einer bucherlichen Eintragung die Neuherierung der Landeskommision im Wege des Gerichtes II. Instanz einzuhören. Die Berufung geht in diesem Falle an die Ministerialkommision.

Bücherliche Eintragungen bei Zusammenlegungen in Verbindung mit Teilungen und Regulierungen.

§ 44. Findet eine Zusammenlegung in Verbindung mit einer Teilung oder Regulierung statt, so findet hinsichtlich des Teilungs- und Regulierungsobjektes und der Liegenschaften, mit deren Besitz Anteilrechte bucherlich verbunden sind, die Bestimmungen der §§ 43 und 44 der Verordnung vom 30. Juli 1888, L. G. Bl. Nr. 17, Anwendung.

Postopanje.

A. Pri agrarskih operacijah sploh.

Objavljanje razglasov po občinah.

§ 45. Razglasi se objavlja po občinah s tem, da se pri občinskem uradu nabijejo med časom za to določenim, ali pa na drugi v dotednem kraju navaden način.

Osebna obvestila.

§ 46. Osebna obvestila se morajo, v kolikor niso že izrecno predpisana, izdati v vseh slučajih, v katerih je potrebno, da so določene osebe navzočne pri kakem uradnem poslovanju, ali da zvedo kakšne dogodke, zlasti izdane odredbe, ker bi bilo to ali njim v korist, ali važno za nadaljevanje postopanja. Oblastvenim organom (izvedencem, odbornikom udeležencev deželno-odborskim poslancem) je pošiljati osebno vsa obvestila.

V kolikor ni vsled posebnega predpisa ali vsled dolžnostne izprevidnosti krajnega komisarja osebno poslati pismenega obvestila, se sme osebno obvestilo izvršiti po zapisniku.

Vsebina povabil.

§ 47. Pri poizvedbah ali razpravah, ki bodo previdoma trajale več dni, je dodati v povabili dotedno opazko. Ako ni uradno opravilo končano tisti dan, ki je bil zanje določen, velja povabilo tudi za nadaljevanje v neposrednje sledičih dnevih, celo ako bi to ne bilo izrecno omenjeno v povabili (§ 49. zl. dež. zak.) Ako je z raznimi strankami z vsako posebej razpravljati isti dan, jih je povabiti po možnosti na različne ure. Pri razpravah v strankarskih sporih je zaznamenovati v povabili nasprotne stranke.

Vročba pismenih obvestil.

§ 48. Kadar se pri pismenem obvestilu rabi okrožnica, sme krajni komisar, ako se s tem ne provzročijo adresatom nobeni stroški ali noben izdaten gubitek časa, naročiti v okrožnici, da jo mora prvi prejemnik, oziroma

Das Verfahren.

A. Bei agrarischen Operationen überhaupt.

Veröffentlichung von Kundmachungen in den Gemeinden.

§ 45. Die Veröffentlichung von Kundmachungen in den Gemeinden geschieht durch Anschlag beim Gemeindeamte während der hiefür zu bestimmenden Dauer und in etwa sonst ortssübler Weise.

Individuelle Verständigungen.

§ 46. Individuelle Verständigungen haben, insoweit dieselben nicht ausdrücklich vorgeschrieben sind, in allen Fällen zu ergehen, in denen das Erscheinen bestimmter Personen bei einer Amtshandlung oder die Kenntnisnahme gewisser Tatsachen, insbesondere erflossener Entscheidungen, seitens derselben für ihre Interessen oder für den Gang des Verfahrens erforderlich ist. An die behördlichen Organe (Sachverständige, Mitglieder des Ausschusses der Beteiligten, Delegierten des Landesausschusses) haben alle Verständigungen individuell zu erfolgen.

Insoweit nicht zufolge besonderer Vorschrift oder nach pflichtmäigem Ermeessen des Lokalkommissärs eine individuelle Verständigung schriftlich zu erfolgen hat, kann die individuelle Verständigung zu Protokoll erfolgen.

Inhalt der Vorladungen.

§ 47. Bei Erhebungen oder Verhandlungen, welche voraussichtlich mehrere Tage in Anspruch nehmen, ist in den Vorladungen ein diesbezüglicher Beifaz zu machen. Wird die Amtshandlung an dem für dieselbe festgesetzten Tage nicht beendet, so gilt die Vorladung auch für die Fortsetzung an den unmittelbar folgenden Tagen, selbst wenn dies in derselben nicht ausdrücklich bemerkt ist. (§ 49 Z. 2. G.) Ist mit verschiedenen Parteien am gleichen Tage einzeln zu verhandeln, so sind dieselben tunlichst auf verschiedene Stunden vorzuladen. Bei Verhandlungen in Parteidreitigkeiten sind die Gegenparteien in der Vorladung zu bezeichnen.

Zustellung der schriftlichen Verständigungen.

§ 48. Wird sich bei der schriftlichen Verständigung der Form eines Rundschreibens bedient, so kann der Lokalkommissär, wenn für die Adressaten hiervon keine Kosten und erhebliche Zeitverluste erwachsen, im Rundschreiben anordnen, daß der erste Adressat, beziehungsweise jeder unmittelbar vorhergehende, dasselbe seinem Nach-

vsak neposrednji prednik izročiti svojemu nasledniku in zadnji prejemnik doposlati oblastvu.

Ta način obveščanja je zlasti uporabljati glede odbornikov udeležencev.

Kadar se krajni komisar pri pismenih obvestilih ne poslužuje pošte, teda se ta, ako ni adresata najti ali ako je zadržan sprejeti obvestilo, vroče v roko kakega odrastlega domačina. Ako take osebe ni navzočne, ali ako neće sprejeti obvestila, se vroči v roko občinskega predstojnika (župana). To je adresatu v vednost nabiti na vrata njegove hiše ali njegovega stanovanja.

manne zuzustellen und der letzte Adressat an die Behörde einzufinden hat.

Diese Form der Verständigung ist vorzugsweise bezüglich der Mitglieder des Ausschusses der Beteiligten in Anwendung zu bringen.

Wird sich bei schriftlichen Verständigungen nicht des Postweges bedient, so erfolgt die Zustellung derselben, wenn der Adressat nicht anzu-treffen oder an der Empfangnahme verhindert ist, zu Händen eines erwachsenen Hausgenossen desselben. Ist eine derartige Person nicht anwesend oder wird die Empfangnahme verweigert, so erfolgt die Zustellung zu Händen des Gemeindevorstehers. Hieron ist der Adressat durch Anschlag an der Haus- oder Wohnungstüre zu verständigen.

Prejemno potrdllo.

§ 49. Prejem vsakega pismenega obvestila je potrditi s podpisom na prejemnem listu ali na vročitveni poli, kadar se vročitev izvrši po poslu, ali pa na okrožnici. Po zapisniku izvršeno ustno obvestilo je potrditi s podpisom dotičnikovim na zapisniku (§ 47. zl. dež. zak.). Ako se vroča po pošti, je dodati pošiljavci toliko popolnjeno golico povratnega prejemnega lista, da zapiše prejemnik nanjo samo datum in ime, na isto pripše potem poštni urad številko poštnega prejemnega lista ravno tako, kakor na oddajnem poštnem prejemnem listu, ki se izroči oblastvu. Z datumom in podpisom prejemnikovim popolnjeni poštni povratni prejemni list je izročiti oblastvu proti povrnilvi oddajnega poštnega prejemnega lista. Take pošiljavce s povratnimi poštnimi prejemnimi listi se smejo pa sicer vročevati samo onim osebam, ki bivajo v kraju samem, kjer je oddajalni poštni urad.

Ako se vroča po zaprosnji drugih oblastev — kamor je šteti tudi občinske urade — morajo ta oblastva z datumom in podpisom stranke popolnjeni prejemni list vrniti oblastvu.

Potrdila o prejemu, oziroma zapisnike o izvrševanih obvestilih, mora krajni komisar hraniti pri dotičnem razpravnem spisu. Isto velja tudi o številkah uradnega deželnega časopisa, obsezočih javne oklice in razglase, in o listih, nabitih na občinskem uradu, na katere mora občinski predstojnik, potem ko jih sname, potrditi dobo, koliko časa so bili nabiti, in katere mora doposlati krajnemu komisarju.

Empfangsbestätigung.

§ 49. Der Empfang jeder schriftlichen Verständigung ist durch Unterschrift auf dem beizugebenden Empfangsscheine oder Zustellungsbogen, wenn die Bestellung durch Boten erfolgt, oder auf dem Rundschreiben zu bestätigen. Die zu Protokoll erfolgte mündliche Verständigung ist durch Unterschrift der Betreffenden auf dem Protokolle zu bestätigen. (§ 47, § 2 G.) Erfolgt die Bestellung durch die Post, so ist der Sendung ein bis auf Datum und Unterschrift ausgefülltes Blankett eines Retourrezepisses beizugeben, auf welchem seitens des Postamtes die Rezeptnummer ebenso wie auf dem der Behörde auszustellenden Aufgabsrezepisse beizufügen ist. Das mit Datum und Unterschrift des Empfängers ausgefüllte Retourrezepisse ist der Behörde gegen Rückstellung des Aufgabsrezepisses auszufolgen. Derartige Sendungen mit Retourrezepisse können übrigens nur an jene Personen erfolgen, welche sich in dem Orte selbst aufzuhalten, wo sich das Abgabepostamt befindet.

Erfolgt die Bestellung durch Requisition anderer Behörden — worunter auch die Gemeindeämter zu zählen sind, so haben dieselben den mit Datum und Unterschrift der Partei versehenen Empfangsschein an die Behörde zurückzusenden.

Die Empfangsbestätigungen, beziehungsweise die Protokolle über die erfolgten Verständigungen sind vom Lokalkomissär bei dem betreffenden Verhandlungskakte aufzubewahren. Das gleiche gilt hinsichtlich der die öffentlichen Edikte und Kundmachungen enthaltenden Nummern der amtlichen Landeszeitung und der Anschläge am Gemeindeamt, welch letztere nach Abnahme von dem Gemeindevorsteher mit der Bestätigung über die Dauer der Aufführung zu versehen und dem Lokalkommissär zu übermitteln sind.

Potrditev oddanih izjav, sklenjenih dogovorov in poravnava.

§ 50. V zmislu § 43. zl. dež. zak. potrebne potrditve deželne komisije pri izjavah, ki se oddado za varovance ali oskrbovance, in pri poravnavah, ki se zanje sklenejo, oziroma v zmislu § 43. zl. dež. zak. potrebne potrditve deželnega odbora pri dogovorih in poravnava, sklenjenih od občin, občinskih oddelkov ali občinskih naprav, si je preskrbeti po navadi obenem takrat, ko se operacijski načrt predloži v potrdilo. Ako pa je na korist varovanca ali oskrbovanca, občine, občinskega oddelka ali občinske naprave, ali ako je zaradi pravilnega nadaljevanja postopanja namenu primerno, da deželna komisija, oziroma deželni odbor prej razsodi o potrditvi, se mora krajni komisar takoj, ko se oddala dotična izjava ai sklenil dogovor ali poravnava, obrniti zaradi potrditve na deželno komisijo, oziroma na deželni odbor.

Kdaj je postaviti deželno-odborskega odposlance.

§ 51. Vsako zložbo, pri kateri je neposredno udeležena kaka občina ali kak občinski oddelk, ali občinski zavod kot lastnik zemljišč, ki so bila privzeta v zložbo, ali ki so glede na zemljišča, označena v § 8 zl. dež. zak. pri zložbenem postopanju udeleženi kot neposredno udeleženci, mora krajni komisar takoj naznaniti deželnemu odboru, da pošlje svojega poslanca (§ 70., odst. 2. zl. dež. zak.).

Kdaj postavi pooblašcence okrajni komisar.

§ 52. Pravica krajnega komisarja, onim udeležencem, ki stanujejo zunaj sodnega okraja agrarske operacije (§ 47. zl. dež. zak.), in poskupni koristi združenim osebam (§ 52. zl. dež. zak.) postaviti pooblašcence za prejemanje vročil, nastopi po preteku roka, ki ga je dal krajni komisar udeležencem, oziroma združenim strankam, da si postavijo pooblašcence.

Kadar krajni komisar postavi pooblašcence, mora o tem obvestiti udeležence in stranke.

Kako se izkazujejo namestniki in pooblašenci.

§ 53. Od sodišča postavljeni varuhi, skrbniki in konkurznega imetja upravitelji se morajo

Genehmigung abgegebener Erklärungen, abgeschlossener Uebereinkommen und Vergleiche.

§ 50. Die gemäß § 43 Z. L. G erforderlichen Genehmigungen der Landeskommision zu den für Pflegebefohlene abgegebenen Erklärungen und abgeschlossenen Vergleichen, beziehungsweise die gemäß § 43 Z. L. G. zu den von Gemeinden, Gemeindeabteilungen oder Gemeindeanstalten geschlossenen Uebereinkommen oder Vergleichen erforderlichen Genehmigungen des Landesausschusses sind in der Regel gleichzeitig mit der behufs Bestätigung erfolgenden Vorlage des Operationsplanes einzuholen. Wenn jedoch die frühere Entscheidung der Landeskommision, beziehungsweise des Landesausschusses über die zu erteilenden Genehmigung im Interesse des Pflegebefohlenen, der Gemeinde, Gemeindeabteilung oder Gemeindeanstalt liegt oder behufs ordnungsmäßigen Fortganges des Verfahrens zweckdienlich ist, so hat der Lokalkommissär die Genehmigung der Landeskommision, beziehungsweise des Landesausschusses sofort nach Abgabe der betreffenden Erklärung oder Abschluß des Uebereinkommens oder Vergleiches einzuholen.

Bestellung eines Delegierten des Landesausschusses.

§ 51. Von jeder Zusammenlegung, an welcher eine Gemeinde, Gemeindeabteilung oder Gemeindeanstalt als Eigentümer von Grundstücken, welche in die Zusammenlegung einbezogen worden sind, oder hinsichtlich der im § 8 Z. L. G. bezeichneten Grundstücke an dem Zusammenlegungsverfahren als unmittelbar Beteiligte teilnehmen, hat der Lokalkommissär den Landesausschuss behufs Entsendung eines Delegierten sofort in Kenntnis zu setzen. (§ 70, Absatz 2 Z. L. G.)

Bestellung von Bevollmächtigten durch den Lokalkommissär.

§ 52. Das Recht des Lokalkommissärs, den Beteiligten, welche außer dem Gerichtsbezirke der agrarischen Operation wohnen (§ 47 Z. L. G.), und den durch ein gemeinschaftliches Interesse verbundenen Parteien (§ 52 Z. L. G.), behufs Entgegennahme der Zustellungen einen Bevollmächtigten zu ernennen, tritt nach Ablauf der vom Lokalkommissär den Beteiligten, beziehungsweise den verbundenen Parteien zur Bestellung des Bevollmächtigten eingeräumten Frist ein.

Von der durch den Lokalkommissär erfolgten Bestellung des Bevollmächtigten ist den Beteiligten und Parteien Mitteilung zu machen.

Legitimation der Vertreter und Bevollmächtigten.

§ 53. Gerichtlich bestellte Vormünder, Kuraatoren und Konkursmaßaverwalter haben ihre

pravilno izkazati o svojem imenovanju in krajni komisar mora shraniti prepise dekretov njih imenovanja pri spisih Druge v § 50 zl. dež. zak. navedene osebe, kakor tudi zakonski možje (§ 53. zl. dež. zak.) morajo na zahtevo krajnega komisarja na primeren način dokazati upravičenost svojega udeleževanja. Krajni komisar mora pooblastila pooblašcencev (§ 53. zl. dež. zak.), ki so prišli k razpravi, pregledati, in ako ni nobene ovire, da se dotični pooblaščenec priusti, je priložiti pooblastilo k spisom ali v prvpisu ali v prepisu. Ako dvoji krajni komisar iz utemeljenih razlogov o istovnosti pooblastnika ali pooblašcenceva, sme na primer-u način zahtevati dokaz istovnosti, in sicer od pooblastnika, ako je treba s tem, da se pred sodiščem ali notarjem poveri pooblastnikov podpis.

Vodstvo in oblika poizvedeb in razprav.

§ 54. Poizvedbe in razprave vodi krajni komisar. V primerih, v katerih je določiti tehnične reči, sme krajni komisar vodstvo pozvedbe in razprave odstopiti voditelju tehničnega oddelka ali pa kakemu drugemu njegovemu opravitelju.

Pri razpravi potrebne pripomočke si je preskrbeti, kolikor je možno, že pred razpravo. Po kateri vrsti je razpravljati predmete, določi voditelj razprav. Pri tem se je, v kolikor razmere dopuščajo, ozirati na to, da se v pričetku razprave rešijo take stvari, o katerih je razpravljati z osebami, ki ne stanujejo v dotičnem kraju.

O predlogih, ki so jih morebiti stavili udeleženci in o katerih se sme razprava takoj pričeti, je razpravljati potem, ko so se rešile one stvari, ki je bila zanje razprava napovedana.

Razprave s strankami, njih zaslišanja, kakor tudi zaslišanja prič, pametnikov in izvedencev, se gode navadno ustno. Voditelj pa sme tudi dovoliti, da se izvrše pismeno.

Preložitev poizvedeb in razprav.

§ 55. Rok, ki je določen za kako poizvedbo ali razpravo, je preložiti uradoma v vseh primerih, v katerih je to na korist postopanju. Razen teh primerov je preložitev na prošnjo

Bestellung gehörig auszuweisen und der Lokalkommissär hat Abschriften der Bestellungsdekrete bei den Akten aufzubewahren. Die anderen der im § 50 Z. L. G. angeführten Personen, sowie der Chemann (§ 53 Z. L. G.) haben über Verlangen des Lokalkommissärs in geeigneter Weise ihre Berechtigung zum Einschreiten nachzuweisen. Der Lokalkommissär hat die Vollmachten der bei den Verhandlungen erscheinenden Bevollmächtigten (§ 53 Z. L. G.) zu prüfen und, falls gegen die Zulassung des Bevollmächtigten kein Anstand obwaltet, die Vollmacht im Originale oder in Abschrift den Akten beizulegen. Hat der Lokalkommissär hinsichtlich der Identität des Vollmachtgebers oder des Bevollmächtigten gegründete Zweifel, so kann er den Nachweis der Identität in geeigneter Weise, und zwar bezüglich des Vollmachtgebers nötigenfalls durch gerichtliche oder notarielle Beglaubigung der Unterschrift des Vollmachtgebers verlangen.

Leitung und Form der Erhebungen und Verhandlungen.

§ 54. Die Erhebungen und Verhandlungen werden vom Lokalkommissär geleitet. In Fällen, in welchen es sich lediglich um Feststellung technischer Momente handelt, kann der Lokalkommissär die Leitung der Erhebung und Verhandlung dem Leiter der technischen Abteilung oder einem anderen Funktionär derselben übertragen.

Die zu einer Verhandlung erforderlichen Behelfe sind nach Tünlichkeit schon vor dem Beginne derselben beizuschaffen. Die Reihenfolge der in einer Verhandlung vorzunehmenden Gegenstände bestimmt der Leiter derselben. Hiebei ist, sofern die Verhältnisse es gestatten, darauf Rücksicht zu nehmen, daß solche Gegenstände, über welche mit Personen zu verhandeln ist, die nicht in dem betreffenden Orte wohnen, zu Anfang der Verhandlung erledigt werden.

Allfällige Anträge der Beteiligten, über welche die Verhandlung sofort eingeleitet werden kann, sind nach Erledigung derjenigen Gegenstände, für welche die Verhandlung anberaumt war, vorzunehmen.

Die Verhandlungen mit den Parteien, die Vernehmungen derselben, sowie der Zeugen, Gedenkmänner und Sachverständigen haben in der Regel mündlich zu erfolgen. Der Leiter kann jedoch schriftliche Neuherungen gestatten.

Erstreckung von Erhebungen und Verhandlungen.

§ 55. Die Erstreckung des für eine Erhebung oder Verhandlung anberaumten Termines ist vom amtswegen in allen Fällen, in denen dieselbe im Interesse des Verfahrens gelegen ist,

stranke dovoliti le takrat, kadar more stranka zadostno utemeljiti svojo prošnjo.

zu verfügen. Außer solchen Fällen ist über Ansuchen einer Partei die Erstreckung nur dann zu bewilligen, wenn die Partei ausreichende Gründe hiefür anzugeben vermag.

Izvrševanje poizvedeb in razprav.

§ 56. Poizvedbe in razprave, je izvrševati na podstavi zaslisanja strank, vpogleda listin, razsodeb in spisov cesarsko-kraljevih in samoupravnih oblastev in organov, na podstavi vpisov v javne knjige, v zemljiško-davčne, oziroma katastralne izdelke, na podstavi zaslisanja prič ali pametnikov in izvedencev, kakor tudi na podlagi ogledov.

Oblastva morajo v vseh dobah postopanja uradoma gledati na to, da se agrarske operacije izvršujejo stvari primerno, da se varujejo pravice in koristi neposredne in posredne udeleženih, in zlasti na to, da se pri sklepanju poravnava odvorne vsako oškodovanje kake stranke in da se postopanje vrši redno in hitro. Oblastva so upravičena, postopanje v vsaki dobi z novimi poizvedbami in razpravami, kakor tudi zlasti z novimi mnenji eventualno drugih izvedencev popolniti, oziroma skrbeti za to, da se popolni (§ 60. in 62. zl. dež. zak.).

Durchführung der Erhebungen und Verhandlungen.

§ 56. Die Erhebungen und Verhandlungen sind durchzuführen auf Grund der Vernehmung der Parteien, der Einsicht von Urkunden, Erkenntnissen und Akten der landesfürstlichen und autonomen Behörden und Organe, auf Grund der Eintragungen in die öffentlichen Bücher, in die Grundsteuer-, beziehungsweise Katastraloperate, auf Grund der Vernehmung von Zeugen oder Gedenkmaennern und Sachverständigen, sowie der Befragung von Augenscheinern.

Die Behörden haben in allen Stadien des Verfahrens von amtswegen auf sachgemäße Durchführung der agrarischen Operationen, Wahrung der Rechte und Interessen der unmittelbar und mittelbar Beteiligten und insbesondere auf Hintanhaltung von Benachteiligungen bei Abschließung von Vergleichen, sowie auf Einhaltung eines geordneten und raschen Ganges des Verfahrens bedacht zu sein. Die Behörden sind berechtigt, das Verfahren in jedem Stadium durch neuerliche Erhebungen und Verhandlungen, sowie insbesondere durch neuerliche Gutachten eventuell anderer Sachverständiger zu ergänzen, beziehungsweise ergänzen zu lassen. (§§ 60 und 62 Z. 2. G.)

Skupna ali ločena priredba.

§ 57. Krajni komisar mora strankarske sporne stvari, pritožbe, ugovore in prizive, kakor že to ugaja prostejšemu in hitrejšemu postopanju, ločene po vrstah pritožbenih, ugovornih in prizivnih razlogov priprijeti po skupinah udeležencev ali pa tudi za posamezne udeležence.

Gemeinschaftliche oder getrennte Instruierung.

§ 57. Parteistreitigkeiten, Beschwerden, Einwendungen und Berufungen sind vom Lokalkommissär, je nachdem dies im Interesse der Vereinfachung und Beschleunigung des Verfahrens liegt, getrennt nach Kategorien der Beschwerde-, Einwendungs- oder Berufungsgründe, nach Gruppen der Beteiligten oder auch für einzelne Beteiligte zu instruieren.

Sprejemanje dokazov.

§ 58. Glede sprejemanja dokazov za razsodbe, ki jih je krajnemu komisarju razsojati v prvi stopnji, in pri priredbi strankarskih razpornih stvari, ugovorov, pritožeb in prizivov je zmiselno uporabljati določila §§ 266 do 389 civilnega pravnega reda v kolikor se morajo upotrebljevati na postopanje v izvršitev agrarske operacije. Dokazovanje s tem, da se zaslišijo stranke kot priče, je dopuščeno le v strankarskih spornih stvareh.

Beweisaufnahmen.

§ 58. Hinsichtlich der Aufnahme von Beweisen behufs der in erster Instanz vom Lokalkommissär zu fällenden Entscheidungen und der Instruierung von Parteistreitigkeiten, Einwendungen, Beschwerden und Berufungen, finden die in den §§ 266 bis 389 der Zivilprozeßordnung enthaltenen Bestimmungen, soweit diese im Verfahren zur Durchführung agrarischer Operationen überhaupt anwendbar erscheinen, sinngemäß Anwendung. Die Beweisaufnahme durch Vernehmung der Parteien als Zeugen darf jedoch nur in Parteistreitigkeiten stattfinden.

Prizetje pomožnih organov in opraviteljev tehničnega oddelka v posebnih primerih.

§ 59. Pri presojanju opominov, vloženih na podstavi § 84. zl. dež. zak. proti podatkom glede cenitve zemljišča ali zemljiščnega dela, ki se pokažejo iz bonitacijskega načrta in iz vpisnika posestnega stanu, je za izvedence praviloma privzeti bonitērje, ki so cenitev izvršili in sicer glede klasifikacije, kakor tudi glede določitve tarif, opravitelja tehničnega oddelka pa je privzeti, da izvrši klasifikacijo. Pri ugovorih zoper zložbeni načrt (§ 95. zl. dež. zak.) v kolikor so obrnjeni zoper cenitev zemljišč, je privzeti takrat, kadar se vsled poprej omenjene presoje ne sme opustiti nova poizvedba, praviloma tudi privzeti bonitērje ali druge izvedence, ki so cenitev izvršili.

Pri nujnih sporih, glede katerih se je ravnati po §§ 850—853 o. drž. zak., kakor tudi pri ugovorih zoper podatke vpisnika posestnega stanu, zlasti zoper v njih navedene izračune površin (§ 84., odst. 3, zl. dež. zak.) in zoper operacijski načrt (§ 95. zl. dež. zak.) ako se ti ugovori tičejo prikrateb pri dozvedbi oddelil, mora krajni komisar praviloma privzeti voditelja tehničnega oddelka.

Vlaganje ugovorov in pritožeb.

§ 60. Vse ugovore, pritožbe, prizive in prošnje, s katerimi se hočejo obrniti stranke do oblastev med postopanjem, je vlagati pisorno ali pa povedati na zapisnik pri krajnem komisarju. Ako je postopanje že končano, se morajo zahtevi, ki se je zanje poganjati po § 106. zl. dež. zak., pisorno vložiti pri deželnvi komisiji.

Spisovanje zapisnikov.

§ 61. O vseh poizvedbah, razpravah in sklenjenih poravnavah je spisovati zapisnike. V zapisnikih je ob kratkem jedrnato in brez kvare popolnosti in natančnosti pocititi predmet, kraj, dan in uro poizvedbe ali razprave, prisotne in izostale osebe, bistveno vsebino zaslišanj, izpovedeb in mnenj, stavljene predloge, razsodbe in odredbe, sklenjene poravnave, preložitev razprav ali poizvedeb in razloge za to ter sploh vse važne postopanja se tikajoče prigodbe. Zlasti je navajati v zapisnikih, če se ni in iz

Zuziehung von Sachverständigen und von Funktionären der technischen Abteilung in besonderen Fällen.

§ 59. Bei Prüfung der, gemäß § 84 Z. L. G. gegen die aus dem Bonitätsplan und dem Besitzstandregister sich ergebenden Daten in Betreff der Bewertung eines Grundstückes oder Grundstückteiles eingebrochenen Erinnerungen sind in der Regel die Boniture, durch welche die Bonitierung erfolgte, und zwar sowohl rücksichtlich der Klassifikation, als der Tarifierung, ein Funktionär der technischen Abteilung hingegen bezüglich der Durchführung der Klassifikation zu ziehen. Bei Einwendungen gegen den Zusammenlegungsplan (§ 95 Z. L. G.), insfern dieselben gegen die Bewertung der Grundstücke gerichtet sind, sind, wenn nicht infolge der eingangs erwähnten Prüfung eine neuereliche Erhebung entfallen kann, in der Regel ebenfalls die Bonituren oder die anderen Sachverständigen, welche die Bewertung vorgenommen haben, zu ziehen.

Bei Grenzstreitigkeiten, hinsichtlich deren gemäß §§ 850—853 a. b. G. B vorzugehen ist, sowie bei Einwendungen gegen Daten des BesitzstandRegisters, insbesondere gegen die darin enthaltenen Flächenangaben (§ 84, Absatz 3 Z. L. G.) und gegen den Operationsplan (§ 95 Z. L. G.), soferne sich die Einwendungen auf Verkürzung bei Ermittlung der Abfindungen beziehen, hat der Lokalkommissär in der Regel den Leiter der technischen Abteilung beizuziehen.

Anbringung von Einwendungen und Beschwerden.

§ 60. Alle Einwendungen, Beschwerden, Berufungen und die im Zuge des Verfahrens an die Behörden zu richtenden Ansuchen der Parteien sind beim Lokalkommissär anzubringen. Die gemäß § 106 Z. L. G. geltend zu machenden Ansprüche sind, wenn das Verfahren bereits abgeschlossen ist, bei der Landeskommision anzubringen.

Aufnahme von Protokollen.

§ 61. Über alle Erhebungen, Verhandlungen und geschlossenen Vergleiche sind Protokolle aufzunehmen. In den Protokollen sind Gegenstand, Ort, Tag und Stunde der Erhebung oder Verhandlung, die Anwesenden und Ausgebliebenen, der wesentliche Inhalt der Vernehmungen, Aussagen und Gutachten, gestellte Anträge, Entscheidungen und getroffene Verfügungen, geschlossene Vergleiche, die Erstreckung der Verhandlung oder Erhebung und die Gründe hierfür und überhaupt alle erheblichen, daß Verfahren betreffenden Vorkommnisse in gedrängter Kürze, unbeschadet der Vollständigkeit und Genauigkeit, ersichtlich zu machen. Insbesondere ist in den Protokollen anzugeben, ob und aus welchen Gründen die Ver-

katerih vzrokov se ni zaslišala kaka stranka, isto tako, je li bila kaka priča zaprisežena ali ne.

Pri večjem številu udeležencev je napraviti pred razpravo imenike. Te imenike je k zapisniku prisiti in na njih pripomniti, katere izmed povabljenih oseb so bile navzočne in katere odsotne.

Popravke v besedah zapisnikovih mora poveriti voditelj razprave. Ako se za zapisnik potrebuje več nego ena pola, je zaznamenovati posamezne strani z zaporednimi številkami in na koncu zapisnika navesti število strani. Pole se morajo sešiti in konec niti je zapečatiti z uradnim pečatom.

Denarne in redovne globe.

§ 62. V izdanih razglasih in obvestilih sme oblastvo za neizpolnjevanje začasnih in drugih odredeb, v kolikor se mu zdi to v interesu postopanja potrebno, zapretiti globe, in sicer do največjega zneska po 200 kron.

Ako so stranke, katerih navzočnost bi bila v interesu postopanja potrebna, nadalje priče ali pametniki brez utemeljenega razloga izostali od pravilno jim naznanjenih poizvedeb ali razprav, ali ako se brez pravice branijo izpovedati, smejo se jim večkrat nalagati globe v največjem znesku po 100 kron.

Vsi, ki motijo pravilen tek postopanja z nespodobnim vedenjem ali z očitno nagajivim ugovarjanjem ali z dejanji, se smejo kaznovati z redovnimi globami do najvišjega zneska po 30 kron.

Razsodbe agrarskih oblastev.

§ 63. Razsodbe oblastev morajo obsezati besede v zakonu, na katere se opirajo, oznamenovalo prememb, ki so v izdelkih potrebne vsled razsodeb, izrek o morebitnih stroških postopanja, navedbo zakonitih sredstev, pristajajočih udeležencem zoper razsodbo, in rokov, v katerih jih je vložiti, naposled razsodbene razloge, pri čemer je zlasti omeniti okolnosti, ki so bile odločilne za oblastvo. (§ 18. zl. dež. zak.)

Po § 63. zl. dež. zak. je, ako se razsodba izvrši samo v primeru končne potrditve zložbe-nega načrta, navesti dotedčni pridržek razsodbe

nehmung einer Partei unterblieben ist, ebenso ob ein Zeuge beeidigt wurde oder nicht.

Bei einer größeren Anzahl von Beteiligten sind vor der Verhandlung Namensverzeichnisse derselben anzufertigen. Diese sind den Protokollen anzuhängen und es ist die An- oder Abwesenheit der vorgeladenen Personen auf den Verzeichnissen zu vermerken.

Korrekturen im Texte des Protokolles sind von dem Leiter der Verhandlung zu beglaubigen. Wenn ein Protokoll mehr als einen Bogen erfordert, so sind die einzelnen Seiten fortlaufend zu numerieren und ist am Schlusse des Protokolles die Anzahl der Seiten anzugeben. Die Bogen sind zu heften und die Enden des Heftfadens mit dem Amtssiegel zu siegeln.

Geld- und Ordnungsstrafen.

§ 62. In den ergehenden Kundmachungen und Verständigungen kann die Behörde auf die Nichtbefolgung der getroffenen Provisorial- und sonstigen Verfügungen, insoweit sie dies im Interesse des Verfahrens für geboten erachtet, Geldstrafen, und zwar bis zum Höchstbetrage von je 200 K androhen.

Sind Parteien, deren Erscheinen im Interesse des Verfahrens geboten war, ferner Zeugen oder Gedenkmänner zu einer Erhebung oder Verhandlung nach ordnungsmäßiger Verständigung ohne begründete Ursache nicht erschienen, oder verweigern dieselben unberechtigterweise die Aussage, so können dieselben mit wiederholten Geldstrafen im Höchstbetrage von je 100 K belegt werden.

Alle Personen, welche den ordnungsmäßigen Gang des Verfahrens durch ungehörliches Benehmen oder offenbar mutwillige Einstreuungen oder Handlungen stören, können im Ordnungsstrafen bis zum Höchstbetrage von je 30 K verfällt werden.

Entscheidungen der Agrarbehörden.

§ 63. Die Entscheidungen der Behörden haben die gesetzlichen Stellen, auf welche sie sich stützen, die Bezeichnung der in den Elaboraten infolge der Entscheidungen notwendig werdenden Änderungen, den Ausspruch über die etwaigen Kosten des Verfahrens, die Anführung der den Beteiligten gegen die Entscheidung zustehenden Rechtsmittel nebst den zur Anbringung derselben offenen Fristen, und endlich die Gründe der Entscheidung zu enthalten, wobei insbesondere die Umstände, welche für die behördliche Überzeugung maßgebend waren, anzugeben sind. (§ 18 Z. L. G.)

Gemäß § 63 Z. L. G. ist, wenn die Entscheidung nur im Falle der schließlichen Bestätigung des Planes zur Ausführung gelangt, der

Kadar se z glavno stvarjo obenem razsodi tudi o stroških postopanja, se sme to zgoditi pod pridržkom, da se stroški s števkami zaznamujejo.

V razsojanje deželne ali ministrske komisije je podajati pravilno prirejene vloge z vsemi dotednimi spisi, zapisniki, nasveti, načrti, mapami itd. in opremljene z natančnim poročilom deželni, oziroma po tej ministrski komisiji. To poročilo mora obsezati obrazložbo stvarnega položaja, izvršenih poizvedeb in razprav.

bezügliche Vorbehalt in der Entscheidung anzugeben. Wird mit der Hauptache zugleich über die Kosten des Verfahrens entschieden, so kann dieses vorbehaltlich der Bezeichnung derselben geschehen.

Behufs Entscheidung der Landes- oder Ministerialkommission sind die geschlossenen Instruktionen unter Beilage sämtlicher bezüglicher Akten, Protokolle, Gutachten, Pläne, Mappen u. mit Instruktionsbericht an die Landeskommision, beziehungsweise im Wege derselben an die Ministerialkommission einzureichen. Der Instruktionsbericht hat eine Darstellung des Sachverhaltes und der geflogenen Erhebungen und Verhandlungen zu enthalten.

Razglašanje razsodeb.

§ 64. Razsodbe je z razlogi vred vsem udeležencem, ki se jih tičejo, vročiti ali razglasiti na zapisnik. Razsodbe deželne in ministrske komisije razglaša krajni komisar.

Eröffnung der Entscheidungen.

§ 64. Die Entscheidungen samt Gründen sind allen Beteiligten, welche dieselben betreffen, zuzustellen oder zu Protokoll fandzumachen. Die Eröffnung der Entscheidungen der Landes- und der Ministerialkommission erfolgt durch den Lokalkommissär.

Povrat v poprejšnji stan.

§ 65. Kadar je še odprt priziv na deželno ali ministrsko komisijo, tedaj je prošnjo za povrat v poprejšnji stan vložiti v prizivnem roku, in je, ako se sme priziv še vložiti, združiti obrazložbo prošnje za povrat v poprejšnji stan z obrazložbo priziva.

O prizivu je razsoditi šele takrat, ko se je prošnja za povrat v poprejšnji stan pravoveljavno odbila.

Ako prizivni rok ni več odprt, je vložiti prošnjo za povrat v poprejšnji stan v 14 dneh po onem dnevi, ko je minila zapreka, ki je provzročila zamudo.

Wiedereinsetzung in den vorigen Stand.

§ 65. Ist eine Berufungsfrist an die Landes- oder Ministerialkommission noch offen, so ist das Gesuch um Wiedereinsetzung in den vorigen Stand innerhalb der Berufungsfrist einzubringen und es ist, wenn auch eine Berufung ergriffen werden kann, die Ausführung des Gesuches um Wiedereinsetzung in den vorigen Stand mit der Ausführung der Berufung zu verbinden.

Über die Berufung ist erst dann zu entscheiden, bis das Gesuch um Wiedereinsetzung in den vorigen Stand rechtskräftig abgewiesen wurde.

Ist keine Berufungsfrist offen, so ist das Gesuch um Wiedereinsetzung in den vorigen Stand binnen 14 Tagen von dem Tage an einzubringen, an dem das Hindernis, welches die Versäumung verursachte, weggefallen ist.

Berechnung der im agrarischen Verfahren bestimmten Fristen.

§ 66. Bei Berechnung der auf Grund des §. L. G. und der §. V. laufenden, beziehungsweise bestimmten Fristen ist auf die Tage des allfälligen Postenlaufes keine Rücksicht zu nehmen; jedoch enden diese Fristen, wenn der letzte Tag, mag derselbe auch kalendermäßig bestimmt sein, auf einen Sonntag oder allgemeinen Feiertag fällt, erst an dem darauffolgenden Werktag.

Exekution der Verfügungen und Entscheidungen der Behörden.

§ 67. V koliko imajo po § 59. zl. dež. zak. prizivi proti odredbam in razsodbam odloživno

Inwieweit gemäß § 59 §. L. G. Berufungen gegen Verfügungen und Entschei-

moč, mora krajni komisar določiti v vsakem primeru posebej. Pravoveljavne razsodbe in sklenjene poravnave se izvršujejo po § 25. zl. dež. zak.

Kadar se zdi izvršilo pravoveljavne razsodbe ali sklenjene poravnave v interesu postopanja potrebitno, jo mora krajni komisar provzročiti uradoma, v vseh drugih primerih med svojim uradnim poslovanjem pa na prošnjo stranke, ki jo je vložiti pri njem.

Pravoveljavno prisojene globe izterjava na priprošnjo krajnega komisarja politično okrajno oblastvo.

B. Pri posameznih agrarskih operacijah.

Uvodno postopanje.

Pričetek postopanja, ustanovitev zložbenega ozemlja, udeležencev in njih pravie.

Vlaganje in prirejanje predlogov.

§ 68. Kadar hoče najmenj polovica vseh k zložbenemu ozemlju spadajočih zemljišč zahtevati zložbo, tedaj je dotični predlog pismeno ali ustno dati na zapisnik pri političnem okrajinem oblastvu, pri kakem v tem političnem okraju poslujočem krajnem komisarju, pri kakem advokatu ali pri kakem c. kr. notarju, da ga takoj pošlje načelniku deželne komisije. Predlog mora obsezati:

- a) vsaj splošno oznamenilo ozemlja, ki se vzame v zložbo;
- b) dozdevno število neposredne udeleženih;
- c) imena predlagateljev.

Predlog je takoj poslati načelniku deželne komisije, ki mora skrbeti za to, da se predlog po političnem okrajinem oblastvu, po krajnem komisarju ali po posebnem odposlancu, aka je treba, tudi po poizvedbah na mestu samem priredi v toliko, v kolikor je potrebno, da ga more potem deželna komisija vzeti v pretres v zmislu § 69 zl. u.

Presoja predlogov in razsodba o njih.

§ 69. Pravilno prirejeni predlog je predložiti deželni komisiji, ki ga mora presoditi z ozirom na to, je li zakonito dopusten, in kaže li zložba koristi, ki se pričakujejo od nje, pri čemer je, ako je vprašanje tudi o gozdnih stvareh v zmislu § 2., št. 3. zl. dež. zak. privzetvi

dungen aufschiebende Wirkung haben, hat der Lokalkommissär in jedem einzelnen Falle zu bestimmen. Die Vollstreckung der rechtskräftigen Erkenntnisse und abgeschlossenen Vergleiche erfolgt gemäß § 25 Z. L. G.

Wenn die Vollstreckung eines rechtskräftigen Erkenntnisses oder eines abgeschlossenen Vergleiches im Interesse des Verfahrens geboten ist, so hat der Lokalkommissär dieselbe von amtswegen, in allen anderen Fällen während seiner Amtswirksamkeit über bei ihm anzubringendes Ansuchen der Parteien zu veranlassen.

Rechtskräftig verhängte Geldstrafen werden über Requisition des Lokalkommissärs von der politischen Bezirksbehörde eingetrieben.

B. Bei den einzelnen agrarischen Operationen.

Vorverfahren.

Einleitung des Verfahrens, Feststellung des Zusammenlegungsgebietes, der Beteiligten und ihrer Rechte.

Einbringung und Instruierung der Anträge.

§ 68. Wenn mindestens die Hälfte der Eigentümer der zu einem Zusammenlegungsgebiete gehörigen landwirtschaftlichen Grundstücke die Zusammenlegung begehren will, so ist der Antrag bei der politischen Bezirksbehörde, bei einem in demselben politischen Bezirke fungierenden Lokalkommissär, bei einem Advokaten oder bei einem L. f. Notar schriftlich oder mündlich zu Protokoll einzubringen und hat zu enthalten:

- a) eine wenigstens allgemeine Bezeichnung des Gebietes, auf welches sich die Zusammenlegung erstrecken soll;
- b) die mutmaßliche Anzahl der unmittelbar Beteiligten;
- c) die Namen der Antragsteller.

Der Antrag ist sofort dem Vorsitzenden der Landeskommision einzusenden, welcher denselben durch die politische Bezirksbehörde, durch einen Lokalkommissär oder einen besonderen Delegierten, erforderlichenfalls nach Erhebungen an Ort und Stelle, in dem Umfange instruieren zu lassen hat, welcher notwendig ist, damit die Landeskommision die im § 69 Z. B. erwähnte Prüfung vornehmen könne.

Prüfung der Anträge und Entscheidung über dieselben.

§ 69. Der instruierte Antrag ist der Landeskommision vorzulegen, welche denselben sowohl mit Rücksicht auf die gesetzliche Zulässigkeit, als auf die von der Zusammenlegung zu erwartenden wirtschaftlichen Vorteile, und zwar insferne forstliche Frage im Sinne des § 2, Z. 3 Z. L.

deželnega gozdnega nadzornika, da odda kot izvedenec svoj svet.

Ako deželna komisija zavrže stavljeni predlog, je naznaniti to predlagateljem obenem z razlogi vred v roko tistega organa, pri katerem se je vložil predlog, eventualno kazaje na dočila § 68. zl. dež. zak. z opazko, da je poznejše izjave k pristopu vložiti pri načelniku deželne komisije.

Ako se je pritrdo predlogu za pričetek zložbe ali takoj, ali pa šele po poznejših izjavah k pristopu, mora deželna komisija postaviti krajnega komisarja in izdati je po § 69. zl. dež. zak. predpisani razglas, ki ga je obenem poslati načelniku ministrske komisije, deželnemu odboru, pristojnemu zemljiško-knjižnemu sodišču in pristojnemu organu katastrskega razvidnostnega urada.

Imenovanje opraviteljev.

§ 70. V teku uvodnega postopanja je postaviti oziroma izvoliti odbor udeležencev in skupnega računovodjo, nadalje je, v kolikor je to že na tej stopnji namenu primerno, skrbeti za potrebne izvedence.

Ako se krajnemu komisarju zdi primerno, sme provzročiti, da odbor udeležencev enega izmed udov postavi za načelnika s tem, da ga izmed sebe izvoli z relativno večino glasov.

Izvršeno sestavo odbora neposrednjih udeležencev je z navedbo imen in stanovišč udov in morebiti izvoljenega načelnika po občinah zložbenega ozemlja razglasiti s pristavkom, da ni dopuščena pritožba zoper število odbornikov, ki ga je določil krajni komisar, in zoper odbornike, ki jih je v odbor poklical on sam.

Postavljenemu skupnemu računovodji mora dati krajni komisar gledé vodstva blagajnice in računov potrebna poučila.

Vodstvo del po krajnjem komisarju.

§ 71. Krajnemu komisarju pridejani ali od njega postavljeni strokovnjaki so njemu podrejeni v toliko, v kolikor se gre za odredbe v zavarovanje zakonitega in rednega teka zložbe. V tej meji so v svojem strokovnem delovanju od krajnega komisarja neodvisni, toda

G., in Betracht kommen, unter Zugleichung des Landesforstinspektors als Beirat zu prüfen hat.

Findet die Landeskommision dem gestellten Antrage keine Folge zu geben, so sind die Antragsteller hievon unter Angabe der Gründe zu Handen desjenigen Organes, bei dem der Antrag eingebracht wurde, zu verständigen, eventuell unter Hinweisung auf die Bestimmungen des § 68 Z. L. G. mit dem Bemerken, daß nachträgliche Beitrittserklärung bei dem Vorsitzenden der Landeskommision einzubringen sind.

Ist dem Antrage auf Einleitung der Zusammenlegung sogleich oder über nachträgliche Beitrittserklärungen Folge gegeben worden, so hat die Landeskommision den Lokalkommissär zu bestellen und ist die gemäß § 69 Z. L. G. vorge schriebene Kundmachung zu erlassen, welche gleichzeitig dem Vorsitzenden der Ministerialkommision, dem Landesausschusse, dem zuständigen Grundbuchsgerichte und dem zuständigen Organe der Katasterevidenzhaltung zu übermitteln ist.

Bestellung von Funktionären.

§ 70. Im Laufe des Vorverfahrens ist die Bestellung, beziehungsweise Wahl der Mitglieder des Ausschusses der Beteiligten und eines gemeinschaftlichen Rechnungsführers vorzunehmen, ferner, soweit sich dies in diesem Stadium schon als zweckmäßig erweist, für die Bestellung der erforderlichen Sachverständigen vorzusorgen.

Wenn es der Lokalkommissär für zweckmäßig erachtet, kann er den Ausschuß der Beteiligten zur Bestellung eines von den Mitgliedern desselben nach relativer Stimmenmehrheit zu wählenden Obmannes veranlassen.

Die erfolgte Bildung des Ausschusses der unmittelbar Beteiligten ist unter Angabe der Namen und der Wohnorte der Mitglieder und des allenfalls gewählten Obmannes mit dem Bemerken in den Gemeinden des Zusammenlegungsgebietes fundzumachen, daß gegen die Bestimmung des Lokalkommissärs über die Zahl der Ausschußmitglieder, sowie gegen die von ihm selbst vorgenommenen Berufungen in den Ausschuß eine Beschwerde nicht statthaft ist.

Dem bestellten gemeinschaftlichen Rechnungsführer sind hinsichtlich der Kasse- und Rechnungsführung vom Lokalkommissär die erforderlichen Instruktionen zu erteilen.

Leitung der Arbeiten durch den Lokalkommissär.

§ 71. Die dem Lokalkommissär beigegebenen oder von im bestellten Fachmänner unterstehen demselben insoweit, als es sich um Verfügungen zur Sicherung des gesetzlichen und regelmäßigen Gangs der Zusammenlegung handelt. Innerhalb dieser Grenze sind sie in ihrer sachlichen Wirk-

vezani na njegove predpise, ki jih kot občno zavezna poučila v stvareh zložbe ali pa v posebnem slučaju izda deželna komisija.

Kadar je potrebnih več oseb iste stroke za zložbeno ozemlje, mora krajni komisar njih dela tako razdeliti, da se more vsak za pravilnost njemu izročenih del osebno odgovornega narediti.

Zlasti se smejo za določitev posestnega stanu potrebna uvodna dela ločiti od opravil, spadajočih k novi uredbi polja; taka opravila je odkazati zlasti takim tehnikom, ki morejo izkažati v vsakem oziru uspešne rezultate.

Priprava strežnikov, potrebnih reči in prostorov.

§ 72. Krajni komisar mora potreblno določiti o tem, kako naj neposrednji udeležence omislijo in pripravijo za zemljemerska dela potrebne strežnike, merske kolce, znamenske droge in druge potreščine, kakor tudi za morebiti potrebne vozove.

Tudi je skrbeti za prostore, ki jih je pripraviti za krajnega komisarja in za opravitelje, sodelujoče na njegovi strani, kakor tudi za vzdrževanje, kurjavo in razsvetljavo teh prostorov.

Kadar je bil izvoljen načelnik odbora udeležencev, sme krajni komisar načelniku izročiti skrb za pripravo strežnikov, potrebnih reči in prostorov po razmerju danih ukazil.

Predmet zložbe.

§ 73. V mejah zložbenega ozemlja, določenega po § 5. zl. dež. zak., so vsa ona zemljišča predmet zložbe, ki spadajo h kategorijam, navedenim v § 2. zl. dež. zak., ali, v kolikor spadajo pod § 3. zl. dež. zak., ki se privzamejo v zložbo s pritrditvijo posestnikov.

Od zložbe ostanejo izključena samo ona zemljišča zložbenega ozemlja, ki ne spadajo k nobeni v § 2. zl. dež. zak. označenih kategorij, dalje ona, katerih posestniki ne dado po § 3. zl. dež. zak. potrebne pritrditve, in naposled ona zemljišča, ki so na podstavi § 4. zl. dež. zak. izključena.

samkeit vom Lokalkommisär unabhängig, allerdings aber an jene Vorschriften gebunden, welche als allgemein verbindliche Instruktionen in Angelegenheiten der Zusammenlegung, oder im besonderen Falle von der Landeskommision erlassen werden.

Sind mehrere Personen desselben Faches für ein Zusammenlegungsgebiet erforderlich, so hat der Lokalkommisär die Einteilung ihrer Arbeiten so einzurichten, daß jeder für die Richtigkeit der ihm übertragenen Arbeiten persönlich verantwortlich gemacht werden kann.

Insbesondere können die zur Feststellung des Besitzstandes erforderlichen Vorarbeiten getrennt werden von den zur neuen Feldeinteilung gehörigen Geschäften, welch letztere vorzugsweise solchen Technikern zuzuweisen sind, welche in dieser Hinsicht gelungene Resultate nachweisen können.

Weistellung von Handlangern, Requisiten und Lokalitäten.

§ 72. Der Lokalkommisär hat darüber die erforderlichen Bestimmungen zu treffen, in welcher Weise die für die geometrischen Arbeiten erforderlichen Handlanger, Mefzpföcke, Signalstangen und anderen Requisiten, sowie die etwa erforderlichen Fahrgelegenheiten von den unmittelbar Beteiligten beigestellt und beschafft werden sollen.

Auch ist Vorsorge für die beizustellenden Lokale für den Lokalkommisär und die an seiner Seite mitwirkenden Funktionäre, sowie über die Instandhaltung, Beheizung und Beleuchtung dieser Lokale zu treffen.

Ist ein Obmann des Ausschusses der Beteiligten gewählt worden, so kann der Lokalkommisär dem Obmann die Fürsorge für Weistellung der Handlanger, Requisiten und Lokalitäten nach Maßgabe der zu erteilenden Weisungen übertragen.

Gegenstand der Zusammenlegung.

§ 73. Innerhalb des gemäß § 5 Z. 2. G. bestimmten Zusammenlegungsgebietes haben alle jene Grundstücke den Gegenstand der Zusammenlegung zu bilden, welche den im § 2 Z. 2. G. angegebenen Kategorien angehören, oder, soferne sie unter die Bestimmungen des § 3 Z. 2. G. fallen, mit Zustimmung der Besitzer einbezogen werden.

Von der Zusammenlegung bleiben nur jene Grundstücke des Zusammenlegungsgebietes ausgeschlossen, welche keiner der im § 2 Z. 2. G. bezeichneten Kategorien angehören, ferner jene, deren Besitzer die gemäß § 3 Z. 2. G. erforderliche Zustimmung nicht erteilen, und schließlich jene Grundstücke, welche auf Grund des § 4 Z. 2. G. ausgeschlossen werden.

Pripomočki za določitev zložbenega ozemlja.

§ 74. Da se določi zložbeno ozemlje, je preskrbeti najmanj en popravljen, uravnano in s številkami katastralnih parcel zaznamenovan suhotiskan izvod mape o vsem občinskem ozemlju; ta izvod je naročiti pri arhivu katastralnih map, tudi takrat, kadar je zložbeno ozemlje samo en del občinskega ozemlja. Razen tega potrebne izvode je omisliti brez poprav, uravnava in katastralnih številk.

Poprave morajo obsegati vse premembe, izvršene od časa kamnotiska in zaznamenovane na katastralni mapi; izvršene poprave je potrditi ter obenem povedati čas, kdaj je bil zadnji razvidnostni pregled.

Za popravo map, njih uravnavo in zaznamenovanje s številkami mora arhiv katastralnih map zračuniti pristojbine, po tarifi mu pripadajoče.

Kadar ni za posamezne občine potrebnih suhotiskanih izvodov, tedaj mora krajni komisar, in sicer, ako je mogoče, dva meseca prej, nego se potrebujejo, prositi pri finančnem ravnateljstvu, da jih da na kamnu natisniti.

Za napravo teh izvodov je povrniti napravne stroške.

Kadar se nanovo premeri vse ozemlje (§ 82. zl. u.), se smejo za popravo, uravnano in zaznamenovanje številk katastralnih parcel rabiti tudi starejše, še pred vpeljavo suhega tiskanja narejeni mapni odtiski.

Mejni obhod, določitev in zaznamenovanje zložbenega ozemlja.

§ 75. Potem je s privzetim odborom udeležencev in enim opraviteljem tehničnega oddelka in ravnaje se po določilih § 79. zl. dež. z. k. in oziraje se na § 7. zl. dež. zak. obhoditi skrajne meje zložbenega ozemlja.

Nato je določiti, oziroma razsoditi, katerih zemljišč po § 3. zl. dež. zak. zoper voljo njih posestnikov ni privzeti v zložbo, oziroma katera zemljišča je po § 4. zl. dež. zak. od zložbe izključiti Posestnike v § 3., št. 1 do 9 zl. dež. zak. označenih zemljišč mora krajni komisar pozvati, da se v roku, ki se za to določi, izjavijo, če je ta zemljišča privzeti v zložbo.

Behelfe für die Feststellung des Zusammenlegungsgebietes.

§ 74. Behufs Feststellung des Zusammenlegungsgebietes ist mindestens ein rektifiziertes, adjustiertes und mit den Katastralparzellennummern versehenes Trockendruckexemplar der Mappe vom ganzen Gemeindegebiete im Wege der Bestellung beim Katastralmappenarchiv auch dann beizuschaffen, wenn das Zusammenlegungsgebiet nur einen Teil des ersteren bildet. Die außerdem erforderlichen Exemplare sind ohne Rektifizierung, Adjustierung und Numerierung anzuschaffen.

Die Rektifikation hat sich auf alle seit der Lithographierung eingetretenen und auf der Katastralmappe dargestellten Veränderungen zu erstrecken und ist die geschehene Richtigstellung unter gleichzeitiger Angabe des Zeitpunktes, wann die letzte Evidenzhaltungsrevision stattgefunden hat, zu bestätigen.

Für die Rektifizierung, Adjustierung und Numerierung der Mappen hat das Katastralmappenarchiv die tarifmäßig entfallenden Gebühren zu berechnen.

Sind für einzelne Gemeinden die benötigten Trockendruckexemplare nicht vorhanden, so hat der Lokalkommissär um Veranlassung der Lithographierung derselben bei der Finanzlandesbehörde, und zwar tunlichst zwei Monate vor dem Zeitpunkte des Bedarfes anzusuchen.

Für die Herstellung dieser Exemplare sind die Gestehungskosten zu vergüten.

Im Falle einer Neuvermessung des ganzen Gebietes (§ 82 Z. B.) können für die Rektifizierung, Adjustierung und Numerierung auch ältere, vor Einführung des Trockendruckverfahrens hergestellte Abdrücke der Mappe verwendet werden.

Grenzbegehung, Feststellung und Bezeichnung des Zusammenlegungsgebietes.

§ 75. Sodann sind unter Beziehung des Ausschusses der Beteiligten und eines Funktionärs der technischen Abteilung, sowie unter Beachtung der Bestimmungen des § 79 Z. 2. G. und mit Berücksichtigung des § 7 Z. 2. G. die äußereren Grenzen des Zusammenlegungsgebietes zu begehen.

Hiernach ist festzustellen, beziehungsweise zu entscheiden, welche Grundstücke gemäß § 3 Z. 2. G. wider den Willen ihrer Besitzer in die Zusammenlegung nicht einzubeziehen, beziehungsweise gemäß § 4 Z. 2. G. von derselben auszuschließen sind. Die Besitzer der im § 3 Z. 1 bis 9 Z. 2. G. bezeichneten Grundstücke sind vom Lokalkommissär zur Erklärung über die Einbeziehung derselben innerhalb einer zu bestimmenden Frist aufzufordern.

Posestnike zemljišč, ki jih je krajni komisar določil, da se privzamejo v postopanje, je o tem obvestiti.

Meje onih zemljišč, ki so izključena od zložbe, je s kolci ali na drugi primeren način razločno oznamenovati.

Pri privzetju zemljišč ki so v utrdbenem okrožju utrjenih prostorov, je izprositi odobritve od pristojnega vojaškega oblastva, ne le za to, da se prično potrebna zemljedelska dela, temveč tudi za to, da se naredi morebitne skupne naprave v utrdbenem okrožju.

Vsa zemljišča, ki leže med ustanovičenimi obsežnimi mejami zložbenega ozemlja in niso izključena po §§ 3. in 4. zl. dež. zak., so zložbeno ozemlje. V tem ozemlju ležeče ceste in poti, ki so javna imovina, kakor tudi vodé pravljajo le toliko k zložbenemu ozemlju, v kolikor so privzete v uredbo ali premembo.

Za zložbeno ozemlje mora krajni komisar določiti razmeram primerno kratko oznamenilo, ki ga je uporabljati na vseh dotičnih spisih, načrtih in mapah.

Ako se pokaže pri določitvi ozemlja bistvena prememba onih razmer, ki so bile znane deželnim komisiji pri razsodbi, ki jo je izrekla po 69. zl. u., mora krajni komisar o tem takoj poročiti deželnim komisiji.

Naznanilo operacijskega ozemlja zemljiškoknjižnemu sodišču.

§ 76. Kadar je določeno zložbeno ozemlje, mora krajni komisar ona zemljišča, ki so privzeta v operacijo, naznani zemljiškoknjižnemu sodišču z opazko, da je od dneva, ko dojde tja to naznanilo, uporabljati določila §§ 47. do 44. zl. u.

Na enak način je naznani zemljiškoknjižnemu sodišču ona zemljišča, ki se privzamejo pozneje v teku postopanja v operacijo.

Kako je z zemljiškoknjižnimi prošnjami ravnati med agrarsko operacijo.

§ 77. Ko je dospelo v § 76. zl. u. omenjeno raznanilo, mora zemljiškoknjižno sodišče vpisati to naznanilo in v zmislu § 69. zl. dež. zak. izdani razglas v dnevnik in nabiti oba v zemljiškoknjižnem

Die Besitzer der zur Einbeziehung in das Verfahren vom Lokalkommissär bestimmten Grundstücke sind hiervon zu verständigen.

Die Grenzen der von der agrarischen Operation ausgeschlossenen Grundstücke sind durch Pflöcke oder in anderer geeigneter Weise deutlich zu bezeichnen.

Bei Einbeziehung von Grundstücken, welche innerhalb des Fortifikationsrayons befestigter Plätze liegen, ist sowohl behufs Befähigung der erforderlichen geometrischen Arbeiten, als für die etwaigen gemeinsamen Anlagen innerhalb des Fortifikationsrayons die Genehmigung der zuständigen Militärbehörde einzuholen.

Alle Grundstücke, welche innerhalb der festgestellten Umfangsgrenzen des Zusammenlegungsgebietes gelegen und nicht gemäß §§ 3 und 4 Z. 2. G. auszuschließen sind, bilden das Zusammenlegungsgebiet. Die innerhalb des Gebietes gelegenen, ein öffentliches Gut bildenden Straßen und Wege, sowie Gewässer gehören nur insoweit zum Zusammenlegungsgebiete, als sie einer Regulierung oder Änderung unterzogen werden.

Für das Gebiet der Zusammenlegung hat der Lokalkommissär eine den Verhältnissen entsprechende kurze Bezeichnung festzustellen, welche auf allen bezüglichen Alten, Plänen und Mappen in Anwendung zu bringen ist.

Hat sich bei Feststellung des Gebietes eine wesentliche Änderung der Verhältnisse ergeben, welche der Landeskommision bei der Gemäß § 69 Z. B. zu fällenden Entscheidung vorlagen, so hat der Lokalkommissär der Landeskommision hierüber sofort Bericht zu erstatten.

Mitteilungen des Operationsgebietes an das Grundbuchsgericht.

§ 76. Sobald das Gebiet der Zusammenlegung feststeht, hat der Lokalkommissär dem Grundbuchsgerichte die in die Operation einbezogenen Grundstücke mit dem Bemerkung mitzuteilen, daß von dem Zeitpunkte des Einlangens dieser Mitteilungen die Bestimmungen der §§ 42 bis 44 Z. B. zur Anwendung zu kommen haben.

In gleicher Weise sind dem Grundbuchsgerichte jene Grundstücke mitzuteilen, welche im Laufe des Verfahrens nachträglich in dasselbe einbezogen werden.

Behandlung der Grundbuchsansuchen während der Dauer der agrarischen Operationen.

§ 77. Nach Einlangen der im § 76 Z. B. bezeichneten Mitteilungen hat das Grundbuchsgericht diese Mitteilung und die gemäß des § 69 Z. 2. G. erlassene Kundmachung in das Tagebuch einzutragen, im Grundbuchsamt und an die Gerichtstafel anzuhängen und gleichzeitig, unter

uradu in na sodniško desko ter obenem z ozirom na naznanilo in razglas poočititi pričetek postopanja pri dotičnih zemljiškoknjižnih vlogah.

Na naličen način je postopati, ako se zemljiškoknjižnemu sodišču naznanijo zemljišča, ki so se pozneje privzela v postopanje.

Od one dôbe, ko je dospelo omenjeno naznanilo, do zvršetka postopanja je vpisovati vse na dotična zemljiškoknjižna zemljišča odnašajoče se zemljiškoknjižne prošnje — brez izjeme —, potem ko so se vpisale v dnevnik, v poseben zaznamek, ki se mora spisovati poleg dnevnika, in ta zaznamek je pokazati krajnemu komisarju vselej, kadar to zahteva.

O vsaki rešitvi, ki se izda o prošnji, vpisani v zgoraj imenovani zaznamek, je poslati uradno izdano pismo krajnemu komisarju in, da se je to zgodilo, opaziti v posebnem razpredelu tega zaznamka in navesti v njem dan odpošiljavte in vročila.

Kadar se prične nova zemljiškoknjižna vloga, mora zemljiškoknjižno sodišče naznaniti vsebino novonarejene vloge krajnemu komisarju s tem, da mu dospošlje uradni zemljiškoknjižni izpisek. V slučaju, da pričetek nove zemljiškoknjižne vloge provzroči razdelbo parcele, je naznaniti krajnemu komisarju poleg tega z odločeno prošnjo predloženi razdelbeni načrt, eventualno po § 1. zakona z dne 23. maja 1883. l., drž. zak. št. 82, oziroma ukaza z dne 7. julija 1890, drž. zak. št. 149, razdelbeni načrt nadomestuječi popis proti hitri povrnitvi.

Uredba mejá izključenih zemljišč.

§ 78. Kadar je uredba mejá, oziroma deloviti odstop od zložbe zaradi manjkajoče pririditve izključenih zemljišč v interesu primerne izvršitve skupnih naprav in uredbe polja, mora krajni komisar gledati na to, da z dotičnimi posestniki zaradi uredbe mejá ali zaradi odstopa sveta proti odškodnini sklene dogovor.

Preiskovanje zložbenega ozemlja.

§ 79. Po obhodu skrajnih meja zložbenega ozemlja mora krajni komisar naročiti opravitelju tehničnega oddelka, da s pomočjo mejnih kazavcev (indikatorjev) in, ako je treba, tudi

Bezugnahme auf die Mitteilung und die Kundmachung, die Einleitung des Verfahrens bei den betreffenden Grundbuchseinlagen ersichtlich zu machen.

In analoger Weise ist vorzugehen, wenn dem Grundbuchsgerichte nachträglich in das Verfahren einbezogene Liegenschaften mitgeteilt werden.

Von dem Einlangen der erwähnten Mitteilungen angefangen sind bis zum Abschluße des Verfahrens alle auf die betreffenden Grundbuchskörper sich beziehenden Grundbuchsanuchen — ohne Ausnahme — nach ihrer Eintragung in das Tagebuch in ein neben diesem zu führendes besonderes Verzeichnis zu bringen und ist dieses dem Lokalkommissär auf Verlangen jederzeit vorzuweisen.

Von jeder Erledigung, welche über ein in das vorerwähnte Verzeichnis eingetragenes Ansuchen ergeht, ist eine amtliche Ausfertigung dem Lokalkommissär zu übermitteln, und daß dies geschehen ist, in einer besonderen Rubrik des selben Verzeichnisses unter Angabe des Tages der Expedition und der Zustellung anzumerken.

Bei Gröffnung einer neuen Grundbuchseinlage hat das Grundbuchsgericht den Inhalt der neu gebildeten Einlage dem Lokalkommissär durch Uebersendung eines amtlichen Grundbuchsauszuges mitzuteilen. Im Falle die Gröffnung einer neuen Grundbuchseinlage eine Parzellenteilung nach sich zieht, ist dem Lokalkommissär überdies der mit dem Abtrennungsgesuch vorgelegte Teilungsplan, eventuell die denselben nach § 1 des Gesetzes vom 23. Mai 1883, R. G. B. 82, beziehungswise gemäß der Verordnung vom 7. Juli 1890, R. G. Bl. Nr. 149, erreichende Beschreibung gegen schleunige Rückstellung mitzuteilen.

Regulierung der Grenzen ausgeschlossener Grundstücke.

§ 78. Wenn die Regulierung der Grenzen, beziehungswise die teilweise Abtretung der von der Zusammenlegung wegen mangelnder Zustimmung der Besitzer ausgeschlossenen Grundstücke im Interesse der zweckmäßigen Herstellung der gemeinsamen Anlagen und der Felddeinteilung gelegen ist, so hat der Lokalkommissär zu trachten, mit den betreffenden Besitzern wegen Regulierung der Grenzen oder Abtretung des Grundes gegen Entschädigung eine Vereinbarung herbeizuführen.

Durchforschung des Gebietes der agrarischen Operation.

§ 79. Nach Begehung der äußereren Grenzen des Zusammenlegungsgebietes hat der Lokalkommissär einen Funktionär der technischen Abteilung zu beauftragen, das Gebiet unter Beziehung der Grenzzeiger (Indikatoren) und erforderlichen

udeležencev preišče zemljo po vseh delih in da posamezna zemljišča primeri z obrazložbo v katastralni mapi.

Pri tem presojanju in preiskovanju je morebiti najdene nepravilne vpise v katastralnih mapah, neizvršene premembe parcelnih in kulturnih mejá in druge za operacijo važne obrazložbe, kakor tudi oznamenilo od zložbe izklučenih zemljišč v mapi popraviti, oziroma v njo vpisati ali, v kolikor je za to potrebno zemljemersko zmerjenje, to pripomniti.

Glede onih podatkov, katerih razvidnost je predpisana v operativih zemljiškodavčnega katastra in v zemljiških knjigah, je naznaniti organom razvidnostnega urada zemljiškodavčnega katastra (merskim uradnikom) in zemljiškoknjižnim oblastvom pomote, morebiti dognane pri pozvedbah in v nadalnjem teku postopanja.

Organi razvidnostnega urada zemljiškodavčnega katastra (merski uradniki) morajo vse pri njih zglašene ali do uradnega poslovanja dospelepri membe posestnega stanu v zložbenem ozemlju naznaniti krajnemu komisarju.

Uporaba zemljiškoposestnih pol.

§ 80. Za uporabo zemljiškoposestnih pol po krajnjem komisarju, oziroma po opraviteljih, od njega poslanih, veljajo naslednja načela: in sicer:

1. Vpogled v zemljiškoposestne pole je v uradnem lokalnu davčnega urada dovoljen med uradnimi urami, vendar samo v toliko, v kolikor dotične zemljiškoposestne pole ne potrebujejo ravno razvidnostni uradniki, izvršujoči uradne posle, naročene jim po zakonu z dne 23. maja 1883, drž. zak. št. 83.

2. Vpogled se sme izvršiti v uradnem lokalnu davčnega urada onega okraja, h kateremu spada dotična občina, ali pa tudi v uradnem lokalnu, davčnega urada na uradnem sedežu krajnega komisarja.

V poslednjem slučaju pošlje dotični davčni urad zemljiškoposestne pole na davčni urad, kjer je sedež krajnega komisarja in sicer vsled prošnje, s katero se v tem oziru obrne krajni komisar na davčni urad ali na merskega uradnika.

Falles auch der Beteiligten in allen Teilen zu durchforschen und die einzelnen Grundstücke mit der Darstellung in der Katastralmappe zu vergleichen.

Allfällige, bei dieser Überprüfung und Durchforschung entdeckte unrichtige Eintragungen in die Katastralmappe, nicht durchgeführte Änderungen der Parzellen- und Kulturgrenzen und sonstige für die Operation wichtige Darstellungen, sowie auch die Bezeichnung der von der Zusammenlegung ausgeschlossenen Grundstücke sind in den Mappen zu berichtigen, beziehungsweise in dieselben einzutragen, oder, soweit hierzu eine geometrische Aufnahme erforderlich ist, vorzumerken.

Hinsichtlich derjenigen Daten, deren Evidenzhaltung in den Operaten des Grundsteuerkatasters und den Grundbüchern vorgeschrieben ist, sind den Organen der Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters (Vermessungsbeamten) und den Grundbuchbehörden die bei den vorgenommenen Erhebungen und im weiteren Laufe des Verfahrens etwa festgestellten Unrichtigkeiten mitzuteilen.

Die Organe der Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters (Vermessungsbeamten) haben alle während des Verfahrens bei ihnen zur Amtshandlung oder Amtshandlung gelangenden Veränderungen des Besitzstandes im Gebiete der Zusammenlegung dem Lokalkommissär mitzuteilen.

Benützung der Grundbesitzbogen.

§ 80. Für die Benützung der Grundbesitzbogen durch den Lokalkommissär, beziehungsweise durch die von demselben beauftragten Funktionäre gelten nachstehende Grundsätze, und zwar:

1. die Einsichtnahme in die Grundbesitzbogen ist im Amtslokale des Steueramtes während der Amtsstunden gestattet, jedoch nur insoweit die betreffenden Grundbesitzbogen nicht gerade von den Evidenzhaltungsbeamten zur Ausführung der ihnen durch das Gesetz vom 23. Mai 1883, R. G. Bl. Nr. 83, übertragenen Amtshandlungen benutzt werden;

2. die Einsichtnahme kann entweder im Amtslokale des Steueramtes jenes Bezirkes geschehen, zu welchem die betreffende Gemeinde gehört, oder auch im Amtslokale des am Amtssitz des Lokalkommissärs befindlichen Steueramtes.

Im letzteren Falle sind die Grundbesitzbogen seitens des betreffenden Steueramtes an das an dem Amtssitz des Lokalkommissärs befindliche Steueramt einzufinden, und zwar nach Maßgabe des diesfalls durch den Lokalkommissär an das Steueramt oder an den Vermessungsbeamten zu richtenden Ansuchens;

3. Ni dopuščeno, da bi se zemljiško-
posestne pole izročale, oziroma uporabljale zunaj
uradnega lokalnega davčnega urada.

Uporaba katastralnih map in indikatnih obrisov.

§ 81. Dopuščeno je, da krajni komisar, oziroma da opravitev, katerim je krajni komisar to naročil, uporabljo katastralne mape v uradnem lokalnem razvidnostih uradnikov in eventualno v lokalnem davčnem uradu ali v arhivu katastralnih map.

Ti operati se morajo uporabljati z vso opreznostjo, zlasti se mape ne smejo prebadati (pikirati).

Ni dopuščeno, da bi se omenjeni operati pošiljali v uporabo krajnemu komisarju ali od njega naročenim organom.

Določitev merske podstave.

§ 82. V teku uvodnega postopanja je tudi določiti, če in v koliko se smejo za zložbo, oziroma za napravo originalne mape (§ 87 zl. u.) že narejena katastralna merska dela uporabljati ali je izvršiti novo izmero. To določi krajni komisar sporazumno z voditeljem tehničnega oddelka, in, kadar se tadva ne moreta sporazumi, končno veljavno deželna komisija.

V tem oziru je narejene katastralne operate presoditi in voditelj tehničnega oddelka mora na podstavi presoje krajnemu komisarju o uporabi katastralnih operativ staviti nasvete. Kadar se krajni komisar s temi ne ujema, si mora izprositi razsodbe deželne komisije, v nasprotnem slučaju pa sporazumno določeno postopanje naznani predsedniku deželne komisije.

Kadar se katastralna merska dela vsa ali deloma uporabljajo pri zložbi, je mape skrbno presoditi in je pri tem vse, kar je za zložbeni dela potrebno, vanje vpisati, oziroma popraviti to, kar je v njih napačnega.

Kadar se izvrše nove izmere, se morajo glede postopanja, oziroma glede načrtov, ki jih je napraviti na podstavi novih izmer, v kolikor imajo te služiti tudi v uporabo zemljiško-knjižnega sodišča ali v namene razvidnosti

3. die Ausfolgung von Grundbesitzbogen,
beziehungsweise deren Benützung außerhalb des
Amtslokales des Steueramtes, ist nicht gestattet.

Benützung der Katastralmappen und Indikations- skizzen.

§ 81. Die Benützung der Katastralmappen
und Indikationsskizzen durch den Lokalkommissär,
beziehungsweise durch die von demselben beauf-
tragten Funktionäre ist im Amtslocale des Eiden-
haltungsbeamten und eventuell im Lokale des
Steueramtes oder Katastralmappenarchives ge-
stattet.

Bei Benützung dieser Operate ist mit vollster
Schonung vorzugehen, und es hat insbesondere
eine Durchstechung (Pikirung) der Mappen nicht
stattzufinden.

Die Versendung der gedachten Operate zum
Zwecke der Benützung seitens des Lokalkommissärs
oder der durch ihn beauftragten Organe ist nicht
zulässig.

Erfeststellung der Vermessungsgrundlage.

§ 82. Im Laufe des Vorverfahrens ist auch
zu bestimmen, ob und in wie weit für die Zu-
sammenlegung, beziehungsweise für die Herstellung
der Originalmappe (§ 87 Z. B.) die vorhandenen
Katastralvermessungsarbeiten benutzt werden können
oder eine Neuvermessung vorzunehmen ist. Diese
Bestimmung trifft der Lokalkommissär im Ein-
verständnisse mit dem Leiter der technischen Ab-
teilung und, wenn diese sich nicht einigen können,
endgültig die Landeskommision.

Zu diesem Zwecke sind die vorhandenen
Katastraloperate einer Prüfung zu unterziehen
und hat der Leiter der technischen Abteilung auf
Grund der Prüfung dem Lokalkommissär über
die Benützung der Katastraloperate Vorschläge zu
erstatteten. Ist der Lokalkommissär mit diesen Vor-
schlägen nicht einverstanden, so hat derselbe die
Entscheidung der Landeskommision einzuhören,
entgegengesetzten Fällen jedoch das einverständliche
festgesetzte Vorgehen dem Vorsitzenden der Landes-
kommision anzeigen.

Werden die Katastralvermessungsarbeiten ganz
oder teilweise bei der Zusammenlegung benutzt,
so sind die Mappen einer sorgfältigen Prüfung
zu unterziehen und ist dabei alles für die Zu-
sammenlegungsarbeiten Erforderliche in dieselben
einzutragen, beziehungsweise das vorgefundene
Fehlerhafte zu berichtigen.

Werden Neuvermessungen vorgenommen, so
haben hinsichtlich des Vorganges, beziehungsweise
hinsichtlich der auf Grund der Neuvermessungen
zu verfassenden Pläne, insoweit diese auch zum
Gebrauche des Grundbuchgerichtes und zu Zwecken
der Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters dienen

zemljiškodavčnega katastra, uporabljeni predpise, izdane za napravo načrtov v te namene.

Priobčilo izpisov iz triangulačijskih podatkov.

§ 83. Kadar se potrebujejo podatki trigonometrične triangulacije, se mora krajni komisar navedti dotedne točke in operacije, za katere se potrebujejo ti podatki, po deželnji komisiji obrniti na ministrsko komisijo, ki provzroči, da se napravijo potrebeni izpiski iz operativov v triangulačijski cenilni pisarni. Kadar bi se pa potrebovali podatki nekdajne grafične triangulacije, jih sme odposlanji opravitelj prepisati neposredno v lokalnu katastralnega mapnega arhiva.

sollen, auch die für die Anfertigung von Plänen zu diesen Zwecken erlassenen Vorschriften Anwendung zu finden.

Mitteilung von Auszügen aus den Triangulierungsdaten.

§ 83. Infoferne Daten der trigonometrischen Triangulierung benötigt werden, hat sich der Lokalkommissär unter Angabe der betreffenden Punkte und der Operationen, für welche jene Daten benötigt werden sollen, im Wege der Landeskommision an die Ministerialkommision zu wenden, durch welche die Verfassung der erforderlichen Auszüge aus den im Triangulierungs-Kalkulaturraum befindlichen Operaten veranlaßt wird. Sollten jedoch Daten der ehemaligen graphischen Triangulierung erforderlich werden, so kann auch die Abschriftnahme im Lokale des Katastralmappenarchives durch einen beauftragten Funktionär unmittelbar erfolgen.

Določevanje udeležencev in njih pravice.

§ 84. V tisti meri, kakor napredujejo dela v določitev zložbenega ozemlja, mora krajni komisar dozvedeti udeležence in njih pravice, kakor tudi natančnejše določiti dejansko in pravno razmerje v zložbenem ozemljju. V ta namen mora zlasti skrbeti za to, da mu tehnični oddelek napravi natančen posnetek zemljiškognjižne mape in da dožene zemljiškognjižno stanje s tem, da si da narediti sumarske zemljiškognjižne izpiske od vsake vloge, pri čemer mu mora pomagati, ako je treba uradnik, ki mu je izročeno vodstvo zemljiške knjige. V te zemljiškognjižne izpiske in po okolnostih tudi v posnetek zemljiškognjižne mape mora krajni komisar vpisati one premembe zemljiškognjižnega stanu, ki je zanj zvedel iz dodelanih zemljiškognjižnih odlokov.

Razen tega je biti potrebne podatke z vpogledom v katastralne zemljiškoposestne pole, v vplačevalno glavno knjigo o zemljiškem in porazrednem hišnem davku, v železnocestno knjigo, kakor tudi, ako je treba, v druge javne knjige, spise in načrte, kakor: v vodne knjige in vodne karte, v listine o odvezi in uredbi zemljiških bremen, v gozdni katastar, v občinske račune itd.

Kadar ne more krajni komisar biti potrebnih podatkov sam ali po svojih pomočnikih, jih je zaprositi od pristojnih oblastev. V ta namen jim sme krajni komisar poslati primerne obrazce v popolnilo in zlasti zahtevati prepise

Feststellung der Beteiligten und ihrer Rechte.

§ 84. Nach Maßgabe, als die Arbeiten zur Feststellung des Zusammenlegungsgebietes fortgeschreiten, hat der Lokalkommissär die Ermittlung der Beteiligten und ihrer Rechte, sowie die nähere Feststellung der faktischen und rechtlichen Verhältnisse im Zusammenlegungsgebiete vorzunehmen. Zu diesem Zwecke hat derselbe insbesondere durch die technische Abteilung eine genaue Kopie der Grundbuchsmappe herstellen zu lassen und den Grundbuchsstand durch Anfertigung summarischer Grundbuchsauflagen von jeder Einlage zu erheben, wobei der mit der Grundbuchsführung betraute Beamte erforderlichenfalls an die Hand zu gehen hat. In diese Grundbuchsauflagen und nach Umständen auch in die Kopie der Grundbuchsmappe sind die dem Lokalkommissär durch die zugefertigten Grundbuchsbescheide bekannt gewordenen Änderungen des Grundbuchsstandes einzutragen.

Außerdem sind die erforderlichen Daten durch Einsicht in die Katastralgrundbesitzbogen, das Einzahlungshauptbuch über die Grund- und Häus-klassensteuer, Eisenbahnbuch, sowie nötigenfalls in sonstige öffentliche Bücher, Akten und Pläne, als: Wasserbücher und Wasserarten, Grundlastenab-lösungs- und Regulierungskunden, den Wald-tataster, die Gemeinderechnungen u. dgl. zu ver-schaffen.

Kann der Lokalkommissär die benötigten Daten nicht selbst oder durch seine Hilfskräfte beisammen, so sind dieselben von den zuständigen Behörden zu requirieren. Zu diesem Zwecke kann der Lokalkommissär denselben geeignete Formularien zur Ausfüllung übermitteln, und insbesondere Abschriften der nach den Ergebnissen der Evidenz-haltung berichtigten Grundbesitzbogen gegen Ver-

zemljiškoposestnih pol, popravljenih od razvidnostnih uradov proti povračilu tarifnih pristojbin.

Glavni imenik udeležencev. Nadalnje poizvedbe.

§ 85. Neposrednje in posrednje udeležence je sestaviti s podatki, ki se tičejo njih soudeleštva in so važni za postopanje, v glavnem imenik, ki ga je sestaviti v dveh delih; v njih je zaznamenovati neposrednje udeležence s črkami.

Premembe glede udeležencev in njih pravic, ki nastanejo morebiti v teku postopanja, je imeti na razvidnosti in vzeti v delo zaradi pravčasne izvršitve vse za poznejše postopanje odločilne momente. Zlasti je skrbeti, da se pravčasno postavijo skupni glasovavci po § 31., odst. 4, zl. dež. zak. in skrbniki po določilih § 51. odst. 1, zl. dež. zak.

V kolikor je že v zdanjem stadiju mogoče, mora krajni komisar zlasti pozvedeti, katere služnosti ali realna bremena odpadejo, se morejo prenesti na oddelilna zemljišča ali ostanejo na služnostnih zemljiščih, oziroma mora izkušati, da doseže dogovore za odkup realnih bremen v zemlji ali v denarju in da prične z eventualno prepričljivo realnih bremen.

Začasne odredbe.

§ 86. Krajni komisar mora še v teku uvodnega postopanja objaviti ona ukazila, ki so v zavarovanje rednega gnojenja in obdelovanja zemljišč, v vzdrževanje drevesnih nasadov in ograj, varstvo gozdov, kakor tudi talnega bistva proti rezanju rušine in odkopavanju zemeljske tvarine itd. potrebna do izvršitve dotične zložbe.

Glavno postopanje.

Prpravljanje zložbenega načrta. Naprava izvirne mape.

§ 87. Zložbeno ozemlje je po odredbi, ukenjeni v zmislu § 82. zl. u. predčiti v originalni mapi. Ta mora praviloma obsezati:

1. Obsežne meje zložbenega ozemlja;

gütung der tarifmäßigen entfallenden Gebühren beziehen.

Hauptverzeichnis der Beteiligten. Weitere Erhebungen.

§ 85. Die unmittelbar und die mittelbar Beteiligten sind mit den auf ihre Beteiligung bezüglichen, für das Verfahren wichtigen Daten in einem in zwei Teilen anzulegenden Hauptverzeichnisse der Beteiligten zusammenzustellen und sind die unmittelbar Beteiligten in diesen Verzeichnissen mit Buchstaben zu bezeichnen.

Etwaige im Laufe des Verfahrens eintretende Änderungen hinsichtlich der Beteiligten und ihrer Rechte sind in Evidenz zu halten und alle für das spätere Verfahren maßgebenden Momente behufs rechtzeitiger Austragung in Behandlung zu nehmen. Insbesondere ist die Bestellung gemeinschaftlicher Stimmführer gemäß § 31, Absatz 4 Z. 2. G. und von Kuratoren gemäß § 51, Absatz 1 Z. 2. G. rechtzeitig zu veranlassen.

Insofern es im gegenwärtigen Stadium bereits möglich ist, hat der Lokalkommissär insbesondere zu ermitteln, welche Dienstbarkeiten oder Reallasten gemäß §§ 33, 34 und 35 Z. 2. G. entfallen, auf die Abfindungsgrundstücke übertragen werden können oder auf den dienstbaren Grundstücken verbleiben, beziehungsweise die Erzielung von Uebereinkommen behufs Ablösung von Reallasten in Grund und Boden oder Geld anzustreben und die eventuell notwendige Modifikation der Reallasten einzuleiten.

Provisorische Verfügungen.

§ 86. Der Lokalkommissär hat noch im Laufe des Vorverfahrens diejenigen Anordnungen zu erlassen, welche zur Sicherung einer ordnungsmäßigen Düngung und Bestellung der Grundstücke, zur Erhaltung der Baumpflanzungen und Einfriedungen, zum Schutze des Waldstandes, sowie zur Sicherung der Substanz des Bodens gegen Abstechen des Rasens und Abgrabung von Erdmaterial u. dgl. bis zur Ausführung der Zusammenlegung erforderlich sind.

Hauptverfahren.

Vorbereitung des Zusammenlegungsplanes. Herstellung der Originalmappe.

§ 87. Das Zusammenlegungsgebiet ist nach Maßgabe der im Sinne des § 82 Z. B. getroffenen Verfügung in einer Originalmappe darzustellen. Diese hat in der Regel zu enthalten:

1. die Umfangsgrenzen des Zusammenlegungsgebietes;

2. meje v zložbenem ozemlju ležečih, od operacije izključenih zemljišč;

3. meje cestá in vodotočev;

4. meje posameznih kulturnih vrst in bonitetnih (vrednostnih) oddelkov (§§ 89. in 92. zl. u.);

5. pri merskih delih uporabljeni, oziroma novo narejene mrežne točke, v kolikor so krajno ustanovičene in se morejo pri porazdelitvi poljá zaradi zakoličenja novih meja uporabljati;

6. meje posameznih posestvenih obsegov. Za posestveni obseg se štejejo zemljiške ploskve istega posestnika, ki so omejene z zemljiškimi ploskvami drugih posestnikov, s potmi, jarki itd., brez ozira na to, če te zemljiške ploskve obstoje iz ene ali več katastralnih parcel ali iz njih delov ali če pripadajo eni ali več kulturnim vrstam. Te posestne obsege je zaznamovati z zaporednimi številkami in s črkami dotednih posestnikov.

Kadar se morejo za napravo izvirne mape porabiti katastralni operati, tedaj je katastralno mapo na podstavi potrebne izmere, določilom pod št. 1—6 primerno, popolniti in ravnati z njo kot z originalno mapo.

Kadar je treba za napravo izvirne mape izvršiti popolnoma novo izmero, tedaj je originalno mapo pod pridržkom v odstavku 5 tega paragrafa obseženih izjem osnovati primerno določilom, navedenim pod št. 1—6, izključno na podstavi podatkov, ki se dobe po novi izmerti.

Kadar so katastralni operati za napravo izvirne mape deloma porabni, tedaj je izvirno mapo po napovedih, naštetih v št. 1 do 6, osnovati na podstavi potrebne nove izmere, v ostalem pa prenesti posebne dele katastralne mape pod pridržkom v odstavku 6 tega paragrafa navedenih izjem.

Kadar je za napravo izvirne mape potrebna popolnoma nova izméra (odstavek 3), tedaj je navzlic temu podrobni sprejem mejá posameznih posestnih obsegov (št. 6), oziroma njih opis v izvirni mapi opustiti takrat, kadar se sme v zmislu določil tehničnega navoda za izvršitev agrarskih operacij vzeti katastralna površina posestvenih obsegov za podstavo odleilnih zahtev posameznih neposrednjih udeležencev. V tem slučaju je tudi pod št. 3 zaznamovane meje cestá, poti itd. samo v toliko

2. die Grenzen der innerhalb des Gebietes der Zusammenlegung befindlichen, von der Operation ausgeschlossenen Grundstücke;

3. die Grenzen der Straßen und Wasserläufe;

4. die Grenzen der einzelnen Kulturgattungen, sowie jene der Bonitäts- (Wert-) Abteilungen (§§ 89 und 92 Z. B.);

5. die bei den Vermessungsarbeiten benützten, beziehungsweise neu hergestellten Nehpunkte, insoweit sie örtlich stabilisiert sind und nach Durchführung der Geldeinteilung behufs Absteckung der neuen Grenzen benützt werden können;

6. die Grenzen der einzelnen Besitzkomplexe. Als Besitzkomplexe sind alle Grundflächen desselben Besitzers anzusehen, welche durch Grundflächen anderer Besitzer, durch Wege, Gräben u. dgl. begrenzt werden, ohne Rücksicht darauf, ob diese Grundflächen aus einer oder aus mehreren Katastralparzellen oder aus Teilen einer solchen bestehen oder ob sie einer oder mehreren Kulturgattungen angehören. Diese Besitzkomplexe sind fortlaufend zu numerieren und mit dem Buchstaben der betreffenden Besitzer zu versehen.

Können behufs Herstellung der Originalmappe die Katastraloperate ganz benützt werden, so ist die Katastralmappe auf Grund der erforderlichen Vermessung den Bestimmungen unter Z. 1—6 entsprechend zu vervollständigen und als Originalmappe zu behandeln.

Hat behufs Herstellung der Originalmappe eine vollständige Neuvermessung zu erfolgen, so ist die Originalmappe vorbehaltlich der im Absatz 5 dieses Paragraphen enthaltenen Ausnahmen den Bestimmungen unter Z. 1—6 entsprechend ausschließlich auf Grund der durch die Neuvermessung gewonnenen Daten anzulegen.

Sind die Katastraloperate für die Herstellung der Originalmappe teilweise verwendbar, so ist die Originalmappe auf Grund der erforderlichen Neuvermessung, im übrigen aber unter Übertragung der benützbaren Teile der Katastralmappe vorbehaltlich der im Absatz 6 dieses Paragraphen bezeichneten Ausnahmen gemäß den unter Z. 1 bis 6 getroffenen Anordnungen anzulegen.

Ist behufs Herstellung der Originalmappe eine vollständige Neuvermessung erforderlich (Absatz 3), so ist gleichwohl von der Detailaufnahme der Grenzen der einzelnen Besitzkomplexe (Z. 6), beziehungsweise von der Darstellung derselben in der Originalmappe dann abzusehen, wenn im Sinne der Bestimmungen der technischen Instruktion für die Durchführung agrarischer Operationen der Katastralfächenninhalt der Besitzkomplexe als Grundlage für den Abfindungsanspruch der einzelnen unmittelbar Beteiligten angenommen werden darf. In diesem Falle sind auch die unter Z. 3 bezeichneten Grenzen der Straßen, Wege etc. nur insoweit aufzunehmen und in der

sprejeti in v izvirni mapi pocititi, v kolikor se te meje izpremene z agrarsko operacijo. Na drugi strani je pod št. 4 zaznamovane meje vpisati tudi v popravljeni izvod katastralne mape in pod št. 6 ukazano zaznamovanje s številkami in oznamenilo posestvenih obsegov je izvršiti v tem izvodu, ki je potem ravnati z njim kakor s celovitim sestavnim delom izvirne mape.

Določila predstoječega odstavka se tudi takrat zmiselno uporablajo, kadar so katastralni operati za napravo izvirnih map deloma uporabni (odstavek 4).

Vsa zemljemerska dela, ki jih je narediti med pripravljanjem načrta in v poznejših stadijih postopanja, je urediti tako, da po možnosti ostanejo obvarovana poškodbe vsa na operacijskem ozemlju in na sosednjih zemljiščih nahajajoča se drevesa, trte, ograje itd. kakor tudi poljski pridelki.

Ako se v primerno izvrševanje zemljemerskih del ni moči izogniti poškodovanju, ali ako se morajo odstraniti stvari, ki so na zemljiščih, se mora to naznani posestnikom.

Posebno med pripravljanjem načrta morajo višja oblastva provzročiti presojo zemljemerskih del. Ta presoja se sme raztegniti ali na vse ali pa na posamezne narejene izdelke. Navadno je pregledati samo tupatam nekatere izdelke.

Določitev vrednostih razmer sploh.

§ 88. Takoj po izvršitvi izvirne mape mora krajni komisar pričeti ocenitev v zložbo privzetih zemljišč. Cenitev se izvrši po §§ 80. do 82. zl. dež. zak. na podstavi sporazumljenja neposrednjih udeležencev ali na podstavi mnenja izvedencev.

Da se določi vrednost v zložbo privzetih zemljišč, se morajo narediti potrebni narisi po izvirni mapi ali, v kolikor bi to delo še ne bilo primerno napredovalo, po katastralni mapi.

Sporazumna cenitev.

§ 89. Cenitev po sporazumu potrebuje potrdila krajnega komisarja. Krajni komisar mora tedaj, kadar se mu zdi verjetno, da se udeleženci sporazumejo glede cenitve, začeti dotične razprave. V nasprotnem slučaju, kakor

Originalmappe darzustellen, als diese Grenzen voraussichtlich durch die agrarische Operation einer Veränderung nicht unterzogen werden. Andererseits sind die unter Z. 4 bezeichneten Grenzen auch in ein rektifiziertes Exemplar der Katastralmappe einzutragen, und die unter Z. 6 angeordnete Numerierung und Bezeichnung der Besitzkomplexe sind in diesem Exemplare durchzuführen, welches sodann als integrierender Bestandteil der Originalmappe zu behandeln ist.

Die Bestimmungen des vorstehenden Absatzes finden auch dann sinngemäße Anwendung, wenn die Katastraloperate für die Herstellung der Originalmappe teilweise verwendbar sind (Absatz 4).

Bei allen im Stadium der Vorbereitung des Planes und in den späteren Stadien des Verfahrens vorzunehmenden Vermessungsarbeiten sind die Einrichtungen so zu treffen, daß die im Operationsgebiete und auf benachbarten Grundstücken befindlichen Bäume, Weinstöcke, Einfriedungen u. dgl., sowie auch die Feldfrüchte tunlichst vor Beschädigung bewahrt bleiben.

Sind behufs zweckmäßiger Ausführung der geodätischen Arbeiten Beschädigungen nicht zu vermeiden oder müssen auf den Grundstücken befindliche Gegenstände weggeräumt werden, so sind die Besitzer hievon zu verständigen.

Vorzugsweise im Stadium der Vorbereitung des Planes sind seitens der höheren Behörden Prüfungen der geodätischen Arbeiten zu veranlassen. Dieselben können auf alle oder einzelne der angeführten Elaborate erstreckt werden. Bei der Revision sind in der Regel nur Stichproben vorzunehmen.

Feststellung der Wertverhältnisse überhaupt.

§ 88. Im Anschluß an die Herstellung der Originalmappe hat der Lokalkommissär die Bewertung der der Zusammenlegung unterzogenen Grundstücke vorzunehmen. Dieselbe erfolgt in Gemäßheit der §§ 80 bis 82 Z. L. G. auf Grund des Einverständnisses der unmittelbar Beteiligten oder des Gutachtens von Sachverständigen.

Behufs Feststellung des Wertes der in die Zusammenlegung einbezogenen Grundstücke sind die erforderlichen Skizzen nach der Originalmappe oder, insoweit die Bearbeitung derselben noch nicht entsprechend vorgeschritten sein sollte, nach der Katastralmappe anzulegen.

Bewertung im Einverständnisse.

§ 89. Die Bewertung im Einverständnisse bedarf der Genehmigung des Lokalkommissärs. Der Lokalkommissär hat, wenn er das Zustandekommen eines Einverständnisses hinsichtlich der Bewertung für wahrscheinlich zu halten Ursache hat, die betreffenden Verhandlungen einzuleiten.

tudi tedaj, kadar se mu potrdilo cenitev ne zdi umestno (§ 80. zl. dež. zak.), ali kadar ne pride do sporazuma, mora krajni komisar izvršiti cenitev na podlagi mnenja izvedencev.

Sporazumna cenitev se vrši s tem, da se določijo vrednostni razredi za posamezne kulturne vrste, dalje s tem, da se ločijo talni deli (vrednostni oddelki), ki jih je v posameznih kulturnih vrstah odkazati različnim vrednostnim razredom, in s tem, da se sporazumno določijo časti doneski za po eden hektar vsakega vrednostnega razreda in vsake kulturne vrste. Dogovorjene čiste doneske mora krajni komisar sestaviti za vsak posamezni vrednostni razred v vsaki kulturni vrsti v „klasifikacijski tarifi“. Od čistih doneskov je postaviti dvajseterni znesek kot glavnično vrednost ter ga zračunjati na okroglo v celih kronah za en hektar.

Meje posameznim vrednostnim oddelkom je zaznamenovati s kolei, vrednostne oddelke je vmeriti v narise (§ 88. zl. u.) ter jih od tukaj prerasati z zaporednimi števkami in z razredom dotične kulturne vrste v izvirno mapo, oziroma v popravljen izvod katastralne mape. (§ 87. zl. u.)

Cenitev na podstavi mnenja izvedencev.

§ 90. Cenitev zemljišč, privzetih v zložbo na podstavi mnenja izvedencev, se vrši potom bonitiranja. Izvršujejo jo klasifikatorji in boniterji; razpada pa:

- a) v nastavo bonitetnega obrazca,
- b) v klasifikacijo, in
- c) v določitev tarif.

Za boniterje je vsem težavnim opravilom postaviti najmanj po dve in največ po tri osebe; v preprostih slučajih zadoščuje en boniter.

Za klasifikatorje je postaviti navadno najmanj po dve in največ po pet oseb, ki morajo skupno delovati. Ako pa je operacijsko ozemlje zelo razsežno, se sme zaradi klasifikacije razdeliti v več delov in klasifikacijo sme izvršiti obenem na različnih mestih več takih skupin klasifikatorjev.

Kadar zahteva bonitacijsko opravilo malo časa ali kadar se to iz drugih razlogov zdi primerno, tedaj je h klasifikaciji takoj privzeti

Im entgegengesetzten Falle, sowie dann, wenn der Lokalkomissär die Genehmigung nicht zu ertheilen findet (§ 80 Z. 2. G.) oder ein Einverständnis nicht zustandekommt, hat der Lokalkommissär die Bewertung auf Grund des Gutachtens von Sachverständigen vorzunehmen.

Die Bewertung im Einverständnisse erfolgt durch Feststellung von Wertklassen für die einzelnen Kulturgattungen, durch die Feststellung der in den einzelnen Kulturgattungen den verschiedenen Wertklassen zuzuweisenden Bodenabschnitte (Wertabteilungen) und durch die einverständliche Feststellung der Reinerträge für je ein Hektar jeder Wertklasse und Kulturgattung. Die vereinbarten Reinertägnisse sind für jede einzelne Wertklasse in jeder Kulturgattung von dem Lokalkommissär in einem „Klassifikationstarife“ zusammenzustellen. Von den Reinerträgen ist der zwanzigfache Betrag als Kapitalswert in Ansatz zu bringen und ist derselbe auf ganze Kronen für ein Hektar abzurunden.

Die Grenzen der einzelnen Wertabteilungen sind durch Blöcke zu bezeichnen, die Wertabteilungen in die Skizzen (§ 88 Z. B.) einzumessen und mit ihren laufenden Nummern und der Klasse der betreffenden Kulturgattung in die Originalmappe, bezüglichsweise in ein rektifiziertes Exemplar der Katastralmappe (§ 87 Z. B.) einzutragen.

Bewertung auf Grund des Gutachtens Sachverständiger.

§ 90. Die Bewertung der in die Zusammenlegung einbezogenen Grundstücke auf Grund des Gutachtens von Sachverständigen erfolgt im Wege der Bonitierung. Dieselbe geschieht durch die Klassifikatoren und die Boniteure und zerfällt:

- a) in die Aufstellung des Bonitätschemas,
- b) in die Klassifikation und
- c) in die Tarifierung.

Als Boniteure sind für alle schwierigeren Geschäfte mindestens zwei und höchstens drei Personen zu bestellen; in einfachen Fällen genügt die Bestellung eines Boniteurs.

Als Klassifikatoren sind in der Regel mindestens zwei und höchstens fünf Personen zu bestellen, welche gemeinschaftlich zu arbeiten haben. Ist jedoch das Operationsgebiet von bedeutendem Umfange, so kann es für die Zwecke der Klassifikation unterteilt und kann die Klassifikation gleichzeitig durch mehrere solcher Gruppei von Klassifikatoren an verschiedenen Stellen ausgeführt werden.

Erfordert das Bonitierungsgeschäft nur eine kurze Zeit, oder erscheint dieses aus anderen Gründen als angemessen, so sind der Klassifikation sofort auch die Boniteure beizuziehen,

tudi boniterje, ki morajo pri tem postopati v zmislu zadnjega odstavka § 92. zl. u.

Ko so boniterji in klasifikatorji že postavljeni, mora krajni komisar postopanje, po katerem se je držati pri bonitiranju, določiti v vsakem slučaju z ozirom na vsakokratne posebne razmere, dalje odrediti, kako daleč je raztegniti pri bonitiranju potrebne poizvedbe, napisati ukazati, kar je treba glede vodstva posameznih del.

Ako je potreba, mora dati krajni komisar boniterjem in klasifikatorjem pismena ukazila.

Nastava bonitetnega obrazca.

§ 91. Da se nastavi bonitetni obrazec, je določiti za sledeče kulturne vrste, in sicer:

- a) za njive,
- b) za travnike,
- c) za vrte,
- d) za pašnike,
- e) za gozde,
- f) za površine, ki jih bode še za obdelovanje pripraviti,

s pomočjo klasifikatorjev potrebne bonitetne razrede po stopnjah plodnosti zemljišč, nahajajočih se v teh kulturnih vrstah.

Za neplodne površine ni nastaviti bonitetnih razredov.

Ako se posamezne pod a) do d) navedenih zemljiških površin začasno uporabljajo premenjevalno, n. pr. vrt za njivo, travnik za pašnik ali narobe itd., se morajo uvrstiti omenjene površine v ono kulturno vrsto, v kateri se posebno uporabljajo.

Površine, ki ne spadajo v nobeno pod a) do f) navedeno vrsto in niso neplodovite, je uvrstiti v njim najbližjo sorodno kulturno vrsto.

Ako so sredi posameznih zemljišč ali tik njih zemljiške površine, ki spadajo v kako drugo kulturno vrsto, nego glavni deli teh zemljišč, n. pr. ozke varstvene proge ali meje, majhni kameniti robovi, jih je prištevati v kulturno vrsto glavnih zemljiških delov, ako je njihova površina tako majhna, da se ne morejo več v mapi dosti razločno pocititi.

Za posamezne bonitetne razrede je le takrat ustavnoviti vzorne zemljiške površine, jih primerno omejiti in v bonitetnem narisu (§ 88.

welche hiebei im Sinne des letzten Absatzes des § 92 Z. B. vorzugehen haben.

Nach Bestellung der Boniteure und Klassifikatoren hat der Lokalkommissär das bei der Bonitierung einzuhaltende Verfahren mit Rücksicht auf die obwaltenden besonderen Verhältnisse in jedem Falle festzusetzen, zu bestimmen, wie weit die bei der Bonitierung vorzunehmenden Erhebungen auszudehnen sind und bezüglich der Leitung der einzelnen Arbeiten die erforderlichen Anordnungen zu treffen.

Nötigenfalls hat der Lokalkommissär den Boniteuren und Klassifikatoren schriftliche Anweisungen zu erteilen.

Aufstellung des Bonitätschemas.

§ 91. Beihufs Aufstellung des Bonitätschemas sind für folgende Kulturgattungen:

- a) Ackerland,
- b) Wiesen,
- c) Gärten,
- d) Hütweiden,
- e) Wald,
- f) der Kultur zuzuführende Flächen nach den in diesen Kulturgattungen bestehenden Abstufungen der Ertragsfähigkeit der Grundstücke von den Boniteuren unter Beziehung der Klassifikatoren die erforderlichen Bonitätsklassen festzustellen.

Für unproduktive Flächen sind Bonitätsklassen nicht aufzustellen.

Werden einzelne der unter a) bis d) bezeichneten Grundflächen zeitweilig einer wechselweisen Benützung unterzogen, z. B. Garten als Acker, Wiesen als Hütweiden oder umgekehrt u. s. w., so sind dieselben in diejenige Kulturgattung einzureihen, in welcher sie vorzugsweise benutzt werden.

Grundflächen, welche keiner der unter a) bis f) bezeichneten Gattung angehören und nicht unproduktiv sind, sind der nächst verwandten Kulturgattung einzureihen.

Befinden sich innerhalb einzelner Grundstücke oder im Anschlusse an dieselben Grundflächen, welche einer anderen Kulturgattung angehören als die Hauptbestandteile dieser Grundstücke, z. B. schmale Sicherheitsstreifen oder Raine, kleine Steinrücken u. dgl., so sind diese zur Kulturgattung der Hauptbestandteile der Grundstücke hinzuzurechnen, wenn der Flächeninhalt derselben so gering ist, daß sie in der Mappe nicht mehr deutlich genug dargestellt werden können.

Für jede Bonitätsklasse ist in der Regel eine Mustergrundfläche zu bezeichnen, welche entsprechend abzugrenzen und in der Bonitierungsliste (§ 88 Z. B.) deutlich ersichtlich zu machen ist. Werden der Klassifikation die Bonitäre bei-

zl. u.) poočititi, kadar je zložbeno ozemlje zelo obsežno.

Rezultate razrednega določevanja je vpisati v bonitetni obrazec, v katerem je tudi natančneje zaznamenovati vzorne zemljške površine.

Bonitetni obrazec morajo voditelj bonitanja, boniterji in klasifikatorji podpisati in prišiti k zapisniku, ki se mora spisati o dotični razpravi; v tem zapisniku je ob kratkem navesti svojstvena označenila vsake bonitetne vrste. Prepise tega zapisnika je izročiti boniterjem in klasifikatorjem, ako jih zahtevajo.

gezogen, so kann von der Bezeichnung der Mustergrundflächen abgesehen werden.

Die Resultate der Klassenbestimmung sind in das Bonitätsschema einzutragen, in welchem auch die Mustergrundflächen näher zu bezeichnen sind.

Das Bonitätsschema ist von dem Leiter der Bonitierung, von den Boniteuren und Klassifikatoren zu untersetzen und dem über die betreffende Verhandlung aufzunehmenden Protokolle, in welchem die charakteristischen Merkmale jeder Bonitätsklasse in Kürze anzugeben sind, anzuheften. Abschriften desselben sind den Boniteuren und Klassifikatoren auf Verlangen auszufolgen.

Klasifikacija.

§ 92. Ko se je nastavil bonitetni obrazec, je pričeti s klasifikacijo, t. j. z določitvijo in krajevno omejitvijo onih delov operacijskega ozemlja, ki se morajo prištevati enemu in istemu razredu, oziroma posameznim razredom bonitetnega obrazca, in sicer brez ozira na omejitev v zložbenem ozemlju ležečih posestvenih obsegov.

V ta namen je posamezne poljske dele ali oddelke vsake kulturne vrste, ki so omejeni od potov. jarkov, itd. ali od drugih kulturnih vrst, skrbno presodivši zemljo in primerivši jo z vzornimi zemljškimi površinami, razdeliti v toliko posameznih delov (bonitetnih oddelkov), kolikov jih je treba za medobno omejitev nastavljenih bonitetnih razredov.

Meje posameznih bonitetnih oddelkov je označiti s kosec, jih navadno med klasifikacijskimi deli vmeriti v bonitetne narise in jih potem prerasati z njih zaporednimi številkami in z razredom dotične kulturne vrste v izvirno mapo, oziroma v popravljen izvod katastralne mape (§ 87. zl. u.)

Po izvršeni klasifikaciji je klasifikacijski zapisnik z narisi in z zapisnimi knjižicami, ki jih morajo izvedenci spisovati o klasifikaciji, v njih navzočnosti primeriti ter zapisnik skleniti.

Boniterji morajo izvršeno klasifikacijo tako glede morebitnih različnih mnenj in dvojb klasifikatorjev, kakor tudi v drugem oziru v navzočnosti voditelja uradnega poslovanja in klasifikatorjev temeljito pregledati in, ako je treba, nasvetovati popravila. Popravila mora potem izvršiti voditelj uradnega poslovanja.

Klassifikation.

§ 92. Nach Aufstellung des Bonitätsschemas ist die Klassifikation, das ist die Bestimmung und örtliche Abgrenzung derjenigen Teile des Operationsgebietes, welche einer und derselben Klasse, beziehungsweise den einzelnen Klassen des Bonitätsschemas zugezählt werden müssen, von den Klassifikatoren, und zwar ohne Rücksicht auf die Abgrenzung der im Zusammenlegungsgebiete gelegenen Besitzkomplexe, vorzunehmen.

Zu diesem Zwecke sind die einzelnen Feldabteilungen und Abschnitte jeder Kulturgattung, welche von Wegen, Gräben u. oder anderen Kulturgattungen begrenzt sind, nach sorgfältiger Untersuchung des Bodens und allfälliger Vergleichung desselben mit den Mustergrundflächen in so viele einzelne Teile (Bonitätsabteilungen) zu zerlegen, als zur Abgrenzung der vorkommenden Bonitätsklassen unter einander erforderlich sind.

Die Grenzen der einzelnen Bonitätsabteilungen sind durch Pfähle zu bezeichnen, in der Regel während der Klassifikationsarbeiten in die Bonitierungsskizzen einzumessen und sodann mit ihren laufenden Nummern und der Klasse der betreffenden Kulturgattung in die Originalmappe, beziehungsweise in ein rektifiziertes Exemplar der Katastralmappe einzutragen. (§ 87 Z. B.)

Nach Beendigung der Klassifikation ist das Klassifikationsprotokoll mit den Skizzen und den über die Klassifikation zu führenden Notizbüchern der Sachverständigen in Gegenwart derselben zu vergleichen und das Protokoll abzuschließen.

Die Boniteure haben die durchgeführte Klassifikation sowohl rücksichtlich etwaiger Meinungsverschiedenheiten und Zweifel der Klassifikatoren als in sonstiger Beziehung in Gegenwart des Leiters der Amtshandlung und der Klassifikatoren vor Aufstellung der Tarife gründlich zu prüfen und erforderlichen Falles Anträge auf Berichtigung zu stellen. Letztere ist sodann von dem Leiter der Amtshandlung vorzunehmen.

Tarifiranje.

§ 93. Po končani klasifikaciji mora krajni komisar določiti tarife, t. j. dozvedeti mora čisti dohodek za po en hektar vsakega bonitetnega razreda v raznih kulturnih vrstah; ta čisti dohodek je določiti v noveih. Za izmero čistega dohodka ni odločilen katastralni čisti dohodek. Določevanje tarif se vrši na podstavi mnenja boniterjev, ki ga je oddati na zapisnik.

Dozvedene čiste dohodke mora krajni komisar za vsak posamezni bonitetni razred v vsaki kulturni vrsti s podatki, odnašajočimi se na preračunanje, sestaviti v „klasifikacijski tarifi“.

Od zneskev čistega dohodka je postaviti dvajseterni znesek kot glavnično vrednost, ki jo je okroglo preračunjati po celih kronah na en hektar.

Druge cenitve.

§ 94. Ako je ceniti obremenila zemljišč, ki se niso mogla v poštev jemati pri cenitvi zemljišč, mora krajni komisar izvršiti dotične cenitve po možnosti v tem stadiju postopanja na podstavi mnenja izvedencev. Za izvedence se smejo pri tem uporabljati boniterji, v kolikor se to pokaže za primerno.

Pri bonitiranju je nadalje zaslišati boniterje tudi o tem, ali in katera zemljišča so v nenavadno visokem ali vsled zanemare oslabelem obdelovalnem ali gnojivnem stanju, in ti morajo oddati svoje mnenje o eventualnih izravnavah.

Ako se v operacijskem ozemlju ali v katerem njegovem delu nahaja enakomerno gospodarstvo, smejo boniterji že v zdanjem stadiju postopanja oddati svoje mnenje o visokosti eventualnih novčnih izravnav za najnovejšo gnojitev, ki pri prejemanju novih oddelil še ni izrabljena, in za obdelovalne stroške, izdane za periodične užitke (§§ 82. in 93. zl. dež. zak.).

Preračunjanje površine.

§ 95. Po prenosu cenitvenih ali bonitetnih oddelkov v izvirno mapo oziroma v popravljen izvod katastralne mape (§ 87. zl. u.) je na podstavi razložitve v izvirni mapi, oziroma v popravljenem izvodu odtiska katastralne mape preračunjati površine posameznih posestvenih obsegov,

Tarifierung.

§ 93. Nach Beendigung der Klassifikation hat der Lokalkommissär die Tarifierung, das ist die Ermittlung des in Geld anzugebenden Reinertrages für je ein Hektar jeder Bonitätsklasse in den verschiedenen Kulturgattungen vorzunehmen. Für die Berechnung des Reinertrages ist der Katastral-Reinertrag nicht maßgebend. Die Tarifierung erfolgt auf Grund der zu Protokoll abzugebenden Gutachten der Boniteure.

Die ermittelten Reinerträge sind für jede einzelne Bonitätsklasse in jeder Kulturgattung von dem Lokalkommissär mit den auf die Berechnung bezüglichen Daten in einem „Klassifikationstarife“ zusammenzustellen.

Von den Reinertragsbeträgen ist der zwanzigfache Betrag als Kapitalwert in Ansatz zu bringen und ist derselbe auf ganze Kronen für ein Hektar abzurunden.

Sonstige Bewertungen.

§ 94. Sind Belastungen von Grundstücken abzuschätzen, welche bei der Bewertung der Grundstücke nicht berücksichtigt werden konnten, so hat der Lokalkommissär die betreffenden Schätzungen zunächst in diesem Stadium des Verfahrens auf Grund des Gutachtens von Sachverständigen vorzunehmen. Als Sachverständige können hiebei, soweit sich dies als zweckmäßig erweist, die Boniteure verwendet werden.

Anlässlich der Bonitierung sind die Boniteure ferner darüber einzurnehmen, ob und bei welchen Grundstücken ein ungewöhnlich hoher oder durch Vernachlässigung gesunkener Kultur- und Düngungszustand vorhanden ist, und haben sie ihr Gutachten über die eventuellen Ausgleichungen abzugeben.

* Wenn in dem Operationsgebiete oder in einem Teile desselben ein gleichmäßiger Wirtschaftsbetrieb besteht, so können die Boniteure schon in dem gegenwärtigen Stadium des Verfahrens ihr Gutachten über die Höhe der eventuellen Geldausgleichungen für die bei der Übernahme der neuen Abfindungen noch nicht erschöpfte Ausnützung der neuesten Düngung und der auf periodische Nutzungen verwendeten Bestellungsosten abgeben. (§§ 82 und 93 Z. 2. G.)

Flächenberechnung.

§ 95. Nach Eintragung der Wert- oder Bonitätsabteilungen in die Originalmappe, beziehungsweise in ein rektifiziertes Exemplar der Katastralmappe (§ 87 Z. B.), ist die Berechnung der Flächen der einzelnen Besitzkomplexe, Wert- oder Bonitätsabteilungen gemäß der Bestimmungen der geschäftlichen und technischen In-

cenitvenih ali bonitetnih oddelkov po določilih opravilnega in tehničnega navodila za izvršitev agrarskih operacij.

Rezultate površinskega preračuna je vpisati v preračunski zapisnik.

Naprava registra posestnega stanu.

§ 96. Na podstavi preračunskega zapisnika je narediti register posestnega stanu. Ta razpada v tri dele.

Prvi del (register posestnega stanu) mora poleg splošnega popisa operacijskega ozemlja obsezati dokaz vseh posestvenih obsegov po zaporednih številkah; drugi del (izpisek iz registra posestnega stanu) dokaz iz registra posestnega stanu; tretji del (klasifikacijski register) pa dokaz posameznih vrednostnih in bonitetnih oddelkov.

Pri zložbah preproste vrste se sme opustiti naprava prvega dela registra posestnega stanu in potem je njega drugemu delu pridejati splošni opis operacijskega ozemlja.

Premembe v registru posestnega stanu, ki se morebiti priplete pozneje, je vpisati z rdečo tinto, in tisti, ki vpiše to premembo, mora potrditi, da je resnična.

Razgrnitev bonitnega načrta in registra posestnega stanu.

§ 97. Po izvršenem bonitiranju in po npravljenem registru posestnega stanu je razgrniti bonitetni načrt in register posestnega stanu, poprej pa izdati v § 83. zl. dež. zak. omenjeni razglas.

Istočasno je vsakemu neposrednjemu udeležencu vročiti njega zadevajoči izpis iz registra posestnega stanu, kazaje na določilo § 84. zl. dež. zak.

Operati, ki jih je razgrniti so:

- a) drugi del registra posestnega stanu (§ 96. zl. u.);
- b) bonitetni obrazec (§ 91. zl. u.);
- c) klasifikacijski tarif (§ 93. zl. u.).

Kadar se je cenitev zgodila sporazumno (§ 89. zl. u.), je razgrniti samo operate, navedene pod a) in c).

Navedeni operati se navadno razgrnejo v uradnem lokalu, odmenjenem za zložbo ali pa v občinski pisarni dotične občine.

Krajni komisar mora po možnosti skrbeti za to, da je ali on ali opravitelj tehničnega

struktione für die Durchführung agrarischer Operationen auf Grund der Darstellung in der Originalmappe, beziehungsweise in dem rektifizierten Katastralmappenabdruck vorzunehmen.

Die Resultate der Flächenberechnung sind in ein Berechnungsprotokoll einzutragen.

Aufstellung des Besitzstandsregisters.

§ 96. Auf Grund des Berechnungsprotokolles ist das Besitzstandsregister anzufertigen. Dasselbe zerfällt in drei Teile.

Der erste Teil (Besitzstandsregister) hat nebst einer allgemeinen Beschreibung des Operationsgebietes den Nachweis aller Besitzkomplexe ihrer fortlaufenden Nummer nach —; der zweite Teil (Auszug aus dem Besitzstandsregister) den Nachweis der jedem einzelnen unmittelbar Beteiligten gehörigen Besitzkomplexe —; der dritte Teil (Klassifikationsregister) den Nachweis der einzelnen Wert- oder Bonitätsabteilungen zu enthalten.

Bei Zusammenlegungen einfacher Art kann von der Aufstellung des ersten Teiles des Besitzstandsregisters abgesehen werden und es ist dann dem zweiten Teile desselben die allgemeine Beschreibung des Operationsgebietes beizugeben.

Die etwa später vorzunehmenden Aenderungen in dem Besitzstandsregister müssen mit roter Tinte geschehen und von demjenigen, welcher die Abänderung vornimmt, als richtig bescheinigt werden.

Auslegung des Bonitätsplanes und des Besitzstandsregisters.

§ 97. Nach Beendigung der Bonitierung und nach Aufstellung des Besitzstandsregisters ist der Bonitätsplan und das Besitzstandsregister nach Erlassung der im § 83. Z. 2. G. bezeichneten Kundmachung, aufzulegen.

Gleichzeitig ist jedem unmittelbar Beteiligten der ihn betreffende Auszug aus dem Besitzstandsregister unter Hinweisung auf die Bestimmung des § 84. Z. 2. G. zugestellen.

Die aufzulegenden Operate sind:

- a) der zweite Teil des Besitzstandsregisters (§ 96. Z. B.),
- b) das Bonitätschema (§ 91. Z. B.),
- c) der Klassifikationstarif (§ 93. Z. B.).

Ist die Bewertung im Einverständnisse geschehen (§ 89. Z. B.), so sind nur die sub a) und c) bezeichneten Operate aufzulegen.

Die Auslegung vorbezeichnetener Operate hat in der Regel in dem für die Zusammenlegung beigestellten Amtslokale oder in der Gemeindekanzlei der betreffenden Gemeinde zu geschehen.

Der Lokalkommissär hat nach Tunslichkeit dafür zu sorgen, daß entweder er, sein Assistent,

oddelka ves čas navzočen, dokler so ti izdelki javno razgrnjeni. Osebam, ki vpogledavajo v izdelke, se morajo ti na njih zahtevanje pojasniti in dopustiti jim je vpogled v bonitetne zapisnike in narise.

Ako krajni komisar, njegov asistent ali opravitelj tehničnega oddelka ne morejo med razgrnitvijo izdelkov v dotičnem kraju vedno biti navzočni, je določiti v razglasu dneve, ko se pojasnjujejo razgrnjeni izdelki; nadzor o teh izdelkih je izročiti načelniku odbora udeležencev ali pa kaki drugi zanesljivi osebi.

oder ein Funktionär der technischen Abteilung während der ganzen Zeit des öffentlichen Aufliegens dieser Operate anwesend ist. Den Einstichtnehmenden Personen sind die Operate auf Verlangen zu erklären und es ist diesen Personen die Einsticht auch in die Bonitierungsprotokolle und Skizzen zu gestatten.

Können der Lokalkommissär, sein Assistent oder ein Funktionär der technischen Abteilung während der Zeit der Auflegung der Operate in dem betreffenden Orte nicht beständig anwesend sein, so sind die Tage, an welchen eine Erläuterung der aufliegenden Operate stattfindet, in der Kündmachung anzugeben und ist der Obmann des Ausschusses der Beteiligten oder eine andere vertrauenswürdige Person mit der Überwachung der Operate zu beauftragen.

Opomini in ugovori zoper bonitetni načrt in zoper register vpisnik posestnega stanu.

§ 98. Zoper podatke, ki se pokažejo iz bonitetnega načrta in iz registra posestnega stanu glede cenitve kakega zemljišča so dopuščeni opomini, — zoper druge podatke registra posestnega stanu in zlasti zoper navedene površine, obsežene v njem, pa ugovori.

Podani ugovori se ne razpravljam po sodnih stopnjah; krajni komisar mora vendar presoditi, če so ti opomini upravičeni ter jih mora radi popravila operatov pred napravo operacijskega načrta imeti v razvidnosti.

O podanih ugovorih je razsoditi po sodnih stopnjah. Premembe, ki se pokažejo na izdelkih vsled razsodeb, mora krajni komisar v teh izvršiti. Popravila dotičnih že izdanih izpisov in prepisov je provzročiti kratkim potem (§ 84. zl. dež. zak.).

Naprava zložbenega načrta.

Projektiranje skupnih naprav.

§ 99. Po končani razpravi o bonitetnem načrtu in o vpisniku posestnega stanu mora krajni komisar odrediti, da naredi tehnični oddelek, ako treba, s privzetimi izvedenci, projekt o vseh onih skupnih napravah, ki so potrebne, da so oddelilna zemljišča kolikor mogoče brez služnosti pristopna in se morajo v gospodarskem oziru primerno uživati.

K tem napravam spada: naprava, oziroma preložitev ali uredba poti, pašnikov, potokov,

Erinnerungen und Einwendungen gegen den Bonitätsplan und das Besitzstandsregister.

§ 98. Gegen die aus dem Bonitätsplane und dem Besitzstandsregister sich ergebenden Daten in Betreff der Bewertung eines Grundstückes oder Grundstücksteiles sind Erinnerungen, — gegen andere Daten des Besitzstandsregisters und insbesondere gegen die darin enthaltenen Flächenangaben sind Einwendungen zulässig.

Über die angebrachten Erinnerungen findet eine instanzmäßige Verhandlung nicht statt; der Lokalkommissär hat jedoch die Grundhälftigkeit dieser Erinnerungen zu prüfen und letztere behufs Berichtigung der Operate vor Aufstellung des Operationsplanes in Evidenz zu halten.

Über die angebrachten Einwendungen ist instanzmäßig zu entscheiden. Die infolge der Entscheidungen sich ergebenden Änderungen an den Elaboraten sind vom Lokalkommissär in demselben durchzuführen. Die Berichtigung der betreffenden hinausgegebenen Auszüge und Abschriften ist im kurzen Wege zu veranlassen. (§ 84 Z. 2. G.)

Aufstellung des Zusammenlegungsplanes.

Projektierung der gemeinsamen Anlagen.

§ 99. Nach Beendigung der Verhandlung über den Bonitätsplan und das Besitzstandsregister hat der Lokalkommissär durch die technische Abteilung, erforderlichen Falles unter Beziehung anderer Fachmänner (§§ 20, 21 und 25 Z. B.), die Projektierung aller jener gemeinsamen Anlagen zu verfügen, welche zur Herbeiführung einer tunlichst servitutsfreien Zugänglichkeit und zweckmäßigen wirtschaftlichen Benützbarkeit der Abfindungsgrundstücke notwendig sind.

Zu diesen Anlagen gehören: die Herstellung, beziehungsweise die Verlegung oder Regulierung

jarkov, mostov, propustov, jezov, spadajo naprave za odvajanje, po okolnosti tudi dovanjanje voda, zgradbe za zavarovanje bregov itd., kakor tudi naprava prostorov, ki jih je pridržati ali izločiti, ker so potrebeni pri skupnih napravah za dobivanje gradiva ali za odkladišča.

Skupne naprave je navadno projektirati najprej na mapi in jih potem, v kolikor je v presojanje njih lege potrebno, zakoličiti na mestu samem, ter nato na mapi narisati z mejnimi črtami. Obstranske potne jarke je le takrat posebej poočititi, kadar se to zdi primerno v razvedbo o pravcu vodnega odtoka, ali ako je z vodnim odtokom združena kaka služnost.

O pričetku projektiranih del mora krajni komisar pravočasno poročiti načelniku deželne komisije ter natančno navesti skupne naprave, da se eventualno odpošije poslanec ali kak tehniški organ.

Kadar je treba izvršiti taka kulturnotehnična ali melioracijska dela, o katerih misli krajni komisar, da so dani pogoji za podporo iz državnih ali iz deželnih novcev, tedaj mora — in sicer tako hitro kakor je to sploh mogoče — naročiti, da se izdela splošen projekt s proračunom stroškov, ga predložiti deželni komisiji zaradi daljnje provzročitve ter predlagati potrebne nasvete, da se doseže podpora iz državnih in deželnih novcev. Splošnega projekta in proračuna stroškov ni dalje raztegniti, kakor je treba, da se za dovolitev podpore dobi zadosten vpogled v bistvo, obseg, v učinke in glavne stroške. Tudi se je ozirati na to, da naprava tega projekta ne ovira bistveno napredka ostalih zložbenih del.

Izprositev razsodbe oblastev, pristojnih za železnice, poti in stavbe.

§ 100. V kolikor je potrebno, da se vsled nameravanih skupnih naprav premene železnične naprave ali javne poti, ali ako se namerava ukreniti take odredbe, glede katerih je uporabljati stavbinski red, mora krajni komisar provzročiti o tem razsodbo pristojnega oblastva in oziroma onih organov, od katerih sklepa je po obstoječih zakonih odvisna taka prememba.

von Wegen, Triften, Bächen, Gräben, Brücken, Durchlässen, Wehren, Entwässerungs-, Bevässerungs-Drainanlagen, Uferschutzbauten u. dgl. mehr, sowie der für die gemeinsamen Anlagen zur Materialgewinnung oder Ablagerung vorzuhaltenden oder auszuschiedenden Plätze.

Die gemeinsamen Anlagen sind in der Regel zuerst auf der Mappe zu projektieren und sodann, soweit es zur Beurteilung der Lage derselben notwendig ist, an Ort und Stelle abzustecken und sohn auf der Mappe mit ihren Grenzlinien darzustellen. Seitengräben der Wege sind nur dann besonders ersichtlich zu machen, wenn dies zur Orientierung über die Richtung des Wasserabflusses zweckmäßig erscheint oder mit dem Wasserabfluß eine Servitut verbunden ist.

Über die Vornahme der Projektierungsarbeiten hat der Lokalkommissär unter näherer Angabe der gemeinsamen Anlagen rechtzeitig an den Vorsitzenden der Landeskommision behufs eventueller Entsendung eines Delegierten oder technischen Organes zu berichten.

Ist die Durchführung solcher kulturtechnischer oder Meliorations-Arbeiten geboten, hinsichtlich deren der Lokalkommissär die Voraussetzung für eine Unterstützung aus Staats- und aus Landesmitteln als gegeben erachtet, so hat er — und zwar sobald als dies überhaupt geschehen kann — ein generelles Projekt nebst Kostenvoranschlag ausarbeiten zu lassen und unter Vorlage desselben an die Landeskommision behufs weiterer Veranlassung die erforderlichen Anträge wegen Errichtung einer Unterstützung aus Staats- und Landesmitteln zu stellen. Das generelle Projekt und der Kostenvoranschlag sind nicht weiter auszudehnen, als erforderlich ist, um für den Zweck der Bewilligung einer Unterstützung hinreichenden Einblick in das Wesen, den Umfang, die voraussichtlichen Wirkungen und den hauptsächlichen Kostenaufwand zu geben. Auch ist darauf Bedacht zu nehmen, daß durch die Verfassung dieses Projektes das Fortschreiten der übrigen Zusammensetzungsarbeiten nicht wesentlich aufgehoben werde.

Einhaltung der Entscheidung der für Eisenbahnen, Wege und Bauten zuständigen Behörden.

§ 100. Infoferne die beabsichtigten gemeinsamen Anlagen Änderungen an Eisenbahnanlagen oder an öffentlichen Wegen erheischen, oder wenn solche Verkehrungen in Aussicht genommen sind, auf welche die Bauordnung Anwendung findet, hat der Lokalkommissär hierüber die Entscheidung der zuständigen Behörde, beziehungsweise jener Organe zu veranlassen, deren Beschlusffassung nach den bestehenden Gesetzen eine solche Änderung unterliegt.

Ako pristojna oblastva in organi ne ustrežajo prošnji krajnega komisarja, mora to poročiti načelniku deželne komisije in si od njega izprositi ukazil, kako se mu je nadalje ravnati.

Končne razsodbe pristojnih oblastev je vzeti za postavo zložbenemu načrtu.

Služnosti in realna bremena.

§ 101. Ako se zahtevam primerne uporabe oddelilnega zemljišča ne more ustreči brez dovolitve služnosti v breme druge v zložbo privzete zemljiške parcele, mora krajni komisar določiti dotično služnostno razmerje. Nadalje mora v § 85, odst. 3. zl. u. navedena uradna opravila, v kolikor se še niso mogla izvršiti ob določitvi udeležencev in njih pravie, zdaj pričeti, oziroma končati.

V vseh slučajih, v katerih se mora dovoliti služnost na kakem zemljišču in v katerih služnost na obremenjenem zemljišču ostane ali odpade ali se odkupi, mora krajni komisar na podstavi mnenja izvedencev v pravem času dognati, koliko se s tem premene vrednosti zemljišč, da se morejo te vredno sti zaradi izravnave v zemljišču že pri narejanju oddelilnega preračuna jemati v poštov.

V vseh slučajih, v katerih je kako zemljišče le deloma podvrženo služnosti, je ta del natanko določiti, ob projektiranju skupnih naprav, oziroma po končanem razdelilnem projektu na mapi poceniti in, v kolikor je v presojevanje stanja potrebno, na mestu samem s kolci obmejiti.

Dozvedene vrednostne premembe je zaradi izvršitve pri oddelilnem preračunu sestaviti v poseben zaznamek.

Deležno, oziroma donosno razmerje glede skupnih naprav.

§ 102. Ob projektiranju skupnih naprav je tudi določiti donosno razmerje neposrednjih udeležencev proti površinam, potrebnim za te naprave, oziroma njih deležno razmerje do sveta, kar ga je več ali manj treba.

Wenn die zuständigen Behörden und Organe dem Ansuchen des Lokalkommissärs nicht stattgeben, so hat derselbe an den Vorsitzenden der Landeskommision zu berichten und weitere Verhaltungsmaßregeln von demselben zu erbitten.

Die schließlichen Entscheidungen der zuständigen Behörden sind dem Zusammenlegungsplane zugrunde zu legen.

Dienstbarkeiten und Reallasten.

§ 101. Kann den Erfordernissen der zweckmäßigen Benützbarkeit eines Abfindungsgrundstückes ohne Einräumung einer Servitut zu Lasten eines anderen in die Zusammenlegung einbezogenen Grundstückes nicht entsprochen werden, so hat der Lokalkommissär das betreffende Servituterverhältnis festzustellen. Derselbe hat ferner die im § 85, Absatz 3 Z. B. bezeichneten Amtshandlungen, soweit dieselben anlässlich der Feststellung der Beteiligten und ihrer Rechte noch nicht vorgenommen werden konnten, nunmehr vorzunehmen, beziehungsweise zu beenden.

In allen Fällen, in denen eine Dienstbarkeit auf einem Grundstücke eingeräumt werden muß, und eine Dienstbarkeit oder Reallast auf dem belasteten Grundstücke verbleibt, wegfällt oder abgelöst wird, hat der Lokalkommissär auf Grund des Gutachtens von Sachverständigen rechtzeitig zu ermitteln, welche Wertveränderung die Grundstücke hiedurch erfahren, damit diese Werte behufs Ausgleichung in Grund und Boden schon bei Aufstellung der Abfindungsberechnung berücksichtigt werden können.

In allen Fällen, in denen ein Grundstück nur zum Teile einer Dienstbarkeit oder Reallast unterliegt, ist dieser Teil genau festzustellen, anlässlich der Projektierung der gemeinsamen Anlagen, beziehungsweise nach Beendigung des Einteilungsprojektes auf der Mappe ersichtlich zu machen und soweit es zur Beurteilung der Lage erforderlich ist, an Ort und Stelle abzustechen.

Die ermittelten Wertveränderungen sind behufs Durchführung in der Abfindungsberechnung in einem besonderen Verzeichnisse zusammenzustellen.

Anteils-, beziehungsweise Beitragsverhältnis an oder zu gemeinsamen Auslagen.

§ 102. Bei Gelegenheit der Projektierung der gemeinsamen Anlagen ist auch das Beitragsverhältnis der unmittelbar Beteiligten zu den für diese Anlagen erforderlichen Flächen, beziehungsweise das Anteilerverhältnis derselben an dem Mehr- oder Minderbedarf an Fläche festzustellen.

Določila § 88. zl. dež. zak. glede popolne ali delne oprostitev posameznih udeležencev od preskrbe za skupne naprave potrebnih zemljišč in od plačevanja stroškov za njih izvršitev in vzdrževanje, se uporabljajo zlasti:

1. Glede malih posestnikov, ki so udeleženi samo s majhno površino;

2. glede onih posestnikov, ki v oskrbovanje svojih prihodnjih zemljišč ne potrebujejo novih naprav ali pa samo v majhni meri, razen ako je odkazanje ravno teh zemljišč v ugodni legi zavisno od izvršitve dotednih naprav.

Ako so posamezni deli zložbenega ozemlja med seboj krajevno ločeni, se smejo ti deli glede skupnih naprav razpravljati v toliko nezavisno med seboj, v kolikor se tičejo take naprave le posameznih delov zložbenega ozemlja.

Ostale razprave.

§ 103. Na tej stopnji postopanja mora krajni komisar:

1. Ako se priporoča poznejše popolno ali delno privzetje zemljišč v zložbo v ta namen, da se skupne naprave primerneje naredi ali oddelilna zemljišča ugodnejše urede, s posestniki o tem, kar je morebiti potrebno, razpravljati, oziroma izreči potrebno razsodbo, dozvedeti morebitne odškodnine ter popolniti vpisnik posestnega stanu, kakor tudi bonitetni načrt.

2. razpravljati, če je morebiti treba preložiti stanovanjska in gospodarska poslopja ter dozvedeti doneske, ki jih morajo udeleženci zato plačati (§ 28. zl. dež. zak.);

3. z udeleženci razpravljati o tem, ali in katera zemljišča je v pokritje ali zmanjšanje zložbenih stroškov prodati (94. zl. dež. zak.); ali in katere površine je udeležencem določiti za kakšne skupne namene, n. pr. za prostore, kjer bi se skupna plemenska živina izpuščala in zrejala, za napravo poslopij, v katerih bi se devali pod streho skupni gospodarski stroji, za godišče lanu in konopelj, za gojenje vrb i. dr. t. r.

Izločitev onih zemljišč, ki so določena za prodajo ali za skupne kmetijske namene, se vrši, ako niso vsi neposrednji udeleženci s tem

Die Bestimmungen des § 88 Z. L. G. bezüglich der ganzen oder teilweisen Befreiung einzelner Beteiligten von der Beschaffung der für gemeinsame Anlagen erforderlichen Grundflächen und von der Tragung der Kosten der Herstellung und Erhaltung derselben finden Anwendung insbesondere:

1. hinsichtlich der kleinen Grundbesitzer, welche nur mit einer geringen Fläche beteiligt sind;

2. hinsichtlich jener Grundbesitzer, welche zur Bewirtschaftung ihrer künftigen Grundstücke der neuen Anlagen nicht oder nur in geringem Grade bedürfen, es wäre denn, daß die Anweisung eben dieser Grundstücke in einer günstigen Lage durch die Herstellung der Anlagen bedingt ist.

Sind einzelne Teile des Gebietes der Zusammenlegung örtlich von einander getrennt, so können diese Teile hinsichtlich der gemeinsamen Anlagen von einander insoweit unabhängig behandelt werden, als solche Anlagen nur die einzelnen Teile des Gebietes der Zusammenlegung betreffen

Sonstige Verhandlungen.

§ 103. In diesem Stadium des Verfahrens hat der Lokalkommissär:

1. im Falle, als sich die nachträgliche gänzliche oder teilweise Einbeziehung von Grundstücken in die Zusammenlegung behufs zweckmäßiger Herstellung der gemeinsamen Anlagen oder vorteilhafteren Gestaltung der Abfindungsgrundstücke empfiehlt, die etwa erforderliche Verhandlung mit den Besitzern zu pflegen, beziehungsweise die erforderliche Entscheidung zu fällen, die allenfalls zu leistenden Entschädigungen zu ermitteln und das Besitzstandsregister, sowie den Bonitätsplan entsprechend zu ergänzen;

2. die Verhandlung über die etwaige Verlegung von Wohn- oder Wirtschaftsgebäuden zu pflegen und die hiefür von den Beteiligten zu leistenden Beiträge zu ermitteln (§ 28 Z. L. G.);

3. mit den Beteiligten darüber zu verhandeln, ob und welche Flächen behufs Deckung oder Minderung der Kosten der Zusammenlegung verkauft werden sollen (§ 94 Z. L. G.); ob und welche Flächen von den Beteiligten für gewisse gemeinschaftliche Zwecke, z. B. für Sprungplätze, für Auslaufplätze, für die Haltung der gemeinschaftlichen Zuchttiere, für die Anlage von Gebäuden zur Unterbringung gemeinschaftlicher landwirtschaftlicher Maschinen, für Flachs- und Hanfröfung, für den Betrieb der Weidenkultur u. dgl. mehr bestimmt werden sollen.

Die Ausscheidung jener Flächen, welche zum Verkaufe oder zu gemeinschaftlichen landwirtschaftlichen Zwecken bestimmt werden, geschieht, wenn nicht alle unmittelbar Beteiligten damit

zadovoljni, onim v breme, ki so privolili, in déležne razmere do izločenih zemljišč se določijo po meri za to plačanih doneskov.

einverstanden sind, zu Lasten derjenigen, welche zugestimmt haben, und es sind die Anteilsverhältnisse an den ausgeschiedenen Flächen nach Maßgabe der hiefür geleisteten Beiträge festzustellen;

4. V kolikor se more že presoditi, da je želeti premembe občinskih meja, je ukreniti potrebno v zmislu § 108. zl. dež. zak. Ako gre pri tem samo za premenitev meja katastralnih občin, mora krajni komisar predložiti situacijski naris, na katerem je razložena prememba meja, ter prositi dovolitve finančnega ministrstva po finančnem deželnem oblastvu. Ako pa gre za premenitev meja katastralnih občin in obenem obstoječih krajnih občin, mora krajni komisar prositi pred vsem na navedeni način dovolitve za to, in ko jo je dobil, potrebno ukreniti, da se soglasno premeni meja krajne občine po § 4. občin skega zakona z dne 17. februarja 1866., dež. zak. št. 2.

4. insoferne sich bereits beurteilen lässt, daß eine Änderung in den Gemeindegrenzen wünschenswert ist, ist das Erforderliche gemäß § 108 Z. 2. G. einzuleiten. Wenn es sich hierbei bloß um die Änderung von Katastralgemeindegrenzen handelt, so hat der Lokalkommissär unter Vorlage einer die Grenzänderung darstellenden Situationskizze die Bewilligung des Finanzministeriums hierzu im Wege der Finanz-Landesbehörde einzuholen. Im Falle es sich jedoch um die Änderung der Katastralgemeinde- und zugleich der Ortsgemeindegrenzen handelt, hat der Lokalkommissär zunächst in der angegebenen Weise die Bewilligung hiefür einzuholen, nach deren Erlangung die Genehmigung zur übereinstimmenden Änderung der Ortsgemeindegrenze gemäß § 4 des Gemeindegesetzes vom 17. Februar 1866., L. G. Bl. Nr. 2, zu erwirken ist.

Sestava oddelilnega preračuna.

§ 104. Nato si mora dati krajni komisar po zemljemeretu narediti oddelilni preračun. Oddelilni preračun mora obsehati računsko dozvedbo oddelilne pravice vsakega posameznega udeleženca, katero pravico je izpolniti v zemljišču.

Ako pripada enemu neposrednjemu udeležencu več posestev (pristav, domovanj itd.), za katere se posest zemljiškognjično ne sme združiti je preračunati v oddelilnem preračunu posebej oddelilne zneske, ki pridejo na vsako posestvo. Dodejati pa je primerno opazko o obstoječem lastninskem razmerju, da se more na to pri dozvedbi oddelil ozirati.

Ako poseduje kak udeleženec razen onih zemljišč, ki spadajo k njegovemu posestvu ter so uknjižena kot del tega posestva, še druga zemljišča, za katera obstoje posebni zemljiškognjični vložki, ni zanje dozvedeti ločenih oddelilnih zneskov v oddelilnem preračunu, temveč jih je priračunati h glavnemu posestu.

Kadar ima dotični lastnik več posestev, sme določiti, h kateremu posestvu je prištet te oddelilne zneske.

Oddelilni preračun mora krajni komisar pregledati gledé resničnosti v bistvu in po številkah, in ga, ako je treba, popraviti. Izvršeni pregled je zaznamenovati na izdelku.

Anfertigung der Abfindungsberechnung.

§ 104. Sodann hat der Lokalkommissär die Abfindungsberechnung anzufertigen zu lassen. Die Abfindungsberechnung hat die rechnungsmäßige Ermittlung des in Grund und Boden zu erfüllenden Abfindungsanspruches jedes einzelnen unmittelbar Beteiligten zu enthalten.

Wenn ein unmittelbar Beteiligter mehrere Güter (Höfe, Unwesen etc.) besitzt, für welche der Besitz grundbücherlich nicht vereinigt werden darf, so sind die Berechnungen für jedes Gut besonders durchzuführen. Es ist jedoch eine entsprechende Bemerkung über das bestehende Eigentumsverhältnis hinzuzufügen, damit auf dieses bei der Abfindungen Rücksicht genommen werden kann.

Besitzt ein Beteiligter außer den zu seinem Gute gehörigen und als Bestandteile desselben bücherlich eingetragenen Grundstücken noch andere Grundstücke, für welche besondere Grundbucheinlagen bestehen, so sind für letztere keine getrennten Abfindungsbeträge zu ermitteln; dieselben sind vielmehr dem Hauptgute hinzuzurechnen.

Hat der betreffende Eigentümer mehrere Güter, so kann derselbe bestimmen, welchem Gute diese Abfindungsbeträge zuzurechnen sind.

Die Abfindungsberechnung ist in Ansehung ihrer Richtigkeit von dem Lokalkommissär meritorisch und ziffermäßig zu prüfen und nötigenfalls richtigzustellen. Die vorgenommene Revision ist auf dem Elaborate ersichtlich zu machen.

Osnova za načrt razdelitvenega projekta.

§ 105. Po končanem oddelilnem preračunu si mora krajni komisar dati narediti na mapi projekt nove uravnave zemljiškega posestva (razdelitveni projekt), ravnaje se po določilih v naslednjih §§ 106—112., in, če so glavna pravila razdelitve toliko ustavovičena, da se more presoditi upravičenost morebitnih želja neposrednjih udeležencev glede oddelilnih zemljišč, ki jih je dozvedeti, udeležence poučevalno zaslišati o njih željah.

Krajnemu komisarju je prepričeno, da prihvame k dotednjim pogovorom izkušene poljedelce, da dado pojasnila o bodočem gospodarstvu.

Na izrečene želje posameznih udeležencev se je ozirati, kolikor je možno, v kolikor se morejo namreč združiti z namenom agrarske operacije.

Ploskovna izmera oddelilnih zemljišč.

§ 106. Ploskovna izmera oddelilnih zemljišč, ki jih je odkazati neposrednjim udeležencem, mora biti proti njih vrednosti v istem razmerju, kakor ploskovna izmera zemljišč, ki jih je oddeliti, proti njih vrednosti. Razlika od tega do vstetega petega dela tega razmerja je dopuščena, ako se brez nje ne da doseči primerena zveza oddelilnih zemljišč ali njih ugodna oblika in lega, ali če se ne more ohraniti v § 112. o razdalji oddelilnih zemljišč od gospodarskih poslopij obseženo določilo, ali če se ne morejo izvršiti primerne skupne naprave za odvajanje ali dovajanje vodá.

Čez peti del navedenega razmerja segajoča razlika je dopustna samo v onih primerih, kadar je dotedjni neposrednji udeleženec s tem zadovoljen in pri drugih neposrednjih udeležencih vsled tega ne nastopi nobena peti del tega razmerja presegajoča razlika.

Kulturna vrsta oddelilnih zemljišč.

§ 107. Oddelilna zemljišča, ki jih je odkazati posameznim neposrednjim udeležencem v vitovih, njivah in travnikih, morajo biti praviloma v istem razmerju proti njegovemu skupnemu oddelilu, v katerem so njegova zemljišča te kulturne vrste, ki jih je oddeliti, proti njegovim skupnim zemljiščem. Neizogibne razlike v tem oziru je z ozirom na posebne go-

Grundzüge für die Entwerfung des Einteilungsprojektes.

§ 105. Nach Beendigung der Abfindungsberechnung hat der Lokalkommissär die Projektierung der neuen Gestaltung des Grundbesitzes (Einteilungsprojekt) unter Beachtung der in den folgenden §§ 106—112 gegebenen Bestimmungen auf der Mappe entwerfen zu lassen und, wenn die Grundzüge der Einteilung so weit festgestellt sind, daß die Berechtigung etwaiger Wünsche der unmittelbar Beteiligten hinsichtlich der für sie zu ermittelnden Abfindungsgrundstücke beurteilt werden kann, die Beteiligten bezüglich ihrer Wünsche informatorisch zu vernehmen.

Dem Lokalkommissär bleibt es überlassen, zu den diesbezüglichen Besprechungen bewährte Landwirte behufs Erteilung von Aufklärungen über den künftigen Wirtschaftsbetrieb einzuladen.

Die ausgesprochenen Wünsche der einzelnen Beteiligten sind, insoweit dieselben mit dem Zwecke der agrarischen Operation vereinbar sind, nach Tatslichkeit zu berücksichtigen.

Flächenausmaß der Abfindungsgrundstücke.

§ 106. Das Flächenausmaß der den unmittelbar Beteiligten zuzuweisenden Abfindungsgrundstücke hat zum Werte derselben im gleichen Verhältnisse zu stehen, wie das Flächenausmaß der abzufindenden Grundstücke zum Werte derselben. Eine Abweichung hiervon ist bis einschließlich zum fünften Teile dieses Verhältnisses gestattet, wenn ohne selbe ein zweckmäßiger Zusammenhang der Abfindungsgrundstücke oder eine günstige wirtschaftliche Form und Lage derselben nicht zu erreichen ist, oder wenn die im § 112 über die Entfernung der Abfindungsgrundstücke von den Wirtschaftsgebäuden enthaltene Bestimmung nicht eingehalten oder eine angemessene Herstellung gemeinsamer Ent- oder Bewässerungsanlagen nicht bewirkt werden können.

Über den fünften Teil des angegebenen Verhältnisses hinaus ist eine Abweichung nur in jenen Fällen statthaft, als der betreffende unmittelbar Beteiligte sich damit einverstanden erklärt, und bei anderen unmittelbar Beteiligten infolge dessen keine den fünften Teil dieses Verhältnisses übersteigende Abweichung eintritt.

Kulturgattung der Abfindungsgrundstücke.

§ 107. Die dem einzelnen unmittelbar Beteiligten an Garten-, Acker- und Wiesenland zuzuweisenden Abfindungsgrundstücke haben in der Regel in demselben Verhältnisse zu stehen, in welchem seine abzufindenden Grundstücke dieser Kulturgattung zu seinen gesamten abzufindenden Grundstücken stehen. Unvermeidliche Abweichungen in dieser Hinsicht

spodarske razmere posameznih neposrednjih udeležencev namenu primerno izravnati. Pri tem je paziti na to, da se pri tistih udeležencih, katerih travniki so bili proti njivam doslej v neprimernem razmerju, to razmerje z novo uredbo ne napravi še neugodnejše; dalje, da se takim udeležencem, katerih oddelilo se mora v eni zgoraj navedenih kulturnih vrst prikratiti, dà zadostno nadomestilo z zemljiskimi ploskvami, ki se morejo izpremeniti v dotično kulturno vrsto.

sind mit Berücksichtigung der besonderen wirtschaftlichen Verhältnisse der einzelnen unmittelbar Beteiligten in zweckdienlicher Weise auszugleichen. Hiebei ist darauf zu achten, daß bei jenen Beteiligten, deren Wiesenland zum Ackerland bisher in einem ungünstigen Verhältnisse stand, dieses Verhältnis durch die neue Einteilung nicht noch ungünstiger gestaltet werde; ferner, daß solchen Beteiligten, deren Abfindung in einer der oben genannten Kulturgattungen eine Kürzung erleiden muß, hinreichender Ersatz durch Grundflächen geboten werde, welche in die betreffende Kulturgattung umgewandelt werden können.

Lega in oblika oddelilnih zemljišč.

§ 108. Vsakemu neposrednjemu udeležencu je odkazati oddelilna zemljišča v kolikor mogoče skupaj se držeči legi in v obliki, ugodni za obdelovanje. Pri tem je zlasti gledati na to, da so posamezna oddelilna zemljišča v primerni zvezi med seboj, da oddelilna zemljišča v njivah proti svoji širini niso nerazmerno dolga, da imajo, kolikor moči, dosedanje smer parcel in tako obliko, da se morejo namenu primerno obdelovati.

Lage und Form der Abfindungsgrundstücke.

§ 108. Jedem unmittelbar Beteiligten sind die Abfindungsgrundstücke in möglichst zusammenhängender Lage und für die Bewirtschaftung günstiger Form zuzuweisen. Es ist hiebei insbesondere darauf Bedacht zu nehmen, daß die einzelnen Abfindungsgrundstücke in einer entsprechenden Verbindung zu einander stehen, daß die Abfindungsgrundstücke des Ackerlandes nicht eine zu ihrer Breite unverhältnismäßige Länge erhalten, daß dieselben tunlichst in der bisherigen Richtung der Parzellen und mit Rücksicht auf die Terraingestaltung so angelegt werden, daß eine zweckmäßige Art der Bewirtschaftung stattfinden kann.

Potl in odtok vodé.

§ 109. Oddelilna zemljišča je, kolikor moči, tako urediti, da mejé vsaj z eno stranjo na javno ali skupno vozno pot, vrtovi pa vsaj na pešpot. Pri dozvedbi oddelil je dalje paziti na to, da se more voda v obstoječe vodobere ali pa v vodobere, ki se naredi kot skupne naprave, kolikor mogoče neposrednje odtakati.

Wege und Wasserabfluss.

§ 109. Die Abfindungsgrundstücke sind tunlichst so anzulegen, daß sie mindestens mit einer Seite an einen öffentlichen oder gemeinschaftlichen Fahrweg, bei Gartengrundstücken wenigstens an einen solchen Fußweg grenzen. Bei Ermittlung der Abfindungen ist ferner darauf zu sehen, daß der natürliche Abfluß des Wassers in die bestehenden oder als gemeinsame Anlagen neu herzustellenden Rezipienten tunlichst unmittelbar erfolgen kann.

Novčne izravnave za neznatne različnosti.

§ 110. Novčne izravnave za neznatne različnosti (§§ 27. in 29. zl. dež. zak.) ne smejo presezati štiridesetega dela vrednosti dotične terjatve neposrednjega udeleženca, katero terjatev je navadno oddeliti v zemljišču. Novčne izravnave se smejo povisati do dvajsetega dela navedene vrednosti, ako ni drugače doseči primerne uravnave ali zaokrožitve zemljiškega posstva. V obeh slučajih pa so novčne izravnave dopustne samo pod pridržkom § 27., odst. 2. zl dež. zak.

Geldausgleichungen für unerhebliche Verschiedenheiten.

§ 110. Für unerhebliche Verschiedenheiten eintretende Geldausgleichungen (§§ 27 und 29 Z. 2. G.) sollen nicht mehr als den vierzigsten Teil des Wertes des in der Regel in Grund und Boden abzufindenden Anspruches des unmittelbar Beteiligten betragen. Die Geldausgleichungen dürfen bis zum zwanzigsten Teile des angegebenen Wertes erhöht werden, wenn sonst eine bessere Gestaltung oder Arrondierung des Grundbesitzes nicht zu erreichen ist. In beiden Fällen sind Geldausgleichungen nur mit dem Vorbehalte des § 27, Absatz 2 Z. 2. G., zulässig.

Nad dvajseti del vrednosti je dovoljena novčna izravnavo samo v onih slučajih, kadar je dotični neposredni udeleženec s tem zadovoljen in ne nastane zaradi tega pri drugih neposrednjih udeležencih dvajseti del dotične vrednosti njih terjatve presegajoča novčna izravnavo.

Zveza večjih zemljiških obsegov; oddelilo manjših zemljiških posestnikov.

§ 111. Kadar posedeuje neposredni udeleženec v enem delu zložbenega ozemlja zdržema zvezan večji zemljiški obseg, tedaj je oddelilo za to, kolikor moči, napraviti iz teh zemljišč.

Kadar so v zložbo privzeta zemljišča od večjega v zvezi stojecega zemljiškega obsega kakega drugega posestnika popolnoma ali večjidel obdana, tedaj je, v kolikor drugi oziri to dopuščajo, taka zemljišča praviloma odkazati posestniku tega v zvezi stojecega zemljiškega obsega, in sicer tudi takrat, kadar je ta zemljiški obseg od zložbe izključen, to pa samo tedaj, če je v tem slučaju dotični posestnik z drugimi zemljišči udeležen pri zložbi.

Takim neposrednjim udeležencem, katerih oddelilna terjatev je neznatna in kateri za obdelovanje svoje zemljiške posesti nimajo vprežne živine, je odkazati oddelilna zemljišča, v kar največji bližini njih stanovanj, v kolikor se v tem ne kratijo interesi drugih udeležencev. Tudi je, kolikor moči, skrbeti za to, da oddelilna zemljišča teh malih zemljiških posestnikov niso obdana od zemljišč, ki spadajo k večjim gospodarstvom.

Oddaljenost oddelilnih zemljišč od gospodarskih poslopij.

§ 112. Oddelila za zemljišča, privzeta v zložbo, neposrednjim udeležencem ni odkazati v večji povprečni oddaljenosti od gospodarskih poslopij, kakor v oni, v kateri leže zemljišča, ki jih je oddeliti. Izjema od tega je dopuščena samo takrat, kadar je dotični neposredni udeleženec s tem zadovoljen, ali kadar je iz tega izvirajoča škoda vsled boljše zveze oddelilnih zemljišč med seboj, ali s primernejšimi potmi ali s kako drugo koristjo izravnana.

Osnutek razdelitvenega projekta.

§ 113. Po dovršenih projektnih delih se morajo dozvedena oddelilna zemljišča in v po-

teber den zwanzigsten Teil des Wertes hinaus ist eine Geldausgleichung nur in den Fällen statthaft, als der betreffende unmittelbar Beteiligte sich damit einverstanden erklärt und bei anderen unmittelbar Beteiligten infolge dessen keine den zwanzigsten Teil des Wertes ihres Anspruches übersteigende Geldausgleichung eintritt.

Zusammenhang größerer Komplexe; Abfindung kleiner Grundbesitzer.

§ 111. Besitzt ein unmittelbar Beteiligter in einem Teile des Zusammenlegungsgebietes einen zusammenhängenden größeren Grundkomplex, so ist die Abfindung hiess für tunlichst aus denselben Grundstücken zu bilden.

Sind in die Zusammenlegung einbezogene Grundstücke von einem größeren zusammenhängenden Grundkomplex eines anderen Besitzers ganz oder zum größeren Teile eingeschlossen, so sind, insoferne anderweitige Rücksichten dies gestatten, solche in der Regel dem Besitzer dieses zusammenhängenden Grundkomplexes zu überweisen, und zwar auch dann, wenn letzterer von der Zusammenlegung ausgeschlossen ist, vorausgesetzt jedoch, daß in diesem Falle der betreffende Besitzer mit anderen Grundstücken an der Zusammenlegung beteiligt ist.

Solchen unmittelbar Beteiligten, deren Abfindungsanspruch gering ist und die zur Bewirtschaftung ihres Grundbesitzes kein Gefüll halten können, sind die Abfindungsgrundstücke in möglichster Nähe ihrer Wohnhäuser anzusegnen, so weit hiervon die Interessen anderer nicht beeinträchtigt werden. Auch ist tunlichst dafür zu sorgen, daß die Abfindungsgrundstücke dieser kleinen Grundbesitzer nicht von den zu größeren Wirtschaften gehörigen eingeschlossen werden.

Entfernung der Abfindungsgrundstücke von den Wirtschaftsgebäuden.

§ 112. Die Abfindungen für die in die Zusammenlegung einbezogenen Grundstücke sind den unmittelbar Beteiligten in keiner größeren durchschnittlichen Entfernung von den Wirtschaftsgebäuden zuzuweisen, als in jener, in welcher ihre abzufindenden Grundstücke gelegen sind. Eine Ausnahme hiervon ist nur dann gestattet, wenn der betreffende unmittelbar Beteiligte damit einverstanden ist, oder der daraus entstehende Nachteil durch besseren Zusammenhang der Abfindungsgrundstücke untereinander, durch zweckmäßiger Wegeanlage oder durch einen anderen Vorteil ausgeglichen werden kann.

Entwerfung des Einteilungsprojektes.

§ 113. Nach Beendigung der Projektarbeiten sind die ermittelten Abfindungsgrundstücke

prejšnjem stanu ostali zemljiški obseg zložbenega ozemlja zaznamenovati na mapi z zaporednimi številkami in s črkami onih posestnikov, ki jih jim je odkazati.

Skupne naprave se morajo tudi zaznamenovati z zaporednimi številkami.

Pozneje potrebne skupne naprave. Služnosti.

§ 114. Po končanem razdelitvenem projektu mora krajni komisar določiti oziroma dati načrtati one skupne naprave in služnosti zaradi primernejše uporabe oddelilnih zemljišč, katerih naprava in dovolitev se je pozneje pokazala potrebna.

Izravnava za tako nastale vrednostne premembe, v kolikor se ne dá pozneje premeniti projekt razdelitve v zemljišču, se izvrši po določilih §§ 86. in 91. zl. dež. zak. v novcih (§ 116. zl. u.).

Sestava oddelilnega registra in izmera oddelilnih zemljišč in skupnih naprav.

§ 115. Nato si mora krajni komisar dati narediti oddelilni register na podstavi pripravljenih preračunov.

V tem je za vsakega udeleženca zemljišča in vrednosti, ki mu gredo po oddelilnem preračunu, in dozvedena posamezna oddelilna zemljišča pregledno sestaviti.

Potem je krajno premeriti in zaznamenovati meje oddelilnih zemljišč, kakor tudi skupnih naprav. V ta namen mora narediti v pravem času posebne poljske narise.

Čas za ta merska dela je določiti z ozirom na stanje poljskih pridelkov in na čas, kdaj se najbrž v posest vzemo oddelila, in ta dela je temu primerno pospešiti.

Poznejše novčne izravnave in vrednostne premembe.

§ 116. Potem, ko je narejen oddelilni register, mora krajni komisar dozvedeti novčne odškodnine, ki jih je plačati na zemljišča, potrebna za poznejše skupne naprave, za neznatne različnosti med oddelilnimi zemljišči in tistimi zemljišči, ki jih je oddeliti, kakor tudi za

und die in ihrem früheren Bestande verbliebenen Grundkomplexe des Gebietes auf der Mappe fortlaufend zu numerieren und mit den Buchstaben derjenigen Grunbesitzer, denen sie zugewiesen werden sollen, zu bezeichnen.

Die gemeinsamen Anlagen sind ebenfalls mit fortlaufenden Nummern zu versehen.

Nachträglich erforderliche gemeinsame Anlagen. Dienstbarkeiten.

§ 114. Nach Beendigung des Einteilungsprojektes hat der Lokalkommissär jene gemeinsamen Anlagen und Dienstbarkeiten behufs zweckmäßiger Benützung von Abfindungsgrundstücken, deren Herstellung und Einräumung sich nachträglich als notwendig ergeben hat, festzustellen, beziehungsweise projektiert zu lassen.

Die Ausgleichung für die hiedurch eintretenden Wertveränderungen, infoferne dieselbe sich nicht durch nachträgliche Abänderung des Einteilungsprojektes in Grund und Boden bewerkstelligen lässt, findet gemäß §§ 86 und 91 Z. 2. G. in Geld statt. (§ 116 Z. B.)

Aufstellung des Abfindungsregisters und Abmessung der Abfindungsgrundstücke und gemeinsamen Anlagen.

§ 115. Sonach hat der Lokalkommissär auf Grund der vorhandenen Berechnungen das Abfindungsregister aufstellen zu lassen.

In demselben sind für jeden Beteiligten die demselben gebührenden Grundflächen und Werte nach der Abfindungsberechnung und die ermittelten einzelnen Abfindungsgrundstücke übersichtlich zusammenzustellen.

Sodann ist die örtliche Abmessung und Bezeichnung der Grenzen der Abfindungsgrundstücke, sowie der gemeinsamen Anlagen vorzunehmen. Zu diesem Behufe sind rechtzeitig besondere Feldskizzen anzufertigen.

Die Zeit für diese Abmessungsarbeiten ist mit Rücksicht auf den Stand der Feldfrüchte und auf den Zeitpunkt der voraussichtlichen Besitznahme der Abfindungen zu bestimmen und es sind die Arbeiten dementsprechend zu beschleunigen.

Nachträgliche Geldausgleichungen und Wertveränderungen.

§ 116. Nach Aufstellung des Abfindungsregisters hat der Lokalkommissär die Geldentschädigungen zu ermitteln, welche für die zur Herstellung nachträglicher gemeinsamer Anlagen erforderlichen Grundflächen, für unerhebliche Verschiedenheiten zwischen den Abfindungsgrundstücken und den abzufindenden Grundstücken, sowie für die

vrednostne premembe, nastavše zaradi pozneje dovoljenih služnosti.

Novčne izravnave je posebej izkazati v zapisu gledé vsakega posameznega neposrednjega udeleženca in je dotičnemu udeležencu pripadajoči znesek ali oni sumarni znesek, ki ga mora plačati, v oddelilnem registru pocititi z rdečo tinto.

Pozneje določene vrednostne premembe je pripisati v spisku, navedenem v § 101., odst. 4. zl. u. Vrednostne premembe je, v kolikor se tičejo posameznih oddelilnih zemljišč, zaznamenovati v oddelilnem registru ter obenem navesti dotično kulturno vrsto.

Delna oddelila in določila o skupnih napravah.

§ 117. V tem stadiumu postopanja mora krajni komisar za ona oddelilna zemljišča, ki so različno obremenjena ali ki so sporna, dozvedeti delna oddelila. Pri tem se zmiseln uporablajo načela, sploh veljavna za dozvedbo oddelil in ustanovitev oddelilnih zemljišč, in je delna oddelila dozvedeti, kolikor je možno, v razmerni meri površine in vrednosti k zemljiščem, ki jih je oddeliti, kakor tudi, kolikor je možno, v isti kulturni vrsti. Pri tem se je primerno ozirati na prirastek in izgubo po skupnih napravah. Zemljišča, za katera je dozvedeti delna oddelila, kakor tudi delna oddelila sama je v posebnem preračunu (preračun delnih oddelil) izkazati po površini in vrednosti

Delna oddelila je na mapi določiti in s pododdelki številk dotičnih oddelilnih zemljišč zaznamenovati. Krajna izmera se vrši le na zahtevanje dotičnega neposrednjega ali posrednjega udeleženca.

Nadalje mora krajni komisar določiti ustanovitve, ki so potrebne gledé bodočega uživanja in oskrbovanja skupnih naprav, ter dozvedeti donosno dolžnost k stroškom za zvršitev in vzdrževanje vseh ali posameznih skupnih naprav po odstotkih skupnega zneska.

Navadno je, v kolikor oskrbovanje ne pristoji občinskemu zastopu, postaviti poseben oskrbovalni odbor. Pravice in dolžnosti tega

infolge nachträglich eingeräumter Dienstbarkeiten eintretenden Wertveränderungen zu leisten sind.

Die Geldausgleichungen sind in einem Verzeichnisse hinsichtlich jedes einzelnen unmittelbar Beteiligten besonders nachzuweisen und ist der dem betreffenden Beteiligten zufallende oder von ihm zu leistende summarische Betrag im Abfindungsregister mit roter Tinte ersichtlich zu machen.

Die nachträglich festgestellten Wertveränderungen sind in dem im § 101, Absatz 4 Z. B. bezeichneten Verzeichnisse nachzutragen. Die Wertveränderungen sind, insoferne sie einzelne Abfindungsgrundstücke betreffen, im Abfindungsregister unter Angabe der in Frage kommenden Kulturgattung anzumerken.

Teilabfindungen und Bestimmungen über gemeinsame Anlagen.

§ 117. In diesem Stadium des Verfahrens hat der Lokalkommissär für jene abzufindenden Grundstücke, welche einen verschiedenen Lastenstand haben, oder welche streitig sind, die Teilabfindungen zu ermitteln. Hierbei finden die für die Ermittlung der Abfindungen und Feststellung der Abfindungsgrundstücke überhaupt geltenden Grundsätze sinngemäß Anwendung und sind die Teilabfindungen tunlichst im verhältnismäßigen Flächenausmaße und Werte zu den abzufindenden Grundstücken, sowie möglichst in derselben Kulturgattung zu ermitteln. Hierbei ist auf Zuwachs oder Abgang durch gemeinsame Anlagen entsprechend Bedacht zu nehmen. Die Grundstücke, für welche Teilabfindungen zu ermitteln sind, sowie die Teilabfindungen selbst, sind in einer besonderen Berechnung (Berechnung der Teilabfindungen) nach Fläche und Wert auszuweisen.

Die Teilabfindungen sind auf der Mappe zu ermitteln und mit Unterabteilungen der Nummern mit betreffenden Abfindungsgrundstücke zu versehen. Eine örtliche Abmessung findet nur auf Verlangen des betreffenden unmittelbar oder mittelbar Beteiligten statt.

Ferner hat der Lokalkommissär die Einrichtungen festzustellen, welche hinsichtlich der künftigen Benützung und Verwaltung der gemeinsamen Anlagen erforderlich sind, und die Beitragspflicht zu den Kosten der Herstellung und Erhaltung aller oder einzelner gemeinsamer Anlagen nach Prozenten des Gesamtbetrages zu ermitteln.

In der Regel ist, insofern die Verwaltung nicht der Gemeindevertretung zusteht, ein besonderer Verwaltungsausschuss zu bestellen. Die Rechte und Pflichten dieses Ausschusses, die Wahl

odbora, volilno in uradovalno dôbo njih udov, njih odgovornost nasproti oblastvom in udeležencem itd. je primerno določiti.

Ako so skupne naprave posebnega pomena, se sme za njih oskrbovanje ustanoviti poseben statut.

Sestavine zložbenega načrta. Presoja zemljemerskih del.

§ 118. Po končanih krajnih merskih delih in uradnih opravilih, omejenih v §§ 116. in 117. zl. u., mora krajni komisar izvršiti zložbeni načrt zaradi razgrnitve.

Zložbeni načrt obsega naslednje dele:

- a) register posestnega stanu § 96. zl. u.;
- b) oddelilni preračun § 104. zl. u.;
- c) oddelilni register § 115. zl. u.;
- d) izvirno mapo s posnetkom, kažočim novi posestni stan;
- e) glavni spis, ki mora poleg morebiti potrebnih pojasnil pod a) do d) navedenih načrtovih delov obsegati obrazložbo vseh onih razmer, ki se iz teh načrtovih delov ne razovedajo popolnoma jasno in pregledno.

Višja oblastva morajo pred razgrnitvijo zložbenega načrta provzročiti presoje zemljemerskih del. Na vsak način mora pregledovalni zemljemerec deželne komisije izvirno mapo, popolnjeno po posledkih krajne dozvedbe in zaznamenovanja mejá oddelilnih zemljišč, še pred razgrnitvijo in obmejitvijo zložbenega načrta natanko pregledati z ozirom na resničnost obrazložbe novega posestnega stanu, izvirajočega iz zložbe. Dôbo, kdaj bode ta pregled, je naznaniti pravočasno finančnemu deželnemu oblastvu. V vseh slučajih, v katerih se finančnemu deželnemu oblastvu v dosegu merskega izdelka, porabnega tudi za namene zemljiškodavčnega katastra in zemljiških knjig, zdi potrebno, da pregleda samo tupatam nekatera merska dela opravitelj, postavljen v nadzorovanje razvidnostne službe, je dati temu opravitelju, ko pride v občino, na razpolaganje priročne knjige, poljske narise, mape in druge pripomočke, in krajni komisar mora dajati temu zemljemeru potrebna pojasnila.

und Amtsdauer der Mitglieder desselben, die Verantwortlichkeit der letzteren gegenüber den Behörden und Beteiligten u. dgl., sind entsprechend festzustellen.

Sind die gemeinsamen Anlagen von größerer Bedeutung, so kann für die Verwaltung derselben ein besonderes Statut aufgestellt werden.

Bestandteile des Zusammenlegungsplanes. Prüfung der geodätischen Arbeiten.

§ 118. Nach Beendigung der örtlichen Abmessungsarbeiten und der in den §§ 116 und 117 Z. B. bezeichneten Amtshandlungen hat der Lokalkommissär den Zusammenlegungsplan behufs Auflegung desselben fertigzustellen.

Der Zusammenlegungsplan enthält folgende Bestandteile:

- a) das Besitzstandsregister § 96 Z. B.;
- b) die Abfindungsberechnung § 104 Z. B.;
- c) das Abfindungsregister § 115 Z. B.;
- d) die Originalmappe mit einer den neuen Besitzstand darstellenden Pause derselben;
- e) den Generalakt, welcher nebst der allenfalls erforderlichen Erläuterung der unter a) bis d) aufgeführten Planbestandteile eine Darlegung aller jener Verhältnisse — insbesondere der rechtlichen — zu enthalten hat, die aus diesen Teilen des Planes nicht vollständig und übersichtlich erhellen.

Seitens der höheren Behörden sind vor der Auflegung des Zusammenlegungsplanes Prüfungen der geodätischen Arbeiten zu veranlassen. Unter allen Umständen ist die nach den Ergebnissen der örtlichen Ermittlung und Bezeichnung der Grenzen der Abfindungsgrundstücke ergänzte Originalmappe noch vor der Auflegung und Absteckung des Zusammenlegungsplanes in Beziehung auf die Richtigkeit der Darstellung des aus der Zusammenlegung resultierenden neuen Besitzstandes einer eingehenden Prüfung durch den Revisionsgeometer der Landeskommision zu unterziehen. Von dem Zeitpunkte der Bannahme dieser Revision ist die Finanzlandesbehörde rechtzeitig in Kenntnis zu setzen. In allen Fällen, in welchen die Finanzlandesbehörde behufs Erzielung eines auch für die Zwecke des Grundsteuerfasters und der Grundbücher brauchbaren Vermessungssoperates die Bannahme einer stichprobeweisen Revision der Vermessungsarbeiten seitens des zur Überwachung des Evidenzhaltungsdienstes bestellten Funktionärs für notwendig erachtet, sind diesem Funktionär die vorhandenen Manualien, Feldskizzen, Mappen und sonstigen Behelfe bei seinem Eintreffen zur Verfügung zu stellen und hat der Lokalkommissär diesem Geometer die erforderlichen Auskünfte zu erteilen.

Razgrnitev in obmejitev zložbenega načrta. Končno glasovanje o njem.

Razgrnitev in obmejitev načrta.

§ 119. Po izvršitvi zložbenega načrta mora krajni komisar objaviti po § 95. zl. dež. zak. razglas, razgrniti zložbeni načrt, pojasnjevati ga udeležencem, kakor tudi poskrbeti za to, da se obmeji načrt na mestu samem.

Načrt je razgrniti v uradnem prostoru ali v občinski pisarni.

Ako je več občin enakomerno udeleženih, ali ako so posamezne udeležene občine ali vasi zelo oddaljene od kraja, kjer je razgrnjen zložbeni načrt, se sme odrediti, da se razgrne načrt na dveh ali več mestih. Naznaniti pa se morajo v tem slučaju dnevi, katere bode v vsaki posamezni občini v 30 dneh razgrnjen načrt.

Med tistem časom, ko je zložbeni načrt javno razgrnjen vsem udeležencem na vpogled, mora krajni komisar biti v dveh različnih časih in skupaj vsaj pet dni navzočen v kraju razgrnitve načrta in dajati udeležencem zaželjena pojasnila. Dotične dneve in uradne ure je naznaniti v razglasu.

Ako je krajni komisar določene dni zadržan, da ne more dajati pojasnil, sme naročiti asistentu ali opravitelju tehničnega oddelka, da ga zastopa. Za varstvo načrtovih izdelkov med odsotnostjo krajnega komisarja in navedenih opraviteljev je določiti sposobno osebo.

V prvi polovici roka za razgrnitev zložbenega načrta mora krajni komisar pričeti in dokončati v navzočnosti opravitelja tehničnega oddelka na mestu samem obmejitev zložbenega načrta.

Obmejitev zložbenega načrta na mestu samem se vrši tako, da se zabije na primerinem kraju v zemljo kolec v izmerjenih mejah vsekoga oddelilnega zemljšča.

Ta kolec je zaznamenovati z imenom in črko tistega udeležence, ki mu je odkazati oddelilo.

Auflegung und Absteckung des Zusammenlegungsplanes. Schlußabstimmung über denselben.

Auflegung und Absteckung des Planes.

§ 119. Nach Fertigstellung des Zusammenlegungsplanes hat der Lokalkommisär gemäß § 95 Z. 2. G. das Edikt zu erlassen, die Auflegung des Zusammenlegungsplanes, die Erläuterung desselben an die Beteiligten, sowie die Absteckung des Planes an Ort und Stelle vorzunehmen.

Der Plan ist in dem Amtslokale oder in der Gemeindekanzlei aufzulegen.

Sind mehrere Gemeinden gleichmäßig beteiligt oder liegen einzelne beteiligte Gemeinden oder Ortschaften sehr weit von dem Orte der Auflegung des Zusammenlegungsplanes entfernt, so kann die Verfügung getroffen werden, daß der Plan an zwei oder mehreren Orten ausgelegt wird. Es müssen jedoch in diesem Falle die Tage, an welchen die Auflegung in jeder einzelnen Gemeinde innerhalb der 30 Tage geschieht, bekanntgegeben werden.

Während der Zeit, in welcher der Zusammenlegungsplan zur Einsicht aller Beteiligten öffentlich ausgelegt wird, hat der Lokalkommisär wenigstens zu zwei verschiedenenmalen und zusammen mindestens fünf Tage an dem Orte der Auflegung des Planes anwesend zu sein und den Beteiligten die gewünschten Aufklärungen zu erteilen. Die betreffenden Tage und Amtsstunden sind im Edikte zu bezeichnen.

Ist der Lokalkommisär zur Erteilung von Aufklärungen an den bestimmten Tagen verhindert, so kann er sich durch einen Assistenten oder einen Funktionär der technischen Abteilung vertreten lassen. Zur Überwachung der Planelaborate während der Abwesenheit des Lokalkommisärs und der genannten Funktionäre ist eine geeignete Person zu bestimmen.

Während der ersten Hälfte der Frist zur Auflegung des Zusammenlegungsplanes ist im Beisein eines Funktionärs der technischen Abteilung an Ort und Stelle die Absteckung des Zusammenlegungsplanes vorzunehmen und zu beenden.

Die Absteckung des Zusammenlegungsplanes an Ort und Stelle geschieht durch Einschlagen eines Pflockes an einem geeigneten Punkte innerhalb der abgemessenen Grenzen jedes Abfindungsgrundstückes.

Der Pflock ist mit dem Namen und Buchstaben desjenigen Beteiligten, dem die Abfindung zugewiesen werden soll, zu bezeichnen.

Prejemanje in prirejanje ugovorov proti načrtu.

§ 120. Ugovore proti zložbenemu načrtu, ki se vlože v dnevih, namenjenih za pojasnjevanje, mora krajni komisar, eventualno zemljemerec kot njegov namestnik sprejeti v zapisnik.

Ugovori, ki se ne vlože ob tej priliki, se morajo podati v zakonitem roku krajnemu komisarju pismeno, ali dati na njegovem uradnem sedežu na zapisnik.

Ugovore mora krajni komisar prirediti in potem prirejene izdelke poslati deželnim komisijam. V dotičnem poročilu je omeniti, če in kateri ugovori so se že v prejšnjem štadiju vložili kot opomini in iz katerih vzrokov se ti niso vzeli v poštev.

Ako zaznamenuje kakšen udeleženec pri predaji ugovorov stvarne premembe v načrtu tako, da bi bil, ko bi se premembe izvršile, njegov ugovor brez podlage, in ako se te premembe ne le iz javnih ozirov pokažejo za dopustne, temveč jim tudi pritrдиjo vsi drugi neposrednji udeleženci, katerih oddelila so s tem prizadeta, mora krajni komisar narediti o tem zapisnik, ga priložiti prirejenemu izdelku ter podočititi dotične premembe v dodatku k načrtu.

Premembe načrtovih izdelkov vsled razsodeb.

§ 121. Po pravoveljavni razsodbi o vseh zoper načrt vloženih ugovorih mora krajni komisar izvesti vsled razsodeb potrebne premembe v načrtovih izdelkih, oziroma razložiti primerno premenjeno razdelitev na mapi, premenjene meje na mestu samem izmeriti in popraviti poljske narise.

Ako se po pravoveljavni razsodbi premeni ocenitev posameznih zemljišč, s čimer se predrugači v oddelilnem preračunu dozvedena oddelilna pravica enega ali več udeležencev, se morajo vsled tega nastale različnosti izravnati navadno v novcih, v kolikor je te premembe v zmislu zakona in ukaza šteti za neznatne. V nasprotnem slučaju, kakor tudi, ako se vsled razsodbe o drugačnih ugovorih kaj izpremeni

Entgegennahme und Instruierung von Einwendungen gegen den Plan.

§ 120. Einwendungen gegen den Zusammensetzungplan, welche während der für die Erläuterung desselben angezeigten Tage angebracht werden, sind vom Lokalkommissär, eventuell von seinem Vertreter zu Protokoll entgegenzunehmen.

Einwendungen, welche bei dieser Gelegenheit nicht vorgebracht sind, müssen innerhalb der gesetzlichen Frist bei dem Lokalkommissär überreicht oder an seinem Amtssitz zu Protokoll angebracht werden.

Die Einwendungen sind vom Lokalkommissär zu instruieren und sind sohin die Instruierungselaborate an die Landeskommision einzusenden. In dem bezüglichen Berichte ist anzugeben, ob und welche der erhobenen Einwendungen bereits in einem früheren Stadium als Erinnerungen vorgebracht sind und aus welchen Gründen letztere nicht berücksichtigt wurden.

Wenn anlässlich der Instruierung von Einwendungen von einem Beteiligten konkrete Änderungen im Plane bezeichnet werden, deren Annahme seine Einwendung beheben würde, und wenn diese Änderungen nicht nur in öffentlicher Hinsicht zulässig erscheinen, sondern auch die Zustimmung jener anderen unmittelbar Beteiligten erhalten, deren Abfindungen hiervon berührt werden, so hat der Lokalkommissär hierüber ein Protokoll aufzunehmen, dasselbe dem Instruktionselaborate beizugeben und die betreffenden Änderungen in einem Anhange zum Plane ersichtlich zu machen.

Änderung der Planelaborate infolge von Entscheidungen.

§ 121. Nach rechtskräftiger Entscheidung über alle gegen den Plan vorgebrachten Einwendungen hat der Lokalkommissär die durch diese Entscheidungen erforderlich werdenden Änderungen in den Planelaboraten vorzunehmen, beziehungsweise die entsprechend geänderte Einteilung auf der Mappe darstellen, die veränderten Grenzen an Ort und Stelle abmessen und die Feldskizzen berichtigen zu lassen.

Wenn durch eine rechtskräftige Entscheidung eine Abänderung der Bewertung einzelner Grundstücke eintritt, durch welche der in der Abfindungsberechnung ermittelte Abfindungsanspruch eines oder mehrerer Beteiligten sich anders gestaltet, so sind die aus diesem Grunde eintretenden Verschiedenheiten in der Regel in Geld auszugleichen, sofern dieselben im Sinne des Gesetzes und der Verordnung als unerhebliche zu betrachten sind. Entgegengesetzten Falles, sowie, wenn infolge einer Entscheidung über anderweitige Einwendungen Änderungen an den Abfindungsgrund-

na oddelilnih zemljiših, je izravnati omenjene različnosti, kolikor je možno, v zemljišču.

Ko bi deželna komisija v zmislu § 97 zl. dež. zak. ukazala novo obmejitev, mora to krajni komisar provzročiti.

Priprava glasovanja o načrtu.

§ 122. Po izvršitvi v § 121. omenjenega uradnega dejanja, oziroma ako ni bilo vloženih nobenih ugovorov, po preteku za to določenega roku, mora krajni komisar pravzročiti, da ne posredni udeleženci sklenejo o načrtu.

V ta namen mora krajni komisar po § 99. zl. dež. zak. pripraviti glasovnik, sestaviti glasovalno komisijo pod svojim vodstvom s tem, da pokliče vanjo dva neposredna udeleženca, čas in kraj občnega glasovanja razglasiti po občinah zložbenega ozemlja najmanj tri dni pred rokom ter vsakega neposrednjega udeleženca posebej obvestiti o roku.

Kadar se zdi krajnemu komisarju potrebno določiti posebne roke za glasovanje solastnikov po § 100. zl. dež. zak. (posebno glasovanje), tedaj je dotične roke določiti na primerno dobo pred občnim glasovanjem ter solastnike o tem obvestiti.

Glasovanje o načrtu.

§ 123. Občno in posebno glasovanje je izvršiti v uradnem prostoru ali pa v občinski pisarni.

Občno glasovanje se vrši tako, da se vpišejo imena neposrednjih udeležencev, ki so prišli h glasovanju v rubrike „Za zložbeni načrt“ ali „Zoper zložbeni načrt“. Pri tem vpisovanju mora biti od dveh v glasovalno komisijo poklicanih udov vsaj eden navzočen. Neposrednjim udeležencem, ki so prišli h glasovanju, je dano na prosto voljo, da so navzočni pri vsem glasovanju, v kolikor ne motijo miru in reda. Na podstavi zapisnika določeni končni rezultat posebnega glasovanja je tudi vpisati v glasovnik, sklicevaje se na zapisnik. Na koncu za občno in za posebno glasovanje določenega roka mora krajni komisar pročititi skupni rezultat občnega

stükken eintreten, sind die erwähnten Verschiedenheiten tunlichst in Grund und Boden auszugleichen.

Im Falle die Landeskommision im Sinne des § 97 Z. 2. G. eine neuerliche Absteckung angeordnet haben sollte, hat der Lokalkommisär dieselbe zu veranlassen.

Vorbereitung der Abstimmung über den Plan.

§ 122. Nach Vornahme der im § 121 Z. 2. bezeichneten Amtshandlungen, beziehungsweise wenn keine Einwendungen angebracht wurden, nach Ablauf der hierfür festgesetzten Frist, hat der Lokalkommisär die endliche Beschlusffassung der unmittelbar Beteiligten über den Plan zu veranlassen.

Zu diesem Zwecke hat der Lokalkommisär gemäß § 99 Z. 2. G. ein Abstimmungsverzeichnis anzulegen, die Abstimmungskommision unter seinem Vorsitz durch Berufung zweier unmittelbar Beteiligter zu bilden, die Zeit und den Ort der allgemeinen Abstimmung in den Gemeinden des Zusammenlegungsgebietes wenigstens acht Tage vor dem Termine kundzumachen und von dem Termine die unmittelbar Beteiligten individuell zu verständigen.

Erachtet der Lokalkommisär die Festsetzung besonderer Termine für die Abstimmung von Miteigentümern gemäß § 100 Z. 2. G. für erforderlich (Separatabstimmung), so sind die betreffenden Termine auf einen geeigneten Zeitpunkt vor der allgemeinen Abstimmung anzuberäumen und die Miteigentümer hiervon zu verständigen.

Abstimmung über den Plan.

§ 123. Die allgemeine und die Separatabstimmungen sind im Amtslokal oder in der Gemeindekanzlei vorzunehmen.

Die allgemeine Abstimmung erfolgt durch Eintragung der Namen der zur Abstimmung erschienenen unmittelbar Beteiligten in die Rubriken „Für den Zusammenlegungsplan“ oder „Gegen den Zusammenlegungsplan“. Bei dieser Eintragung muß von den zwei berufenen Mitgliedern der Abstimmungskommision wenigstens eines anwesend sein. Den zur Abstimmung erschienenen unmittelbar Beteiligten steht es frei, dem ganzen Abstimmungsakte anzuwohnen, insofern die selben die Ruhe und Ordnung nicht stören. Das protokollarisch festgestellte Schlussresultat der Separatabstimmungen ist gleichfalls unter Berufung auf das Protokoll in das Abstimmungsverzeichnis einzutragen. Am Schluße des für die allgemeine Abstimmung festgesetzten Termines ist vom Lokalkommisär das Gesamtergebnis der allgemeinen und der Separatabstimmungen am Fuße des Abstimmungsverzeichnisses

in posebnega glasovanja na kraju glasovnika, ki ga podpišeta uda glasovalne komisije.

Naposled mora krajni komisar na vse one neposrednje udeležence, ki navzlie zakonitemu obvestilu svojih glasov niso oddali ob dobi, določeni za občeno in za posebno glasovanje v predpisani obliki, izdati v § 102 zl. dež. zak. določeni poziv, da pozneje glasujejo. Po preteku za pismene glasovalne izjave udeležencev določenega tridnevnega roku mora krajni komisar glasovnik glede teh udeležencev v zmislu § 102. zl. dež. zak. popolniti, navesti skupno glasovno razmerje, glasovnik definitivno skleniti, ga podpisati in nanj udariti uradni pečat.

Potem mora krajni komisar nemudoma izdati v § 103. zl. dež. zak. predpisani razglas

Poslatev zložbenega načrta na deželno komisijo in nje razsodba.

§ 124. Po preteku za vlaganje pritožeb zoper postopanje pri glasovanju in zoper glasostetje določenega rokú mora krajni komisar vse načrtovе izdelke z morebiti vloženimi ugovori in v vsemi spisi vred in s priloženim glavnim poročilom poslati deželni komisiji, ki mora postopati po § 104. zl. dež. zak.

Kadar se potrdi načrt, mora deželna komisija na glavni spis in na izvirno mapo zapisati potrditveno pripomnjo in na oba udariti uradni pečat.

Kadar se zdi deželni komisiji vsled nje razsodbe o pritožbah zoper postopanje pri glasovanju potrebno novo glasovanje, mora to glasovanje — preden razsodi o načrtu — provzročiti. Pri ponovljenem glasovanju je postopati po prejetih ukazilih in po predpisih za prvotno glasovanje veljavnih in glasovalni rezultat je po preteku roku za pritožbe poslati deželni komisiji, priloživši morebiti nanovo vložene pritožbe.

Ako se deželni komisiji ob pregledovanju dotičnega načrta zdi potrebno, in sicer tudi takrat, kadar se je pokazala za načrt zakonita večina udeležencev, uradoma zaukazati kake premembe na načrtu (§ 62. zl. dež. zak.), je ravnati s to razsodbo deželne komisije kakor z razsodbo, izrečeno vsled vloženih ugovorov, ter je, ko se je po stopnjah razsodilo, oziroma po izvršeni popravi načrtovih izdelkov in po

ersichtlich zu machen und von den Mitgliedern der Abstimmungskommission zu unterschreiben.

Endlich hat der Lokalkommissär an alle jene unmittelbar Beteiligten, welche ungeachtet der gesetzmäßigen Verständigung ihre Stimme innerhalb des für die allgemeine oder Separatabstimmung angegebenen Terminges in der vorgeschriebenen Form nicht abgegeben haben, die im § 102 Z. 2. G. festgesetzte Aufforderung behufs nachträglicher Abstimmung zu erlassen. Nach Ablauf der für die schriftlichen Abstimmungserklärungen dieser Beteiligten festgesetzten dreitägigen Frist hat der Lokalkommissär das Abstimmungsverzeichnis hinsichtlich dieser Beteiligten im Sinne des § 102 Z. 2. G. zu ergänzen, unter Angabe des Gesamtstimmenverhältnisses definitiv zu schließen und mit seiner Unterschrift und dem Amtssiegel zu versehen.

Sohin hat der Lokalkommissär die im § 103 Z. 2. G. vorge schriebene Kundmachung unverzüglich zu erlassen.

Einsendung des Planes an die Landeskommision und Entscheidung derselben.

§ 124. Nach Ablauf der für die Anbringung von Beschwerden gegen das bei der Abstimmung eingehaltene Verfahren und gegen die Stimmenzählung anberaumten Frist hat der Lokalkommissär die gesamten Planelaboratore, nebst den etwa eingebrachten Beschwerden und allen Akten im Geleite eines Generalberichtes der Landeskommision einzusenden, welche gemäß § 104 Z. 2. G. vorzugehen hat.

Im Falle der Bestätigung des Planes ist der Generalakt und die Originalmappe von der Landeskommision mit der Bestätigungs klausel zu versehen und denselben das Amtssiegel beizusehen.

Erachtet die Landeskommision infolge ihres Erkenntnisses über die Beschwerden gegen das bei der Abstimmung eingehaltene Verfahren eine neuere Abstimmung für geboten, so hat sie dieselbe — vor Fällung des Erkenntnisses über den Plan — zu veranlassen. Bei der neueren Abstimmung ist gemäß der erteilten Weisungen und der für die ursprüngliche Abstimmung geltenden Vorschriften zu verfahren und ist das Abstimmungsergebnis nach Ablauf der Beschwerdefrist unter Vorlage der etwa neu erreichten eingebrachten Beschwerden an die Landeskommision einzusenden.

Findet die Landeskommision anlässlich der Prüfung des Planes, und zwar auch dann, wenn die gesetzliche Mehrheit der Beteiligten für den Plan sich ergeben hat, von amts wegen Änderungen an dem Plane zu verfügen (§ 62 Z. 2. G.), so ist diese Entscheidung der Landeskommision wie eine über erhobene Einwendungen erflossene Entscheidung zu behandeln und ist nach instanzmäßiger Austragung, beziehungsweise durch geführter Be-

zopetni obmejitvi operacijskega načrta in po nanovo provzročenem glasovanju udeležencev, premenjeni zložbeni načrt iznova predložiti deželni komisiji v razsodbo.

richtigung der Planelaborate, abermaliger Abstechung des Operationsplanes und neuerlich veranlaßter Beschlusßfassung der Beteiligten der abgeänderte Zusammenlegungsplan abermals der Landeskommision zur Entscheidung vorzulegen.

Objava razsodbe deželne komisije.

§ 125. Razsodbo in v izvršitev načrta izdane odredbe deželne komisije mora krajni komisar objaviti po § 105 zl. dež. zak. po občinah, spadajočih k zložbenem ozemlju, vročiti neposrednjim udeležencem kakor tudi tretjim osebam, ki jim po § 39. zl. dež. zak. pristoji odpovedna pravila, vsakemu posebej in poslati pristojnim zemljisko-knjižnim sodiščem.

Kadar zložbeni načrt ni bil potrjen, mora krajni komisar — pod pridržkom poznejše uredbe in razsodbe o stroških — obenem razglasiti po § 111. zl. drž. zak. konec postopanja in ta razglas je naznaniti predsedniku ministrske komisije.

Potem mora krajni komisar urediti vprašanje o stroških in oddati uradne spise.

Izvršitev in posvedočba zložbenega načrta.

Odkaz posesti.

§ 126. Po potrditvi dotičnega načrta mora krajni komisar z ozirom na splošna ukazila, dana mu za izvršitev načrta, ukreniti za to potrebne podrobne odredbe in izvršiti zložbeni načrt.

V ta namen mora krajni komisar pred vsem po dotičnih občinah razglasiti róke za prevzetje posesti oddelilnih zemljíšč, s katerih nastopom morajo neposredni udeleženci stopiti v posest odkazanih jim oddelilnih zemljíšč, in mora objaviti začasne odredbe, uravnajoče izvrševanje gospodarstva z ene strani na skupnih in na zasebnih zemljíščih, ki jih je eventualno oddeliti, in z druge strani na oddelilnih zemljíščih.

Navadno se je pri določitvi rókov za odkaz oddelil ozirati na to, da morejo dozdanji posestniki na zemljíščih, ki jih morajo odstopiti, spraviti na njih nahajajoče se pridelke. O izravnah, ki so vsled morebiti različno določenih odkazalnih rókov ali za že dokončana obdelovalna dela potrebne, je razpravljati in,

Kundmachung des Erkenntnisses der Landeskommision.

§ 125. Das Erkenntnis und die betreffs Vollzuges des Planes erlassenen Anordnungen der Landeskommision sind vom Lokalkommissär gemäß § 105 Z. L. G. in den zum Zusammenlegungsgebiete gehörigen Gemeinden fundzumachen, den unmittelbar Beteiligten, sowie dritten Personen, denen in Gemäßheit des § 39 Z. L. G. ein Ründigungsrecht zusteht, individuell zugestellen und den zuständigen Grundbuchsgerichten zu übersenden.

Wurde dem Zusammenlegungsplane die Bestätigung nicht erteilt, so ist von der Landeskommision gleichzeitig der Abschluß des Verfahrens — vorbehaltlich der nachträglichen Regelung und Entscheidung der Kosten — gemäß § 111 Z. L. G. fundzumachen und ist diese Kundmachung dem Vorsitzenden der Ministerialkommision mitzuteilen.

Sohin hat der Lokalkommissär die Kostenfrage zu regeln und die Akten abzusiefern.

Ausführung und Beurkundung des Zusammenlegungsplanes.

Besitzüberweisung.

§ 126. Nach Bestätigung des Planes hat der Lokalkommissär innerhalb der ihm für den Vollzug des Planes gegebenen allgemeinen Weisungen die hiefür erforderlichen Deteilverfügungen zu treffen und den Zusammenlegungsplan zu vollziehen.

Zu diesem Zwecke hat der Lokalkommissär zunächst die Termine für die Besitzübernahme der Abfindungsgrundstücke, mit deren Eintritt die unmittelbar Beteiligten sich in den Besitz der ihnen zugewiesenen Abfindungsgrundstücke zu setzen haben, und allenfalls die die Ausübung des Wirtschaftsbetriebes auf den abzufindenden Grundstücken und auf den Abfindungsgrundstücken regelnden Provisionen in den betreffenden Gemeinden fundzumachen.

In der Regel ist bei Feststellung der Termine für die Ueberweisung der Abfindungen darauf Rücksicht zu nehmen, daß jeder Beteiligte die auf dem abzutretenden Grundstück vorhandenen Früchte selbst abernten kann. Ueber die infolge etwa festgesetzter verschiedener Ueberweisungstermine, sowie für bereits ausgeführte Befestigungsarbeiten etwa erforderlich werdenden Ausgleichungen ist zu ver-

ako je treba, po zaslišanju zvedencev razsojati po sodnih stopnjah.

Kadar se pokaže za primerno, tedaj mora krajni komisar ali sam ali po svojem zastopniku udeležence vpeljati v posest oddelilnih zemljišč. Ako je treba, mora krajni komisar prositi pri pristojnem sodišču vpeljave udeležencev v posest po izvršilni poti.

Postavljanje mejnikov.

§ 127. V kolikor je to možno tako, da se ne zakesni prevzetje posesti oddelilnih zemljišč, mora krajni komisar še pred prevzetjem stalno zaznamenovati meje oddelilnih zemljišč in eventualno tudi občinske meje pod nadzorstvom opravitelja tehničnega oddelka.

Meje se navadno zaznamenujejo s kameni ali močnimi kolci. Drugačna oznamenila so dopuščena takrat, kadar so od trpežne snovi, in postaviti jih je tako, da ni lahko možna svojevoljna prememba in da se more z mejnikom natanko oznamenovati mejišče. Mejni kameni morajo biti vsaj toliko obsekani, da jih je vidno razločevati od drugih kamenov. Kolci morajo biti narejeni od zdravega in trpežnega lesa.

Pripraviti in postaviti mejnike je naloga mejašev (§ 125., točka 6, zl. dež. zak.), ki jih je pravočasno pozvati, da preskrbe mejnike in potrebne delavce. Kake mejnike si izbero, o tem naj se sami sporazumejo. Ako želi kak sosed postaviti umetno obdelane kamene, in da bi bile na njih zaznamenovane črke, številke i. dr. t. r., mora plačati sam vsled tega nastale večje stroške.

Ako se sosedje ne morejo sporazumeti, kake mejnike bi postavili, je porabiti za to robato obsekane kamene.

Mejnike je postaviti v mejno črto, in sicer se mora na vsakem lomišču mejne črte postaviti mejnik. Ako gre meja na eni strani ob neurejenem vodnem teku ali ob poti, zadostuje, da se postavijo mejniki na posebno očitnih mestih.

Kadar bi, natanko pridržavši mejno črto, bilo po prej navedenem določilu mejnike postaviti na pot ali v vodo, jih je postaviti na obeh stranah poti ali vode tako, da sta po dva

handeln und nötigenfalls nach Einvernehmung von Sachverständigen instanzmäßig zu entscheiden.

Wenn es zweckmäßig erscheint, so hat der Lokalkommissär selbst oder durch einen Vertreter die Beteiligten in den Besitz der Abfindungsgrundstücke einzuführen. Erforderlichen Falles hat der Lokalkommissär um die executive Einführung der Beteiligten in den Besitz der Abfindungsgrundstücke bei dem zuständigen Gerichte einzuschreiten.

Bermarkung.

§ 127. Soweit dies ohne Verzögerung der Besitzübernahme der Abfindungsgrundstücke tunlich ist, hat der Lokalkommissär noch vor derselben die Abfindungsgrundstücke und eventuell auch die Gemeindegrenzen unter Aufsicht eines Funktionärs der technischen Abteilung definitiv vermarken zu lassen.

Die Bermarkung geschieht in der Regel durch Steine oder Pfölcke. Andere Grenzeichen sind dann gestattet, wenn sie aus dauerhaftem Materiale bestehen, und so angebracht werden können, daß eine willkürliche Veränderung nicht leicht zu bewerkstelligen ist und mittels des Grenzeichens der Grenzpunkt scharf markiert werden kann. Marksteine müssen wenigstens roh bearbeitet sein, so daß sie von anderen Steinen deutlich zu unterscheiden sind. Pfölcke müssen aus gesundem und dauerhaftem Holze gearbeitet sein.

Die Beifstellung und Anbringung der Grenzeichen liegt den Grenznachbarn ob (§ 125, §. 6 §. 2. G.), welche rechtzeitig zur Beischaffung derselben und der erforderlichen Arbeiter aufzufordern sind. Die Wahl der Grenzeichen bleibt dem Uebereinkommen der Grenznachbarn überlassen. Wenn ein Grenznachbar die Anbringung künstlich bearbeiteter Steine, die Bezeichnung derselben mit Buchstaben, Nummern oder dergleichen wünscht, so hat er die dadurch erwachsenden Mehrkosten allein zu tragen.

Können sich die Grenznachbarn über die Art der anzubringenden Grenzeichen nicht einigen, so sind roh bearbeitete Steine zu verwenden.

Die Grenzeichen sind in die Grenzlinie zu setzen, und zwar ist jeder Brechungspunkt einer Grenzlinie mit einem Grenzeichen zu versehen. Wenn die Grenze an einer Seite eines unregulierte Wasserlaufes oder Weges läuft, so genügt es, die Grenzeichen an den scharf hervortretenden Punkten anzubringen.

Müssen bei genauer Einhaltung des Wasserlaufes der vorstehenden Bestimmung gemäß Grenzeichen auf einem Wege oder in einem Wasserlaufe angebracht werden, so sind dieselben an beiden Seiten des Weges oder des Wasserlaufes so anzubringen, daß je zwei gegenüber-

nasproti si stoječa mejnika enako oddaljena od mejne črte.

Med konci ravne mejne črte je postaviti toliko mejuškov v črto, kolikor se jih zdi potrebnih za pregled. Pri tem velja kot pravilo, da je v ravnini mejni črti od enega mejnika vedno lahko videti sledeči mejnik. Ako se sosedje ne morejo sporazumeti o številu in razdaljah takih mejnikov, je postopati voditelju uradnega dejanja po svojem strokovnem preudarku.

Isti se mora, ako je treba, po zopetnem merjenju in primerjaje iznova najdene mere z merami, zaznamenovanimi v poljskih narisih, prepričati o tem, da so stalni mejniki natanko postavljeni na mestih, določenih pri izmeri. Mejnike, razen onih v odstavkih 6. in 7. navedenih, je načrtati v mapi in v poljskih narisih.

**Premembe občinskih mejá.
Zavarovanje mejá od zložbe izključenih zemljišč.**

§ 128. Ako se ni moglo zaradi morebitnih prememb občinskih meja že poprej (§ 103. zl. u.) razpravljati, mora krajni komisar zdaj pričeti razpravo o tem.

Kadar se vsled zložbe posestvo o občinskem ozemlju tako premeni, da se mora napraviti nova katastralna mapa, mora krajni komisar gledati na to, da pridobi pritrdiritev posestnikov od operacije izključenih zemljišč v ta namen, da se morejo na njih stroške potrebna zemljemerška dela izvršiti za naris izključenih zemljišč v mapi.

Kadar zavarovanje mejá tistih zemljišč, ki so izključena od operacije, nasvetujejo posestniki, je naris teh zemljišč v mapi provzročiti.

Kadar se nahajajo glavni stavni načrti (skladovni načrti) in so se meje krajnjega kosa ali posameznih zemljišč v krajnjem kosu vsled zložbe premenile, je izvršene premembe posebej narisati in ta naris poslati dotičnemu stavbennemu oblastvu v nadaljnje uradno poslovanje.

Površino od zložbe izključenih zemljišč je, kadar se narišejo v mapi — in ob danem slu-

stehende sich in gleichen Abständen von der Grenzlinie befinden.

Zwischen den Endpunkten einer geraden Grenzlinie sind so viele Grenzzeichen in dieselbe zu setzen, als zur Uebersicht erforderlich erscheint. Hierbei gilt als Regel, daß von einem Grenzzeichen in einer geraden Grenzlinie immer das nächstfolgende zu sehen sein muß. Können sich die Grenznachbarn über die zu verwendende Anzahl und die Dimensionen solcher Grenzzeichen nicht einigen, so hat der Leiter der Amtshandlung nach eigenem fachlichen Ermessen vorzugehen.

Derselbe hat sich erforderlichen Falles durch Nachmessung und Vergleichung der vorgefundenen Masse mit den in den Feldskizzen verzeichneten davon zu überzeugen, daß die definitiven Grenzzeichen genau an den bei der Abmessung festgestellten Punkten angebracht sind. Die Grenzzeichen, mit Ausnahme der in den Absägen 6 und 7 bezeichneten, sind in der Mappe und in den Feldskizzen zur Darstellung zu bringen.

Aenderungen der Gemeindegrenzen. Sicherstellung der Grenzen der von der Zusammenlegung ausgeschlossenen Grundstücke.

§ 128. Konnte die Verhandlung wegen allfälliger Änderung in den Gemeindegrenzen nicht schon früher (§ 103 Z. B.) geprägt werden, so hat der Lokalkommissär nunmehr dieselbe einzuleiten.

Erleidet infolge einer Zusammenlegung der Grundbesitz in einem Gemeindegebiete eine derartige Veränderung, daß eine neue Katastralmappe hergestellt werden muß, so hat der Lokalkommissär darnach zu trachten, die Zustimmung der Besitzer der von der Operation ausgeschlossenen Grundstücke zu dem Zwecke zu erlangen, damit auf ihre Kosten die erforderlichen geometrischen Aufnahmen behufs Darstellung der ausgeschlossenen Grundstücke in der Mappe durchgeführt werden können.

Wird die Sicherstellung der Grenzen von Grundstücken, welche von der Operation ausgeschlossen sind, von den Besitzern beantragt, so ist die Darstellung dieser Grundstücke in der Mappe zu veranlassen.

Sind Hauptbaupläne (Lagerpläne) vorhanden und wurden die Grenzen des Ortsriedes oder einzelner Grundstücke innerhalb desselben bei Gelegenheit der Zusammenlegung verändert, so sind die vorgenommenen Aenderungen besonders darzustellen und ist diese Darstellung der betreffenden Baubehörde zur weiteren Amtshandlung zu übergeben.

Der Flächeninhalt der von der Zusammenlegung ausgeschlossenen Grundstücke ist im Falle

čaju tudi na podstavi skladovnih načrtov — natanko preračunati in v posebnem zaznamku izkazati.

Izravnave po § 93. zl. dež. zak.

§ 129. Na tej stopnji postopanja je uradovati v zmislu § 93. zl. dež. zak. glede predmetov in razmer, navedenih v § 82., št. 1 do 5 zl. dež. zak., v kolikor je to še treba z ozirom na § 94. odst. 2. in 3. zl. u. in, ako se ne doseže dogovor, je razsojati po sodnih stopnjah.

Izravnalne zneske glede na še neizcrpljeno najnovejšo gnojitev je, ako ni vsled posebnih razmer potrebno drugo postopanje, dozvedeti po ploskovni površini dotičnih zemljišč. Ako se je pri cenitvi navedla povprečna količina in vrednost gnoja pri gnojitvi, navadni v tistem kraju na hektar, se smejo ti podatki, uvaževanje zmanjšano vrednost popolne gnojitve, nastavšo do časa, ko se je odkazalo oddelilno zemljišče, pri računjanju vzeti za podstavo.

Ako se je zmanjšala vrednost posameznih zemljišč vsled tega, ker udeleženci niso na način, v tistem kraju navadni, gnojili, določiti je tudi potrebne izravnalne zneske, ako je treba, po sodnih stopnjah.

Pri razpravah ki se vrše v izvrševanje § 93. zl. dež. zak., mora krajni komisar neposredne udeležence pozvati, da se izreko:

1. če bi morali v § 82., št. 3. zl. dež. zak., zaznamenovane nasade in pod št. 4. zaznamenovani za sekanje še ne dorasli les prevzeti novi posestniki dotičnih zemljišč proti poplačilu cenilnega zneska;

2. če hočejo za sekanje že dorasli les na svojih dozdanjih zemljiščih sami posekatiti;

3. če hočejo v § 82., št. 5. zl. dež. zak., zaznamenovane naprave proti poplačilu cenilnega zneska obdržati na zemljišču, ali če zahtevajo, da jih odstrani prejšnji posestnik.

Roke za odstranitev je določiti pri lesu z ozirom na njegovo starost, kakovost in priložnost, uporabiti ga, in ti roki navadno ne smejo trajati nad dve leti. Za odpravo drugih stvari je določiti navadno rok najdalje enega leta.

der Darstellung derselben in der Mappe — gegebenen Falles auch auf Grund des Lagerplanes — genau zu berechnen und in einem Verzeichnisse auszuweisen.

Ausgleichungen gemäß § 93 Z. 2. G.

§ 129. In diesem Stadium des Verfahrens ist ferner die Amtshandlung gemäß § 93 Z. 2. G. rücksichtlich der im § 82, Z. 1 bis 5 Z. 2. G. genannten Gegenstände und Verhältnisse, insoweit dies mit Rücksicht auf § 94, Absatz 2 und 3 Z. 2. noch erforderlich ist, zu pflegen und mangels eines Uebereinkommens mit der instanzmäßigen Entscheidung vorzugehen.

Die Ausgleichsbeträge bezüglich der noch nicht erschöpften neuesten Düngung sind, wenn nicht durch besondere Verhältnisse ein anderes Verfahren notwendig wird, nach dem Flächeninhalt der Grundstücke zu ermitteln. Wurde bei der Bewertung das durchschnittliche Quantum und der Wert des Düngers bei ortssüdlicher Düngung pro Hektar angegeben, so können diese Angaben mit Berücksichtigung des bis zur Zeit der Überweisung der Abfindungsgrundstücke eingetretenen Minderwertes der vollen Düngung bei der Rechnung zugrundegelegt werden.

Wurde ein Minderwert einzelner Grundflächen dadurch veranlaßt, daß Beteiligte während des Verfahrens die Düngung nicht in ortssüdlicher Weise ausgeführt haben, so sind die entsprechenden Ausgleichsbeträge — nötigenfalls instanzmäßig — festzustellen.

Bei den in Durchführung des § 93 Z. 2. G. zu pflegenden Verhandlungen hat der Lokalkommissär die unmittelbar Beteiligten zur Erklärung darüber aufzufordern:

1. ob die im § 82, Z. 3 Z. 2. G. bezeichneten Pflanzungen und die Z. 4 bezeichneten, noch nicht schlagbaren Holzbestände von den neuen Besitzern der betreffenden Grundstücke gegen Entrichtung des Schätzungsbeitrages übernommen werden sollen;

2. ob sie die bereits schlagbaren Holzbestände auf ihren bisherigen Grundstücken selbst abstoßen wollen;

3. ob sie die im § 82, Z. 5 Z. 2. G. bezeichneten Vorrichtungen gegen Entrichtung des Schätzungsbeitrages beim Grundstücke behalten wollen oder die Entfernung derselben vom früheren Grundbesitzer verlangen.

Die Fristen für die Wegräumung sind bei Holzbeständen mit Rücksicht auf das Alter derselben, die Qualität des Materials und die Gelegenheit zur Bewertung desselben festzustellen und dürfen in der Regel nicht länger als zwei Jahre betragen. Für die Wegräumung anderer Gegenstände ist in der Regel eine Frist von höchstens einem Jahre festzustellen.

Zakupne, najemne in družbene razmere.

§ 130. Obstope li zakupne, najemne ali družbene razmere in nima li najemnik stopiti v uporabo vseh najmodavev odkazanih oddelilnih zemljišč, tedaj mora krajni komisar, v kolikor bi bilo to potrebno, dotični del oddelilnih zemljišč še pred pretekom odpovednih rokov (§ 39. zl. drž. zak.) začasno določiti.

Morebitno odpoved je vložiti pri krajnem komisarju in krajni komisar mora najmodavca o tem obvestiti. Kadar ne nastopi odpoved, je po preteku odpovednih rokov zaradi uredbe najemnega razmerja uradovati po § 36. zl. dež. zak. in pri tem, ako je treba, razsojati po sodnih stopnjah.

Preložitev hiš in gospodarskih poslopij.

§ 131. V mejah po § 103. zl. u. ustanovljenih določil o morebitni pomoči in o odškodninah za preložitev hiš in gospodarskih poslopij mora krajni komisar ukreniti potrebne podrobne odredbe, v katerem času, po kateri vrsti in na kakšen način je izvršiti dotične dajatve, zlasti mora porazdeliti med udeležence dela z rokami in vozna dela.

Za prodajo določena zemljišča.

§ 132. Glede zemljišč, določenih za prodajo, da se pokrijejo ali zmanjšajo stroški za zložbo, mora krajni komisar, potem ko je zaslišal udeležence, določiti čas za prodajo ter sestaviti prodajne pogoje. Prodaja se mora izvršiti na javni dražbi pod vodstvom krajnega komisarja, ako ne dovoli deželna komisija družbenega postopka.

Premembe načrtovih izdelkov vsled izpremembe zemljiško-knjižnega stanu.

§ 133. Glede vseh — bodisi od oblastev dopuščenih, bodisi takega dopuščanja ne potrebujočih — pred potrditvijo dotičnega načrta nastavših, toda v načrtovih izdelkih še ne izvršenih ali šele po potrditvi dotičnega načrta nastavših izprememb zemljiško-knjižnega stanu je, ako je treba, pričeti uradno poslovanje, da se morebiti popravijo načrtovi izdelki, in je eventualno razsojati po sodnih stopnjah.

Pacht-, Miet- und Gesellschaftsverhältnisse.

§ 130. Bestehen Pacht-, Miet- oder Gesellschaftsverhältnisse und hat der Bestandnehmer nicht in die Benützung der ganzen dem Bestandgeber zugewiesenen Abfindungsgrundstücke zu treten, so hat der Lokalkommissär, soweit dies nötig sein sollte, den betreffenden Teil der Abfindungsgrundstücke noch vor Ablauf der Kündigungsschriften (§ 39 Z. 2. G.) provisorisch festzustellen.

Die etwaige Kündigung ist beim Lokalkommissär einzubringen und der Lokalkommissär hat sie von den Bestandgeber zu verständigen. Findet keine Kündigung statt, so ist nach Ablauf der Kündigungsschriften die Amtshandlung behufs Regelung des Bestandsverhältnisses gemäß § 36 Z. 2. G. zu pflegen und hiebei nötigenfalls mit der instanzmäßigen Entscheidung vorzugehen.

Verlegung von Wohn- oder Wirtschaftsgebäuden.

§ 131. Innerhalb der gemäß § 103 Z. 2. festgesetzten Bestimmungen über etwaige Beihilfen und Entschädigungen für die Verlegung von Wohn- und Wirtschaftsgebäuden hat der Lokalkommissär die erforderlichen speziellen Verfügungen bezüglich des Zeitpunktes, der Reihenfolge und Art der auszuführenden Leistungen, insbesondere der Aufteilung von Hand- und Spanndiensten unter die Beteiligten zu treffen.

Zum Verkaufe bestimmte Grundstücke.

§ 132. Hinsichtlich der zum Verkaufe behufs Deckung oder Minderung der Kosten der Zusammenlegung bestimmten Grundstücke hat der Lokalkommissär nach Einvernehmen des Ausschusses der Beteiligten den Zeitpunkt für die vorzunehmende Veräußerung festzustellen und die Verkaufsbedingungen zu entwerfen. Der Verkauf hat in öffentlicher Feilbietung unter Leitung des Lokalkommissärs zu geschehen, wenn nicht die Landeskommision einen anderen Vorgang genehmigt.

Abänderung der Planelaborate infolge von Veränderungen des Grundbuchsstandes.

§ 133. Hinsichtlich aller — sei es von den Behörden für zulässig erklärt, sei es einer solchen Erklärung nicht bedürftigen — vor Bestätigung des Planes eingetretenen, aber in den Planelaboraten noch nicht durchgeföhrten oder erst nach Bestätigung des Planes erfolgten Veränderungen des Grundbuchsstandes ist die behufs etwaiger Berichtigung der Planelaborate nötig werdende Amtshandlung zu pflegen und eventuell mit der instanzmäßigen Entscheidung vorzugehen.

Začasna izravnava stroškov.

§ 134. Med prevzetjem posesti oddelilnih zemljišč mora krajni komisar, ako niso vsi udeleženci med postopanjem primerno donašali k troškom v novcih in v delu, stroške med njimi začasno izravnati.

Proti tej sami začasni izravnavi stroškov postopanja ni nobenega pravnega pripomočka.

Izvršitev skupnih naprav.

§ 135. V izvrševanje skupnih naprav, ki se ne tičejo v § 100 zl. u. zaznamenovanih predmetov, mora ustanoviti krajni komisar po zaslisanju odbora udeležencev program, oziroma, ako je namenu primerno, za kulturno-tehnična in izboljševalna dela poseben program, ali tudi za posamezne naprave posebne programe.

Ako so se pri določitvi skupnih naprav dovolile premembe na predmetih, zaznamenovanih v § 100. zl. u., mora krajni komisar ob pravem času dotičnemu oblastvu ali upravi dati na znanje čas prevzetja oddelilnih zemljišč v posesti in podati po zaslisanju odbora udeležencev o izvrševanju zgradeb primerne nasvete oblastvu ali upravi, ki mora ukreniti o tem, kar je treba.

Kadar se morajo posamezne dozdanje poti ali vodotoki obdržati še nekaj časa, se mora določiti ta rok in po tem udeležencem, ki so začasno zadržani v primerni uporabi svojih oddelilnih zemljišč, ustanoviti odškodnina, kijim gre.

Vodstvo pri narejanju skupnih naprav in neposreduje izvrševanje zgradeb.

§ 136. Vrhovno vodstvo pri narejanju skupnih naprav je naloženo krajnemu komisarju ali po načelniku deželne komisije v ta namen postavljenemu njegovemu namestniku po določenem dotičnem programu.

Ako prepusti občina napravo ali izpremembo občinskih cest in poti organom, ki jim je izročena izvršitev skupnih naprav, je postopati pri tem dogovorno z občinskim zastopom, kateremu je prepustiti potrebno vplivanje na zgradbe, da se zagotovi pravilna izvršitev dotičnih del.

Vorläufige Ausgleichung der Kosten.

§ 134. Während der Zeit der Besitzübernahme der Grundstücke hat der Lokalkommissär, wenn zu den im Laufe des Verfahrens bestrittenen Kosten und Naturalleistungen nicht alle Verpflichteten verhältnismäßig beigetragen haben, eine vorläufige Ausgleichung der Kosten unter denselben vorzunehmen.

Diese bloß vorläufige Kostenausgleichung des Verfahrens unterliegt keinem Rechtsmittel.

Herstellung der gemeinsamen Anlagen.

§ 135. Behufs Ausführung der gemeinsamen Anlagen, welche nicht die im § 100 Z. B. bezeichneten Objekte betreffen, hat der Lokalkommissär nach Einvernehmung des Ausschusses der Beteiligten ein Programm, beziehungsweise wenn es sich als zweckmäßig erweist, für die herzustellenden kulturtechnischen und Meliorationsarbeiten ein Spezialprogramm oder auch für einzelne dieser Anlagen Spezialprogramme aufzustellen.

Wurden bei Feststellung der gemeinsamen Anlagen Änderungen an den im § 100 Z. B. bezeichneten Objekten genehmigt, so hat der Lokalkommissär die betreffende Behörde oder Verwaltung rechtzeitig von dem Zeitpunkte der Besitznahme der Abfindungsgrundstücke zu verständigen und nach Einvernehmung des Ausschusses der Beteiligten die entsprechenden Vorschläge über die Ausführung der Bauten an die Behörde oder Verwaltung zu erstatten, welche hierüber die erforderliche Bestimmung zu treffen hat.

Müssen einzelne der bisherigen Wege oder Wasserläufe noch eine gewisse Zeit hindurch beibehalten werden, so ist diese Frist zu bestimmen und ist die darnach den Beteiligten, welche in der zweckmäßigen Benützung ihrer Abfindungsgrundstücke zeitweilig gehindert werden, gebürende Entschädigung festzustellen.

Leitung der Herstellung der gemeinsamen Anlagen und unmittelbare Bauführung.

§ 136. Die oberste Leitung der Herstellung der gemeinsamen Anlagen obliegt dem Lokalkommissär oder einem vom Vorsitzenden der Landeskommision zu diesem Zwecke bestimmten Vertreter desselben nach Maßgabe des hiefür festgestellten Programmes.

Wird die Herstellung oder Veränderung von Gemeindestraßen und Wegen von der Gemeinde den mit der Ausführung der gemeinsamen Anlagen betrauten Organen überlassen, so ist hiebei im Einvernehmen mit der Gemeindevertretung vorzugehen und derselben die zur Sicherung einer ordnungsmäßigen Ausführung der Arbeiten notwendige Einführungnahme auf die Herstellung einzuräumen.

Kadar se v zmislu § 125. zl. dež. zak. za narejanje skupnih naprav dovolijo posojila ali podpore iz deželnih novcev, je predsedniku deželne komisije prepričeno, da dā dogovorno z deželnim odborom krajnemu komisarju primerna ukazila o uporabi teh novcev.

Neposredno vodstvo pri zgradbi razsežnejših in važnejših kulturno-tehničnih in izboljševalnih del je izročiti strokovnjakom (§§ 20., 21. in 25. zl. u.)

Pri drugih skupnih napravah je neposredno izvršitev zgradeb izročiti odbornikom udeležencev ali pa za to sposobnim osebam — ako je treba, pod začasnim nadzorstvom strokovnjaka. — Sicer pa je, ako se vrše obmejitve s kolci, ali ako je določevati ravnotežje, privzeti opravitelja tehničnega oddelka, ako ni za taka dela sposobnega zgradbenega nadzornika.

Potrdilni ogled (kolaudacija) in postavljanje mejnikov pri skupnih napravah.

§ 137. Po dovršitvi skupnih naprav mora krajni komisar opraviti potrdilni ogled. K temu je privzeti dotične občinske zastope in tiste, ki jim je naloženo vzdrževanje dotičnih naprav.

Potrdilni ogled pri stavbah, zaznamenovanih v § 100. zl. u., mora izvršiti dotično strokovno oblastvo, ki si privzame pri tem krajnega komisarja.

Za odpravo nedostatkov, najdenih pri potrdilnem ogledu, je določiti primeren rok; po preteku tega roka je, ako je potrebna, iznova izvršiti potrdilni ogled.

Po dovršenem potrdilnem ogledu je na skupnih napravah stalno postaviti mejnike po določilih § 127. zl. u.

Listina (rees) o zložbi.

§ 138. Kadar je po § 109. zl. dež. zak. spisati o zložbi listino (rees), oziroma razdeliti to v glavni in dodatni reces, tedaj morajo ti izdelki obsezati:

a) Kratek in razločen popis zložbenega ozemlja, njegovih mej in zlasti občinskih mej, ako se je na te ozirati, njih obmejitev, kakor

Im Falle gemäß § 125 Z. 2. G. für die Herstellung gemeinsamer Anlagen Darlehen oder Subventionen aus Landesmitteln gewährt werden, bleibt es dem Vorsitzenden der Landeskommision überlassen, im Einvernehmen mit dem Landesausschusse dem Lokalkommissär die geeigneten Weisungen über die Verwendung dieser Geldmittel zu geben.

Die unmittelbare Bauführung bei ausgedehnteren und wichtigeren kultutechnischen und Meliorationsarbeiten ist Fachmännern (§§ 20., 21 und 25 Z. B.), zu übertragen.

Bei anderen gemeinsamen Anlagen ist die unmittelbare Bauführung Mitgliedern des Ausschusses der Beteiligten oder anderen geeigneten Personen — nötigenfalls unter zeitweiliger Kontrolle eines Fachmannes — zu übertragen. Im übrigen ist, wenn Absteckungen oder Niveaubestimmungen vorgenommen werden müssen, ein Funktionär der technischen Abteilung zuzuziehen, im Falle nicht ein zu diesen Arbeiten befähigter Bauaufseher zur Verfügung steht.

Kollaudierung und Vermarkung der gemeinsamen Anlagen.

§ 137. Nach Beendigung der Herstellung der gemeinsamen Anlagen hat der Lokalkommissär die Kollaudierung vorzunehmen. Zu dieser sind außer dem Ausschusse der Beteiligten die betreffenden Gemeindevertretungen und diejenigen, welchen die Erhaltung der betreffenden Anlagen obliegt, zuzuziehen.

Die Kollaudierung der im § 100 Z. B. bezeichneten Bauten ist durch die bezügliche Fachbehörde unter Beziehung des Lokalkommissärs vorzunehmen.

Für die Beseitigung der bei der Kollaudierung vorgefundenen Mängel ist eine geeignete Frist festzusetzen und erforderlichen Falles nach Ablauf derselben eine Nachkollaudierung vorzunehmen.

Nach erfolgter Kollaudierung sind die gemeinsamen Anlagen nach den im § 127 Z. B. gegebenen Bestimmungen definitiv zu vermarken.

Urkunde (Rezeß), betreffend die Zusammenlegung.

§ 138. Soll gemäß § 109 Z. 2. G. über die Zusammenlegung eine besondere Urkunde (Rezeß) aufgestellt, beziehungsweise dieselbe in einen Haupt- und Nachtragsrezeß zerlegt werden, so hat den Inhalt dieser Operate zu bilden:

a) eine kurze und deutliche Beschreibung des Gebietes der Zusammenlegung, der Grenzen desselben und der etwa in Betracht kommenden Gemeindegrenzen, insbesondere der Vermarkung dieser Grenzen, sowie die Angabe der auf die Aufstellung, Bestätigung

- tudi splošne podatke, ki se tičejo naprave, potrditve in izvršitve zložbenega načrta.
- b) Obrazložbo novega posestnega stanu, ki ga je sprejeti v izkaz, pridejani kot dodatek tej listini.

V tem izkazu je navesti vsa na mapi zaznamenovana zemljišča, in sicer:

1. oddelilna zemljišča, kakor tudi iz teh nastavša delna oddelila posameznih neposrednjih udeležencev;

2. skupna zemljišča z navedenimi udeleženci in njih deleži;

3. za skupne naprave zahtevane površine v ločenih skupinah, in če tudi v prihodnje spadajo k isti občini ali če so morebiti preše vsled uredbe mejá v kakšno drugo občino.

Izkaz je sestaviti na podstavi oddelilnega registra in drugih pripomočkov in obsezati mora zgoraj zaznamenovana zemljišča po parcelni številki, po legi v dočasnem zemljiškem kosu, po ploskovni površini in po vrednosti v posameznih kulturnih vrstah in po skupni ploskovni površini in vrednosti.

Po § 116. zl. u. v oddelilnem registru zaznamenovane vrednostne izprenembe je izvršiti v izkazu v posameznih kulturnih vrstah.

Pri posameznih zemljiščih je navesti, so li ista deli kakega in katerega posestva ali kmetije, in če in iz katerih vzrokov jih ni moči prodati od posestva ali kmetije.

- c) obrazložbo skupnih naprav, donosnih razmer za njih narejanje in vzdrževanje z napovedjo obstoječih lastninskih razmer in morebitnih odredeb glede uživanja in oskrbovanja skupnih naprav, z ozirom na pravila vodnih zadrug, ako so se morebiti ustanovile;
- d) ako se zaradi popolnosti in preglednosti zdi primerno: popis v zložbenem ozemlju nahajajočih se javnih cest in poti in vodotokov, tudi v kolikor se te stvari niso izprenemile, oziroma privzele v skupne naprave, z napovedjo posebnih razmer, obstoječih glede uživanja, napeljave in odvračanja vode v zložbenem ozemlju, na-

- und Ausführung des Zusammenlegungsplanes sich beziehenden allgemeinen Daten;
- b) die Darstellung des neuen Besitzstandes, welcher in einem der Urkunde als Anhang beizugebenden Ausweise aufzunehmen ist.

In diesem Ausweise sind alle auf der Mappe verzeichneten Grundstücke, und zwar:

1. die Abfindungsgrundstücke, sowie die aus denselben gebildeten Teilabfindungen der einzelnen unmittelbar Beteiligten;

2. die gemeinschaftlichen Grundstücke unter Angabe der Berechtigten und ihrer Anteile;

3. die für gemeinsame Anlagen in Anspruch genommenen Flächen je in getrennten Gruppen, je nachdem sie auch künftig in derselben Gemeinde wie früher angehören oder etwa durch Grenzregulierungen in eine andere Gemeinde übergegangen sind, anzuführen.

Der Ausweis ist auf Grund des Abfindungsregisters und der sonstigen Behelfe aufzustellen und hat die vorbezeichneten Grundstücke nach der Parzellenummer, der Lage im Riede, dem Flächeninhalt und Werte in den einzelnen Kulturgattungen und dem Gesamtflächeninhalt und Werte zu enthalten.

Die gemäß § 116 Z. B. im Abfindungsregister angemerkt Wertveränderungen sind im Ausweise in den einzelnen Kulturgattungen durchzuführen.

Bei den einzelnen Grundstücken ist anzugeben, ob dieselben Bestandteile eines, und welches Gutes oder Hofes bilden, und ob und aus welchen Gründen sie von dem Gute oder Hofe nicht abveräußert werden können.

- c) die Darstellung der gemeinsamen Anlagen, der Beitragsverhältnisse zur Herstellung und Erhaltung derselben unter Angabe der bestehenden Eigentumsverhältnisse und der bezüglich der Benützung und Verwaltung der gemeinsamen Anlagen etwa getroffenen Verfügungen, unter Berufung auf die Statuten der etwa gebildeten Wassergenossenschaften;
- d) wenn es sich behufs Vollständigkeit und Übersichtlichkeit empfiehlt: die Beschreibung der im Zusammenlegungsgebiete vorhandenen öffentlichen Straßen und Wege und der Wasserläufe, auch insoweit an diesen Objekten Veränderungen nicht vorgenommen, beziehungsweise dieselben nicht in die gemeinsamen Anlagen einbezogen wurden, unter Angabe der in Bezug auf Benützung, Leitung und Abwehr des Wassers im Zusammenlegungsgebiete bestehenden besonderen Verhältnisse, ferner der etwa vorhandenen

dalje morebiti nahajajočih se posebnih varstvenih naprav proti uimam;

e) dokaz o izpremembah v stanu bremen oddelilnih zemljišč, z napovedjo vrste novo nastavših bremen in delnih oddelil. Pri tem je navesti, odpadša, novo nastavša, premenjena in ostala bremena zemljišč s popisom njih krajne lege in njih oznamenila v mapi, nadalje imena in stanovanja upravičencev in zavezancev;

f) pregledno sestavo novčnih izravnnav, ki jih morajo posamezni udeleženec plačati ali dobiti, z opazko, če se smejo izplačati — ali iz katerih vzrokov se ne smejo.

Ako se pokaže za koristno, je narediti po izvirni mapi v primerni meri razgledbeni naris, na katerem je kar najrazločnejše narisati vse, kar služi v popolnitve tega popisa. Razgledbeni naris je priložiti listini in se je v popisu nanj ozirati.

Razgrnitev listine in razprava o njej.

§ 139. O listini je v dosegu soglasja z načrtovimi izdelki in z glavnim spisom, kakor tudi z razsodbami in odredbami, izdanimi po potrditvi načrta, razpravljati in razsojati po sodnih stopnjah.

V ta namen je listino 14 dni razgrniti. Čas in kraj razgrnitve, kakor tudi rok, v katerem se smejo vlagati ugovori tudi po preteku roka za razgrnitev, je razglasiti po občinah zložbenega ozemlja. Ta rok ne sme biti daljši od 14 dni.

Po pravoveljavnosti izdanih razsodeb in po morebitni potrebi popravi listine, kakor tudi, ako ni bilo ugovorov, je poslati listino s priloženimi razpravnimi spisi deželnemu komisiji, da jo potrdi ter nanjo udari uradni pečat.

Po en prepis potrjene listine je izročiti dotedenemu političnemu okrajnemu oblastvu, kakor tudi predstojništvom pri zložbi udeleženih občin.

besonderen Schutzanlagen gegen Elementareignisse;

- e) die Nachweisung der Veränderungen im Lastenstande der Abfindungsgrundstücke, unter Angabe der Rangordnung der neu entstandenen Belastungen und die Teilabfindungen. Hierbei sind die hinweggefallenen, die neu entstandenen, die modifizierten und die verbliebenen Belastungen der Grundstücke unter Beschreibung der letzteren nach ihrer Ortslage und Bezeichnung in der Mappe, ferner die Namen und Wohnorte der Berechtigten und Verpflichteten anzugeben;
- f) eine übersichtliche Zusammenstellung der von jedem einzelnen Beteiligten zu leistenden oder zu empfangenden Geldausgleichungen, mit der Bemerkung, ob dieselben — oder aus welcher Ursache nicht — ausgeføgt werden dürfen.

Wenn es sich als zweckmäßig erweist, so ist nach der Originalmappe eine Orientierungsskizze in einem entsprechenden Maßstabe anzufertigen, in welcher alles dasjenige mit möglichster Deutlichkeit darzustellen ist, was als Ergänzung dieser Beschreibung zu dienen hat. Die Orientierungsskizze ist der Urkunde anzuhängen und bei der Beschreibung auf dieselbe hinzuweisen.

Auflegung der Urkunde und Verhandlung über dieselbe.

§ 139. Über die Urkunde ist behufs Erzielung der Uebereinstimmung derselben mit den Planelaboraten und dem Generalaft, sowie mit den nach Bestätigung des Planes erflossenen Entscheidungen und getroffenen Verfügungen zu verhandeln und instanzmäßig zu entscheiden.

Zu diesem Zwecke ist dieselbe durch 14 Tage aufzulegen. Zeit und Ort der Auflegung, sowie die Frist, innerhalb welcher auch nach Ablauf der Auflegungsfrist Einwendungen angebracht werden können, sind in den Gemeinden des Zusammenlegungsgebietes kundzumachen. Diese Frist darf nicht mehr als 14 Tage betragen.

Nach Rechtskraft der erflossenen Entscheidungen und nach etwa erforderlicher Berichtigung der Urkunde, sowie dann, wenn Einwendungen nicht erhoben werden, ist die Urkunde unter Anschluß der Verhandlungsaftten der Landeskommision zur Bestätigung und Beiseitung des Amtssiegels einzufinden.

Ie eine Abschrift der bestätigten Urkunde ist der betreffenden politischen Bezirksbehörde, sowie den Vorstehungen der bei der Zusammenlegung beteiligten Gemeinden auszufolgen.

Končno postopanje.

Poprava javnih knjig, izravnava stroškov in konec postopanja.**Pripomočki za popravo zemljiških knjig.**

§ 140. Pripomočki, ki jih je napraviti za popravo zemljiške knjige, so:

1. Posnetek mape. Ta mora obsezati: skupne naprave, oddelilna zemljišča in delna oddelila, poslopja in vse druge na izvirni mapi narisane važne stvari, kakor tudi kulturne meje, ki pridejo v poštev pri zemljiško-davčni razvidnosti.

V posnetek je vpisati številke oddelilnih zemljišč, črke posestnikov in pri izmeri določene izvirne mere.

Ta posnetek je sestaviti na enak način kakor posnetek, ki ga je narediti za razvidnost katastra.

2. Izkaz vseh zemljiško-knjižnih vlog s kartaunalnimi številkami dotičnih, v zložbo privzetih parcel, kakor tudi onih takih v zložbo privzetih parcel, ki so sprejete v zaznamek, ki ga je narediti po določilih § 31., odstavek 2. zakona z dne 25. marca 1874. l. št. 12., dež. zak., potem izkaz dotičnih oddelilnih zemljišč.

3. Načrt izpreamemb, ki jih je izvršiti v listu o posestnem stanu, eventualno tudi v sem spadajočih drugih listih vsake posamezne vloge, kakor tudi v zaznamku, omenjenem pod št. 2.

4. Prepis listine, ako se sploh katera naredi. V nasprotnem slučaju je na podstavi načrtovih izdelkov sestaviti one podatke, ki bi bili vsebina listine.

Kadar je glede zložbenega ozemlja pristojnost deljena med več zemljiško-knjižnih sodišč, je podati vsakemu izmed njih pod št. 1. do 4. omenjene pripomočke popolnoma, druge pa samo v toliko, v kolikor se tičejo posameznega sodišča.

Pripomočki za razvidnost katastralnih izdelkov.

§ 141. Pripomočki, ki jih je napraviti za razvidnost zemljiško-davčnega katastra, so:

1. Posnetek mape. Tega je narediti na tak način, da se preneso iz izvirne mape vse v prejšnjem paragrafu št. 1. omenjene obrazložbe in zaznamenujejo tako, da morejo merski uradniki po razvidnostni poti brez poprejšnje izmere izvršiti vse izpreameme v zemljiško-davčnih izdelkih (ukaz ministrstev za pravosodje in finance

Schlusverfahren.**Richtigstellung öffentlicher Bücher, Ausgleich der Kosten und Abschluß des Verfahrens.****Behelfe für die Richtigstellung der Grundbücher.**

§ 140. Die für Zwecke der Richtigstellung des Grundbuches anzufertigenden Behelfe sind:

1. Eine Kopie der Mappe. Dieselbe hat zu enthalten: die gemeinsamen Anlagen, die Abfindungsgrundstücke und Teilabfindungen, die Gebäude und alle sonstigen auf der Originalmappe dargestellten wichtigen Gegenstände und die bei der Grundsteuerevidenzhaltung in Betracht kommenden Kulturgrenzen.

In die Kopie sind die Nummern der Abfindungsgrundstücke, die Buchstaben der Eigentümer und die bei der Abmessung festgestellten Originalmaße einzutragen.

Diese Kopie ist in derselben Weise zu verfassen, wie die für Zwecke der Evidenzhaltung des Katasters anzufertigende Kopie.

2. Eine Zusammenstellung aller Grundbuchs-einlagen mit den Katastralnummern der dieselben bildenden Parzellen, welche in die Zusammenlegung einbezogen wurden, sowie derjenigen in die Zusammenlegung einbezogenen Parzellen, welche in dem nach § 31, Absatz 2 des Gesetzes vom 25. März 1874, L. G. Bl. Nr. 12, aufzustellenden Verzeichnisse aufgenommen sind, dann der betreffenden Abfindungsgrundstücke.

3. Der Entwurf der im Gutsbestandblatte, eventuell auch in den dazu gehörigen anderen Blättern jeder einzelnen Einlage, sowie in dem unter Zahl 2 erwähnten Verzeichnisse vorzunehmenden Änderungen.

4. Eine Abschrift der Urkunde, wenn eine solche überhaupt errichtet wird. Entgegengesetzten Falles sind jene Daten, welche den Inhalt der Urkunde bilden würden, auf Grund der Plan-elaborate zusammenzustellen.

Ist rücksichtlich des Zusammenlegungsgebietes die Zuständigkeit unter mehrere Grundbuchsgerichte geteilt, so sind jedem derselben die unter Zahl 1 und 4 erwähnten Behelfe vollständig, die übrigen Behelfe jedoch nur insoweit als sie das einzelne Gericht betreffen, zu liefern.

Behelfe für die Evidenzhaltung der Katastraloperatoren.

§ 141. Die für Zwecke der Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters anzufertigenden Behelfe sind:

1. eine Kopie der Mappe. Diese ist in der Weise zu verfassen, daß alle im vorigen Paragrafe Zahl 1 bezeichneten Darstellungen von der Originalmappe übertragen und so bezeichnet werden, daß alle Veränderungen ohne vorhergehende Vermessung seitens des Vermessungsbeamten in den Grundsteueroperatoren im Evidenz-

z dne 7. julija 1890, drž. zak., št. 149, in ukaz ministerstva za finance z dne 11. junija 1883. l., drž. zak. št. 91).

Ako so posamezni deli risbe, ki jo je prenesti, takšni, da se za konstrukcijo potrebne merske številke ne morejo z dovoljno razločnostjo vpisati v mapni posnetek, je vrisati samo obsežne meje teh delov in razložiti podrobnosti v posebnih priloženih mapah po merilu 1 : 1440 ali po še večjem merilu, in sicer z uporabo poljskih narisov.

Ako so se meje ozemeljskega obsega agrarske operacije ali občinske meje izpremenile, ali ako se je našlo, da niso v katastralni mapi prav narisane, je narediti glede teh, ako je treba, posebne narise;

2. prepis listine ali izkaza, omenjenega v § 138, lit. b) zl. u.

Pridejati je tudi druge pripomočke, ki so važni za napravo novih ali za popravo obstoječih katastralnih izdelkov, n. pr. načrt o krajnvi legi, ki se morebiti nahaja, zapisek koordinat trigonometriksih toček, triangulacijske liste, ako je treba tudi poljske narise itd.

Poslatev pripomočkov deželnemu komisiji; druge poprave.

§ 142. V §§ 140. in 141. omenjene pripomočke mora krajni komisar po potrditvi dotične listine ali, ako se listina sploh ni naredila, po prevzetju oddelilnih zemljišč v posest, poslati deželnemu komisiju, da jih izroči deželnemu nad sodišču in finančnemu deželnemu oblastvu.

Kadar bi se v slučaju, da se naredi listina, ta previdoma mogla potrditi še le dalj časa po izvršitvi dotičnega načrta, tedaj je sestaviti pripomočke na podstavi načrtovih izdelkov ter jih poslati deželnemu komisiju po prevzetju oddelilnih zemljišč v posest. Po potrditvi dotične listine je doposlati nje prepise.

Kadar so zemljišča, ki so bila privzeta v zložbo, zavezana donašati za vodne naprave ali gozdne varstvene naredbe (v prepoved dejane gozde), tedaj je dotične izkaze, v kolikor so ta zemljišča pri zložbi izpremenila svoje posestnike ali svojo površino, poslati tistemu oblastvu ali družbenemu predstojništvu, ki mora doneske

haltinge wege durchgeführt werden können (Verordnung der Ministerien der Justiz und der Finanzen vom 7. Juli 1890, R. G. Bl. Nr. 149, und des Finanzministeriums vom 11. Juni 1883, R. G. Bl. Nr. 91).

Sind einzelne Teile der zu übertragenden Zeichnung von der Art, daß die zur Konstruktion erforderlichen Maßzahlen nicht mit genügender Deutlichkeit in die Mappenkopie eingeschrieben werden können, so sind nur die Umfangsgrenzen dieser Teile einzuziehen und die Details in besonderen Beimappen im Maßstab von 1 : 1440 oder in einem noch größeren Maßstabe, und zwar mit Benützung der Feldskizzen, darzustellen.

Wenn die Umfangsgrenzen des Gebietes der agrarischen Operation oder Gemeindegrenzen verändert oder in der Katastralmappe unrichtig dargestellt befunden wurden, so sind bezüglich der selben erforderlichen Falles besondere Skizzen anzufertigen;

2. eine Abschrift der Urkunde oder des im § 138, lit. b) Z. B. bezeichneten Ausweises.

Sonstige Behelfe, welche für die Herstellung neuer oder Berichtigung vorhandener Katastraloperate von Wichtigkeit sind, z. B. ein etwa vorhandener Ortslagerplan, ein Verzeichnis der Koordinaten der trigonometrischen Punkte, Triangulierungsblätter, erforderlichen Falles auch Feldskizzen u. s. w., sind ebenfalls beizugeben.

Einsendung der Behelfe an die Landeskommision; anderweitige Berichtigungen.

§ 142. Die in den §§ 140 und 141 Z. B. bezeichneten Behelfe sind von Lokalkommissär nach Bestätigung der Urkunde oder wenn die Urkunde überhaupt nicht errichtet wird, nach Besitznahme der Abfindungsgrundstücke an die Landeskommision behufs Mitteilung an das Oberlandesgericht und an die Finanzlandesbehörde einzusenden.

Sollte im Falle der Aufstellung einer Urkunde die Bestätigung derselben voraussichtlich erst längere Zeit nach Vollzug des Planes erfolgen können, so sind diese Behelfe auf Grund der Planelaborate zusammenzustellen und der Landeskommision nach Besitzübernahme der Abfindungsgrundstücke zu übermitteln. Nach Bestätigung der Urkunde sind die Abschriften derselben nachzuliefern.

Ist mit dem Besitz von Grundstücken, welche in die Zusammenlegung einbezogen wurden, die Verpflichtung zu Beiträgen für Wasseranlagen oder forstliche Schutzvorkehrungen (Bannwälder) verbunden, so sind, insoweit diese Grundstücke bei der Zusammenlegung eine Veränderung in den Besitzern oder den Flächen erlitten haben, die bezüglichen Ausweise derjenigen Behörde oder Genossenschaftsvorstellung, welche die Aufteilung,

porazdeliti, pobrati in zaračunjati, da se namreč primerno ozira na te izkaze.

Einhebung und Verrechnung der Beiträge vorzunehmen hat, behufs entsprechender Berücksichtigung mitzuteilen.

Poprava zemljiške knjige.

§ 143. Poprava zemljiške knjige se izvrši uradoma.

Deželno nadsodišče mora takoj, ko so do speli od agrarskih oblastev poslani mu pripomočki, dati zemljiško-knjižnemu sodišču ukazilo, če je zložbene posledke izvršiti v dozdanji zemljiški knjigi, ali pa če je napraviti novo zemljiško knjigo. V zadnjem slučaju mora zemljiško-knjižno sodišče na podstavi pripomočkov, podanih od agrarskih oblastev, kakor tudi na podstavi dozdanjih zemljiško-knjižnih vpisov po določilih §§ 29. do 31. zakona z dne 25. marca 1874. l. dec. zak. št. 12, napraviti nove zemljiško-knjižne vloge in spisek po določilih § 31. tega zakona.

Pri popravljanju zemljiške knjige je zemljiško sodišče vezano na podatke, naznajene od agrarskih oblastev.

Kadar se pokažejo kaki pomisleki, se mora zemljiško-knjižno sodišče obrniti do krajnega komisarja za pojasnila, in ako je postopanje že končano, po deželnem nadsodišču do deželne komisije.

Richtigstellung des Grundbuches.

§ 143. Die Richtigstellung des Grundbuches erfolgt von amtswegen.

Das Oberlandesgericht hat nach Einlangen der von den Agrarbehörden übersendeten Behelfe sofort dem Grundbuchsgerichte die Weisung zu erteilen, ob die Durchführung der Ergebnisse der Zusammenlegung im bisherigen Grundbuche zu erfolgen habe, oder aber ob ein neues Grundbuch anzulegen sei. Im letzteren Falle hat das Grundbuchsgericht auf Grund der von den Agrarbehörden gelieferten Behelfe sowie der bisherigen buchertlichen Eintragungen gemäß der §§ 29 bis 31 des Gesetzes vom 25. März 1874, L. G. Bl. Nr. 12, die neuen Grundbuchseinlagen und das Verzeichnis gemäß § 31 dieses Gesetzes zu verfassen.

Bei Richtigstellung des Grundbuches ist das Grundbuchsgericht an die von den Agrarbehörden mitgeteilten Daten gebunden.

Bei vorkommenden Unständen hat sich das Grundbuchsgericht um Aufklärungen an den Lokalkommissär, und wenn das Verfahren bereits abgeschlossen ist, im Wege des Oberlandesgerichtes an die Landeskommision zu wenden.

Premembe v zemljiško-davčnih dolžnostih.

§ 144. S premembami v posebnem stanu, ki nastanejo vsled zložbe, je ravnati pri razvidnostnem uradu zemljiško-davčnega katastra po določilih zakona z dne 23. marca 1883. l. drž. zak. št. 83, tičočega se razvidnosti zemljiško-davčnega katastra, in izvršitvenega ukaza k temu zakonu z dne 11. junija 1883. l. drž. zak. št. 91, oziroma zakona z dne 12. julija 1896., drž. zak. št. 121.

Aenderungen in der Grundsteuerpflichtigkeit.

§ 144. Die infolge einer Zusammenlegung eintretenden Aenderungen im Besitzstande werden bei der Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters nach den Bestimmungen des Gesetzes vom 23. Mai 1883, R. G. Bl. Nr. 83, betreffend die Evidenzhaltung des Grundsteuerkatasters und der Vollzugsvorordnung hiezu vom 11. Juni 1883, R. G. Bl. Nr. 91, beziehungsweise des Gesetzes vom 12. Juli 1896, R. G. Bl. Nr. 121, behandelt.

Uredba vprašanja zaradi stroškov. Konec postopanja.

§ 145. Po eventualni potrditvi listine, oziroma po dovršenih skupnih napravah mora krajni komisar končno urediti vprašanje o stroških po določilih naslednjih paragrafov.

Regelung der Kostenfrage. Abschluß des Verfahrens.

§ 145. Nach eventueller Bestätigung der Urkunde, beziehungsweise nach Beendigung der Herstellung der gemeinsamen Anlagen hat der Lokalkommissär die endliche Regelung der Kostenfrage gemäß der folgenden Paragraphen vorzunehmen.

Nach endgültiger Regelung der Kosten der Zusammenlegung ist der Abschluß des Verfahrens gemäß § 111 B. L. G. — und zwar gegebenen Falles unter Hinweis darauf, daß Ansprüche gemäß § 106 B. L. G. bei der Landeskommision anzubringen sind — kundzumachen und diese Kundmachung dem Vorsitzenden der Ministerial-

Po končnoveljavni uredbi zložbenih stroškov je razglasiti konec postopanja v zmislu § 111. zl. dež. zak. — in sicer eventualno z dodatkom, da je zahteve po določilih § 106. zl. dež. zak. vložiti pri deželni komisiji. Ta razglas je na-

znaniti načelniku ministrske komisije in krajni komisar mora izročiti uradne spise.

Razpravne spise, izvirne listine, mape in načrte je shraniti v arhivu deželne komisije, in sicer tudi takrat, kadar se načrt ne izvrši.

Pripomočke, po § 140. zl. u. izročene deželnemu nadsodišču, shrani dotično zemljiskoknjižno sodišče.

Načrte in listine, ki so se naredile v vodopravnih stvaréh, je poslati političnemu okraju nemu oblastvu.

O zložbenih stroških.

Pristojbine udov, organov in sosvetovaveev ministrske in deželne komisije, krajnih komisarjev in njih asistentov.

§ 146. Nagrade krajnega komisarja in njegovih asistentov, kakor tudi tehničnih organov deželne ali ministrske komisije, ki jih je postavilo poljedelsko ministrstvo, določi, v kolikor se na te opravitelje ne ozirajo določila zakona z dne 15. aprila 1873. l., drž. zak. št 47, oziroma z dne 19. septembra 1898., drž. zak. št. 172, z dne 23. maja 1883., drž. zak. št. 84, in z dne 28. decembra 1894., drž. zak. št. 6 iz l. 1895, poljedelski minister pri imenovanju ali postavljanju.

Za poti, združene z izvrševanjem službe od uradnega sedeža v operacijsko ozemlje in nazaj, nadalje za poti v ozemlju in, ako so imenovani ali postavljeni za več operacij, iz enega ozemlja v drugo, dobivajo krajni komisarji in asistentje namesto normalnih dnevščin in potarin povprečnine, ki jih določi za vsak slučaj posebej poljedelski minister.

Udje, tehnički organi in sosvetovaveci ministrske in deželne komisije, ki so državni uradniki, imajo, ako so odposlani, pravico do normalnih dnevščin in potarin, in tisti udje, tehnični organi in sosvetovavci, ki niso državni uradniki, do takšnih, kakor gredó po veljavnih predpisih državnim uradnikom VIII. činovnega razreda.

Pristojbine organov, sodelujočih na strani krajnega komisarja.

§ 147. Odborniki udeležencev kot taki nimajo nobene pravice do nagrade. Vendar sme posameznikom izmed njih za posebne njim izročene posle, s katerim je združena izdatna

kommision mitzuteilen. Sodann hat der Lokalkommissär die Akten abzuliefern.

Die Verhandlungsakten, Originalurkunden, Mappen und Pläne sind im Archive der Landeskommision aufzubewahren, und zwar auch in dem Falle, als der Plan nicht zur Ausführung gelangen sollte.

Die gemäß § 140 Z. B. an das Oberlandesgericht übergebenen Behelfe werden bei dem betreffenden Grundbuchsgerechte aufbewahrt.

Die Pläne und Urkunden, welche in Wasserrechtsangelegenheiten verfaßt wurden, sind der politischen Bezirksbehörde zu übersenden.

Bon den Kosten der Zusammenlegung.

Gebühren der Mitglieder, Organe und Beiräte der Ministerial- und Landeskommision, der Lokalkommisseure und deren Assistenten.

§ 146. Die Entlohnungen des Lokalkommissärs und dessen Assistenten, sowie der vom Ackerbauminister bestellten technischen Organe der Landesk- oder Ministerialkommision werden, soweit auf diese Funktionäre nicht die Bestimmungen der Gesetze vom 15. April 1873, R. G. Bl. Nr. 47, beziehungsweise vom 19. September 1898, R. G. Bl. Nr. 172, vom 23. Mai 1883, R. G. Bl. Nr. 84 und vom 28. Dezember 1894, R. G. Bl. Nr. 6 ex 1895 Anwendung finden, vom Ackerbauminister bei der Ernennung oder Bestellung festgesetzt.

Für mit Ausübung des Dienstes verbundene Bewegungen von dem Amtssitze in das Operationsgebiet und umgekehrt, ferner für Bewegungen innerhalb des Gebietes und, wenn die Ernennung oder Bestellung für mehrere Operationen erfolgte, von einem Gebiete in das andere, erhalten die Lokalkommisseure und Assistenten an Stelle der normalmäßigen Diäten und Reisegebühren vom Ackerbauminister fallweise festzuhebende Pauschalien.

Die Mitglieder, technischen Organe und Beiräte der Ministerial- und Landeskommision, welche Staatsbeamte sind, haben bei Entsendungen Anspruch auf die normalmäßigen Diäten und Reisegebühren und jene Mitglieder, technischen Organe und Beiräte, welche nicht Staatsbeamte sind, auf solche nach den für Staatsbeamte der VIII. Rangsklasse geltenden Vorschriften.

Gebühren der an der Seite des Lokalkommissärs mitwirkenden Organe.

§ 147. Die Mitglieder des Ausschusses der Beteiligten haben als solche keinen Anspruch auf Entlohnung. Jedoch kann einzelnen derselben für besondere ihnen übertragene Obliegenheiten, mit denen ein erheblicher Zeitaufwand

izguba časa in dela, krajni komisar dovoliti primerno povračilo (§ 156. zl. u.).

Za povračilo osebja tehničnega oddelka z vštetimi potninskimi in pisarniškimi pristojbami, je na podstavi zakona z dne 26. oktobra 1887., dež. zak. št. 2 iz l. 1888., izdaní ukaz e. kr. deželnega predsednika za Kranjsko z dne 12. junija 1897., dež. zak. št. 22, o uredbi tehnične službe za agrarske operacije, mero- daven (§ 19. zl. u.).

O nagradah razen teh potrebnim tehničnim strokovnjakom in izvedencem se mora krajni komisar dogovoriti z dotičniki. Ako se pri- vzemo za zvedence državni ali deželni organi (§§ 20., 21. in 25. zl. u.), imajo ti pravico samo do dnevščin in potarin po obstoječih predpisih, ne pa do posebnega povračila za svoj trud.

Pristojbine priče in pametnikov.

§ 148. Priče in pametniki imajo pravico zahtevati, da se jim povrnejo potrebni stroški, ki jim nastanejo s potovanjem na kraj zaslisanja, z bivanjem ondod in s potovanjem nazaj. Povračilo za izgubo časa sme pametnik zahtevati samo takrat, če se mu s to zamudo pro- vzoči občutna prikrajšba pri njegovem vsak- danjem zaslužku.

V povabilu je opomniti priče in pametnike, da morajo povračilo, ki jim gre, zahtevati, ker bi je drugače izgubili, najpozneje v 24 urah potem, ko so bili zaslani.

Povračilo določiti in zaradi njega izplačila potrebno ukreniti morajo krajni komisar, oziroma priče in pametnike zaslajoča sodišča, ki naj pri tem pravično uvažujejo jo vse potrebne razmere. Ta razsodba se ne more izpodbijati s pravnim pripomočkom.

Na zahtevanje priče ali pametnika sme krajni komisar ali sodišče ukazati, da se ome- njenim nakaže v poplačilo potnih troškov za- dostna ponapredščina.

Potreba prostorov za krajnega komisarja in organe, sodeljujoče na njegovi strani.

§ 149. Potreba prostorov za zakonita dela krajnega komisarja (§ 8. zl. u.) in osebja teh-

verbunden ist, vom Lokalkommissär eine ange- messene Vergütung bewilligt werden. (§ 156 Z. B.)

Rücksichtlich der Entlohnung des Personales der technischen Abteilung, einschließlich der Reise- und Kanzleigebühren, ist die auf Grund des Gesetzes vom 26. Oktober 1887, L. G. Bl. Nr. 2, ex 1888 erlassene Verordnung des f. f. Landes- präsidenten in Krain vom 12. Juni 1897, L. G. Bl. Nr. 22, betreffend die Organisation des tech- nischen Dienstes für agrarische Operationen maß- gebend. (§ 19 Z. B.)

Die Entlohnungen der sonst erforderlichen technischen Fachmänner und Sachverständigen sind vom Lokalkommissär mit den Betreffenden zu vereinbaren. Werden als Fachmänner oder als Sachverständige Staats- oder Landesorgane beigezogen (§§ 20, 21 und 25 Z. B.) so haben diese lediglich Anspruch auf Diäten und Reise- gebühren nach den für dieselben bestehenden Vorschriften, jedoch nicht auf besondere Vergütung der Mühewaltung.

Gebühren der Zeugen und Gedenkmänner.

§ 148. Die Zeugen und Gedenkmänner haben Anspruch auf Erhalt der notwendigen Kosten, welche durch die Reise an den Ort der Vernehmung, durch den Aufenthalt dortselbst, sowie durch die Rückreise verursacht werden. Eine Entschädigung für Zeitversäumnis kann von einem Zeugen oder Gedenkmanne nur dann begeht werden, wenn ihm durch dieses Ver- säumnis ein empfindlicher Abbruch an seinem täglichen Erwerbe verursacht wird.

In der Vorladung sind die Zeugen und Gedenkmänner aufmerksam zu machen, daß sie den Anspruch auf eine Vergütung binnen 24 Stunden nach ihrer Vernehmung bei Verlust dieses Anspruches geltend zu machen haben.

Die Bestimmung der Vergütung, sowie die wegen Auszahlung derselben erforderlichen Ver- fügungen obliegen dem Lokalkommissär, beziehungsweise dem die Zeugen oder Gedenkmänner vernehmenden Gerichte, welche hiebei mit billiger Erwägung aller in Betracht kommenden Verhältnisse vorzugehen haben. Diese Entscheidung kann durch ein Rechtsmittel nicht angefochten werden.

Auf Ansuchen eines Zeugen oder Gedenk- mannes kann der Lokalkommissär, beziehungsweise das vernehmende Gericht anordnen, daß dem Genannten ein zur Besteitung der Reise- kosten ausreichender Vorschuß geleistet werde.

Erfordernis an Lokalitäten und an Transport- mitteln für den Lokalkommissär und die an seiner Seite mitwirkenden Organe.

§ 149. Das an dem Amtsseite des Lokal- kommissärs (§ 8 Z. B.) sich ergebende Erfordernis

ničnega oddelka (§ 117., odst. 1. zl. dež. zak.), kakor tudi potreba pohišne oprave za te prostore se ravna po obsegu del in po številu pomočnikov.

Te potrebe določi predsednik deželne komisije, ki mora tudi primerna ukazila izdati zaradi priprave teh prostorov, zaradi njih oprave, kakor tudi zaradi vzdrževanja, čiščenja, kurjave, razsvetljave in zaradi strežbe.

Zunaj uradnega sedeža krajnega komisarja glede določene zložbe za dela krajnega komisarja in onih, ki morajo po § 70 zl. dež. zak. na njegovi strani sodelovati, potrebne prostore in hišno opravo, vzdrževanje, čiščenje, kurjavo, strežbo in vozna sredstva morajo brezplačno preskrbeti tisti, ki so pri zložbi neposrednje udeleženi (§§ 117. dež. zl. zak.).

Strežniki.

§ 150. Za strežnike, potrebne pri zemljemerskih delih, morajo brezplačno skrbeti po § 118. zl. dež. zak. neposrednje udeleženci in sicer za toliko strežnikov, kolikor jih dotični opravitelj določi po vsakokratni potrebi. Opravitelj tehničnega oddelka sme zahtevati, da se mu za čas poljskih del stalno dasta najmenj po dva dobra strežnika, od katerih je enega uporabljati za figuranta.

Strežnike, ki se rabijo pri bonitiranju kakor tudi potrebujajo pri prenašanju potrebsčin za druga uradna opravila, morajo na zahtevanje voditelja uradnega opravila preskrbeti tudi neposredni udeleženci.

Preskrba potrebščin za poljska dela, orodja in tvarine.

Potrebne merske kolce, znamenske droge in druge slične, za poljska dela potrebne reči, ki se lahko napravijo (§ 118 zl. dež. zak.), morajo brezplačno preskrbeti neposrednji udeleženci v tolikem številu, kolikršno določi opravitelj tehničnega oddelka. Ti morajo biti izdelani po napovedi opravitelja tehničnega oddelka ter se morajo pravočasno postaviti na določene kraje.

an Lokalitäten für die gesetzmäßigen Arbeiten des Lokalkommissärs und des Personales der technischen Abteilung (§ 117, Absatz 1, §. 2. G.), sowie das Erfordernis an Einrichtungsstücke für diese Lokalitäten richtet sich nach dem Umfange der Arbeiten und der Anzahl der Hilfskräfte.

Diese Erfordernisse sind von dem Vorsitzenden der Landeskommision festzusezen, welcher auch die erforderlichen Anordnungen wegen Bebeschaffung dieser Lokalitäten und der Einrichtungsstücke, sowie wegen Instandhaltung, Reinigung, Beheizung, Beleuchtung und Versehung der Dienerverrichtungen zu treffen hat.

Die außerhalb des Amtssitzes des Lokalkommissärs hinsichtlich einer bestimmten Zusammenlegung für die Arbeiten des Lokalkommissärs und derjenigen, welche gemäß § 70 §. 2. G. an seiner Seite mitzuwirken haben, erforderlichen Lokalitäten und Einrichtungsstücke, desgleichen die Instandhaltung, Reinigung, Beheizung, Beleuchtung, die Versehung der Dienerverrichtungen und die Transportmittel sind von den an der betreffenden Zusammenlegung unmittelbar Beteiligten unentgeltlich beizustellen. (§ 117 §. 2. G.)

Handlanger.

§ 150. Die bei den geometrischen Arbeiten erforderlichen Handlanger sind gemäß § 118 §. 2. G. in der von dem betreffenden Funktionär nach Maßgabe des jeweiligen Bedarfes bestimmten Anzahl von den unmittelbar Beteiligten unentgeltlich beizustellen. Der Funktionär der technischen Abteilung ist zu verlangen berechtigt, daß ihm auf die Dauer der Feldarbeiten mindestens zwei tüchtige Handlanger, von welchen der eine als Figurant zu verwenden ist, dauernd beigestellt werden.

Die bei der Bonitierung zu verwendenden, sowie die zum Transporte der Requisiten bei Vornahme von anderen Amtshandlungen erforderlichen Handlanger sind über Verlangen des Leiters der Amtshandlung ebenfalls von den unmittelbar Beteiligten unentgeltlich beizustellen.

Beistellung der Feldarbeitsrequisiten, Werkzeuge und Materialien.

§ 151. Die erforderlichen Meßpfölcke, Signalstäben und andere ähnliche zu den Feldarbeiten erforderliche leicht herzustellende Requisiten (§ 118 §. 2. G.) sind von den unmittelbar Beteiligten in der vom betreffenden Funktionär der technischen Abteilung zu bestimmenden Anzahl unentgeltlich beizustellen. Dieselben müssen in der von dem letzteren angegebenen Weise bearbeitet sein und rechtzeitig an die zu bestimmenden Orte gebracht werden.

Isto tako morajo za orodje, potreбno za merska in bonitetna dela, kakor: za krampe, lopate, sekire, tolkače, zemeljske svedre itd., kakor tudi za tvarino, potreбno za barvanje znamenjskih drogov in za ustanovitev in določitev stalnih točk, skrbeti neposrednji udeležencei, da se pripravijo v potreбnem številu, v potreбni množini in kakovosti po navodu organa, ki ne posrednje vodi dotično merjenje in bonitiranje.

Desgleichen sind die bei den Vermessungs- und Bonitierungsarbeiten für eine bestimmte Zusammenlegung erforderlichen einfacheren Werkzeuge, als: Krampen, Schaufeln, Haken, Schlägel u. dgl., sowie die zum Anstriche der Signalstangen und zur Stabilisierung und Markierung von Fixpunkten erforderlichen Materialien von den unmittelbar Beteiligten in der erforderlichen Anzahl, Menge und Beschaffenheit über Anweisung des mit der unmittelbaren Leitung der betreffenden Vermessung oder Bonitierung betrauten Organes unentbehllich beizustellen.

Kako je razdeliti dajatve.

§ 152. Stroške za potrebe, omenjene v § 149., odstavek 2. zl. u., z všetim vzdrževanjem itd. je po razmeri posebnih določil, ki jih je ukreniti, razdeliti na izvršajoče se zložbe, oziroma na dotične neposredne udeležence.

Razdelitev v § 149., odst. 3. in v §§ 150 in 151. zl. u. navedenih dajatev med neposredne udeležence, oziroma spored, po katerem jih je siliti k izpolnjevanju teh dajatev, določi krajui komisar, zaslišavši o tem udeležence.

Aufteilung der Leistung.

§ 152. Die Kosten für die im § 149, Absatz 2, Z. V. bezeichneten Erfordernisse einschließlich der Instandhaltung u. s. w. sind nach Maßgabe der zu treffenden besonderen Bestimmungen auf die gleichzeitig in Durchführung begriffenen Zusammenlegungen, beziehungsweise auf die betreffenden unmittelbar Beteiligten aufzuteilen.

Die Aufteilung der im § 149, Absatz 3, und in den §§ 150 und 151 Z. V. bezeichneten Leistungen unter die unmittelbar Beteiligten, beziehungsweise die Reihenfolge, in welcher die letzteren zu diesen Leistungen zu verhalten sind, wird vom Lokalkomissär nach Einvernehmung des Ausschusses der Beteiligten festgesetzt.

Nezadostive dajatve.

§ 153. Ako ne ustrežejo primerno udeleženci določilom §§ 149, odstavek 3, 150 in 151 zl. u. ali pa dado take strežniki, potrebščine, orodja ali tvarine, ki po izreku dotičnega opravitelja niso za rabo, mora ta poskrbeti po § 119. zl. dež. zak. za to, česar pogreša.

Ungenügende Leistungen.

§ 153. Wird den Bestimmungen der §§ 149, Absatz 3, 150 und 151 Z. V. von Seite der Beteiligten nicht oder nicht in angemessener Weise entsprochen, beziehungsweise werden Handlanger, Requisiten, Werkzeuge oder Materialien beige stellt, welche nach dem Aussprache des betreffenden Funktionärs unbrauchbar sind, so hat letzterer gemäß § 119 Z. L. G. für das Mangelnde Vor sorge zu treffen.

Bestreitung der Kosten aus dem Staats schatz.

§ 154. Die im § 146 Z. V. bezeichneten Entlohnungen, Pauschalen, Diäten und Reise gebüren, sowie die Kanzleiauslagen des Lokalkomissärs und die Auslagen für Kanzleirequisiten der Ministerial- und Landeskommision, einschließlich der für die technischen Organe der selben erforderlichen geodätischen Instrumente werden aus dem Staats schatz bestritten. (§ 115 Z. L. G.)

Bestreitung der Kosten aus Landesmitteln.

§ 155. Die Gebüren des Personales der technischen Abteilungen — mit Ausnahme jener des Leiters derselben, insoferne dieser dem Stande

Plačevanje stroškov iz državnega zaklada.

§ 154. V § 146. zl. u. navedene nagrade, povprečnine, dnevščine in potarine, kakor tudi pisarniški izdatki krajnega komisarja in stroški za pisarniške potrebščine ministrske in deželne komisije s potrebnim zemljemerskim orodjem za tehniške organe vred se plačujejo iz državnega zaklada (§ 115. zl. dež. zak.).

Plačevanje stroškov iz deželnih novcev.

§ 155. Pristojbine osebja tehničnega od delka — izvzemši njih voditelja, v kolikor ta pripada k stanu državnih uradnikov — se pla

čujejo iz deželnih novcev. Z istimi noveji je praviti tudi za tehnične oddelke potrebno zemljemersko orodje — izvzemši njih voditelje.

V § 120., št. 1. in 2. zl. dež. zak., omenjeni stroški se plačujejo iz novčne zaloge, nakazane krajnemu komisarju po § 121. zl. dež. zak., — in sicer stroški navedeni pod št. 1, § 120 zl. dež. zak. uradoma, pod št. 2. navedeni na zahtevo dotičnih oseb, ki so dolžne plačati — po dospelosti teh stroškov ponapredno iz deželnih novcev.

Novčne izravnave, ki gredo posameznim neposrednjim udeležencem, se pa plačujejo ponapredno po začasni izravnavi stroškov (§ 134. zl. u.) le glede onih delnih vsot novčnih izravnav, ki presezajo znesek, ki ga morajo plačati dotični udeleženci. V § 120., št. 1. zl. dež. zak. navedene stroške, kakor tudi povračilo, zahtevano morebiti od dežele na podstavi tretjega odstavka § 74. zl. dež. zak. za tehnično osebje, postavljeno za zemljemerska dela, morajo končno-veljavno plačati neposrednji udeleženci.

Zneski, omenjeni v § 120., št. 2 zl. dež. zak., zadenejo tiste, na katerih zahtevo in račun so se ponapredščine plačale.

Stroški, ki jih morajo udeleženci plačati neposredno po § 123. zl. dež. zak.

§ 156. Pristojbine prič in pametnikov (§ 148. zl. u.; pristojbine skupnega računovodje; povračila udov odbora udeležencev (§ 147. zl. u.); dajatve v rečeh neposrednjih udeležencev, ki jih je ceniti v noveih, oziroma zneski, ki jih je plačati za to (§ 149. do 151. zl. u.); stroške za postavljanje mejnikov na mejah zložbenega ozemlja (§ 127. zl. u.); naposled odškodnine, ki jih je plačati za stvari; odstranjene ali poškodovane pri zemljemerskih operacijah, morajo plačati po določilih § 123. zl. dež. zak.; tudi neposrednji udeleženci brez ponapredščine iz novčne zaloge krajnega komisarja.

Stroški, ki jih morajo udeleženci plačati po določilih § 125. zl. dež. zak.

§ 157. V § 125. zl. dež. zak. navedene stroške morajo plačati dotični udeleženci, oziroma dolžniki sami in neposredno, to je, ne da bi se ponapredno plačali iz zaloge, omenjene v § 121.

der Staatsbeamten angehört — werden aus Landesmitteln bestritten. Aus denselben Mitteln werden auch die für die technischen Abteilungen — abgesehen von deren Leiter — erforderlichen geodätischen Instrumente beschafft.

Die im § 120, Z. 1 und 2, Z. 2. G. bezeichneten Kosten werden aus dem, dem Lokalkommissär gemäß § 121 Z. 2. G. zugewiesenen Geldverlage — und zwar die unter Z. 1 des § 120 Z. 2. G. angegebenen Kosten von amtswegen, die unter Z. 2 angegebenen über Begehren der betreffenden Zahlungspflichtigen — nach Maßgabe der Fälligkeit vorschußweise aus Landesmitteln bestritten.

Die vorschußweise Bestreitung der von einzelnen unmittelbar Beteiligten zu empfangenden Geldausgleichungen erfolgt jedoch nach vorläufiger Kostenausgleichung (§ 134 Z. 3.) nur rücksichtlich jener Teilsommen der Geldausgleichungen, welche den von dem betreffenden Beteiligten zu zahlenden Betrag übersteigen. Die im § 120, Z. 1, Z. 2. G. bezeichneten Kosten, sowie das vom Lande auf Grund des § 74 Z. 2. G. für die Beistellung des technischen Personales für die geometrischen Arbeiten etwa beanspruchte Entgelt sind von den unmittelbar Beteiligten endgültig zu tragen.

Die im § 120, Z. 2, Z. 2. G. bezeichneten Beträge fallen denjenigen zur Last, auf deren Begehren und Rechnung sie vorgeschoffen worden sind.

Bon den Beteiligten gemäß dem im § 123 Z. 2. G. aufgestellten Maßstab zu tragende Kosten.

§ 156. Die Gebühren der Zeugen und Gedenkmänner (§ 148 Z. 3.); die Gebühren des gemeinschaftlichen Rechnungsführers; die Entschädigungen der Mitglieder des Ausschusses der Beteiligten (§ 147 Z. 3.); die in Geld abzuschätzenden Naturarbeiten der unmittelbar Beteiligten, beziehungswise die hiefür zu entrichtenden Beträge (§ 149 bis 151 Z. 3.); die Kosten der Vermarkung der Grenzen des Gebietes der Zusammenlegung (§ 127 Z. 3.); endlich die Entschädigungen, welche für die bei den geometrischen Operationen beseitigten oder beschädigten Gegenstände zu leisten sind, sind von den unmittelbar Beteiligten ohne Vorschußleistung aus dem Geldverlage des Lokalkommissärs gemäß dem im § 123 Z. 2. G. aufgestellten Maßstab zu tragen.

Bon den Beteiligten gemäß § 125 Z. 2. G. zu tragende Kosten.

§ 157. Die im § 125 Z. 2. G. bezeichneten Kosten sind von den betreffenden Beteiligten, beziehungswise Schuldigen allein und unmittelbar, das ist ohne Vorschußleistung aus dem im § 121

zl. dež. zak., s pridržkom podelitve posojil ali podpor iz deželnih novcev v pokritje stroškov in odškodnin za skupne gospodarske naprave in novčnih doneskov za preložitev poslopij.

Stroške za prepise razpravnih zapisnikov ali drugih spisov in za posnetke načrtov, zahtevane od strank, določuje krajni komisar za vsak slučaj posebej, ali pa se pobirajo ti stroški po tarifi, postavljeni od deželne komisije (§ 125., št. 3 zl. u.).

Glede stroškov, omenjenih v § 125., št. 4. in 5. zl. dež. zak., mora, ako glavna stvar ne pride do razsodbe, končnoveljavno razsoditi krajni komisar in v prizivnem slučaju deželna komisija.

Stroške, ki so nastali več udeležencem v skupnem interesu, je razdeliti primerno na posamezne udeležence.

Stroške za postavljanje mejnikov na oddelilnih zemljiščih morajo plačati po § 125. zl. dež. zak. udeleženci. Stroški za postavljanje mejnikov pri skupnih gospodarskih napravah so del stroškov za izvršitev teh naprav.

§ 2. L. G. bezeichneten Verlage zu bestreiten, vorbehaltlich der Erteilung von Darlehen oder Subventionen aus Landesmitteln zur Deckung der Kosten und Entschädigungen für die gemeinsamen wirtschaftlichen Anlagen und der Geldbeiträge im Falle einer Verlegung von Gebäuden.

Die Kosten für die von den Parteien begehrten Abschriften von Verhandlungsprotokollen oder sonstigen Aktenstücken und Kopien der Pläne (§ 125, §. 3, §. 2. L. G.) sind vom Lokalkommissär fallweise zu bestimmen oder nach einem von der Landeskommision festzusehenden Tarife einzuhaben.

Bezüglich der im § 125, §. 4 und 5 §. 2. L. G. bezeichneten Kosten hat, wenn die Hauptfache nicht zur Entscheidung gelangt, der Lokalkommissär, und im Berufungsfalle die Landeskommision endgültig zu entscheiden.

Kosten, welche mehreren Beteiligten im gemeinschaftlichen Interesse erwachsen, sind auf die einzelnen Beteiligten zu verteilen.

Die Kosten der Vermarktung der Abfindungsgrundstücke sind nach den Bestimmungen des § 125. §. 2. L. G. von den Beteiligten zu tragen. Die Kosten der Vermarktung der gemeinsamen wirtschaftlichen Anlagen bilden einen Teil der Kosten der Herstellung dieser Anlagen.

Proračun o novčni zalogi.

§ 158. Novčno zalogo (§ 121. dež. zak.) zalaže pravilno predsednik deželne komisije v rokih, dogovorjenih z deželnim odborom. Krajni komisar mora najpozneje v 14. dneh vsakega meseca poslati proračun o zneskih, potrebnih v sledečem mesecu za novčno zalogo načelniku deželne komisije, da jih ta naznani deželnemu odboru.

Präliminare über den Geldverlag.

§ 158. Die Dotierung des Geldverlages (§ 121. §. 2. L. G.) erfolgt in regelmäßigen, seitens des Vorsitzenden der Landeskommision mit dem Landesausschusse zu vereinbarenden Terminen. Der Lokalkommissär hat spätestens 14 Tage vor dem Ablaufe eines solchen Terminges ein Präliminare über die zur Dotierung des Geldverlages für den nächstfolgenden Termin erforderlichen Beträge dem Vorsitzenden der Landeskommision behufs Mitteilung an den Landesausschuss einzusenden.

Rückstattung der vorge schossenen Beträge und Deckung der von den unmittelbar Beteiligten zu tragenden Kosten.

Povračilo ponapredno plačanih zneskov in pokritje stroškov, ki jih plačujejo neposrednji udeleženci.

§ 159. Za to, da se povrnejo deželi iz novčne zaloge krajnega komisarja ponapredno plačani zneski (§ 155. zl. u.), za pokritje stroškov, ki jih je plačati po § 156. zl. u., nadalje stroškov za izvršitev skupnih naprav se smejo po zaslišanju udeležencev uporabljati izkupila, dobljena iz prodaje zemljišč.

§ 159. Zur Rückerstattung der aus dem Geldverlage des Lokalkommissärs vorgeschoßenen Beträge an das Land (§ 155. §. 2.) zur Deckung der gemäß § 156. §. 2. zu tragenden Kosten und Beiträge, ferner der Kosten der Herstellung der gemeinsamen Anlagen und der Geldbeiträge im Falle der Verlegung von Gebäuden können nach Einvernehmen des Ausschusses der Beteiligten die aus der Veräußerung von Grundstücken erzielten Erlöse verwendet werden.

Außerdem kann der Lokalkommissär zur Deckung der erwähnten Kosten auf die Beteiligten Umlagen ausschreiben.

Razen tega sme krajni komisar v pokritje omenjenih stroškov k davkom udeležencev razpisati priklade.

Vse novčne zneske morajo dotičniki, ki so plačati dolžni, plačati krajnemu komisarju ali na njegov ukaz skupnemu računovodju.

Vse novčne izravnave, ki se ne smejo izplačati strankam, mora krajni komisar, ali na njegov ukaz skupni računovodja vložiti pri pristojnem sodišču.

Ponapredščine izvedencem.

§ 160. Krajni komisar sme v § 70., št. 3. zl. dež. zak.. oziroma v § 20., odst. 3, 21., odst. 2 in 22. do 25. zl. u. imenovanim strokovnjakom in izvedencem dovoljevati primerne ponapredščine za potne stroške.

Računovodstvo krajnega komisarja.

§ 161. Krajni komisar mora o prejetih in izdanih zneskih pisati blagajniški dnevnik, za vsako operacijo poseben glavni račun in zapisek.

V blagajniški dnevnik je vpisovati za vsak slučaj posebej po vrsti vse prejete in izdane zneske. Taistega je koncem vsakega meseca skleniti in gotovino izkazati. Pri vsakem postavku blagajniškega dnevnika je navesti številke računskih dokazil in postavke dotičnega glavnega računa, pod katerimi so zneski vknjiženi

Glavne račune je spisovati tako, da se nastavijo posebni računi za posamezne preudarke, to je: za podpore, dane iz deželnih novev, za posojila in ponapredščine, potem za skupnost in posamezne skupine udeležencev in za posamezne udeležence same, in da se z dotičnimi prejemki in izdatki primerno obremene in razbremene.

Tiste novčne zneske, ki jih je pobirati od udeležencev, oziroma jim plačevati, mora krajni komisar za vsako operacijo vpisavati v zapisek. V tem zapisku je pocetiči naslove teh zneskov in one osebe, ki jih morajo plačati ali dobiti. Kadar se vpisani zneski vplačajo ali izplačajo, jih je izbrisati v zapisku s primerno opazko.

Dajatve v rečeh, dane od posameznih udeležencev, je tudi zapisavati ter jih postavljati s cenilno vrednostjo v glavni račun.

Alle Geldbeträge sind von den betreffenden Zahlungspflichtigen zu Händen des Lokalkommissärs oder über Auftrag desselben zu Händen des gemeinschaftlichen Rechnungsführers einzuzahlen.

Geldausgleichungen, welche nicht ausgefolgt werden dürfen, sind vom Lokalkommissär oder in seinem Auftrage von dem gemeinschaftlichen Rechnungsführer bei dem zuständigen Gerichte zu erlegen.

Vorschüsse an Sachverständige.

§ 160. Der Lokalkommissär kann den im § 70, §. 3 §. 2. G., beziehungsweise in den §§ 20, Absatz 3, 21, Absatz 2, und 22 bis 25 §. 2. bezeichneten Fachmännern und Sachverständigen angemessene Vorschüsse auf Reisekosten und auf Entlohnungen bewilligen.

Rechnungsführung des Lokalkommissärs.

§ 161. Der Lokalkommissär hat bezüglich der eingehenden und verausgabten Beträge ein Kassejournal, für jede Operation eine besondere Hauptrechnung und ein Vormerkbuch zu führen.

In das Kassejournal sind von Fall zu Fall alle eingehenden und ausbezahlten Beträge der Reihe nach einzutragen. Dasselbe ist mit Ende jeden Monates abzuschließen und der Barbestand auszuweisen. Bei jeder einzelnen Post des Kassejournals sind die Nummern der Rechnungsbelege und die Posten der betreffenden Hauptrechnung, unter welchen die Beträge verbucht sind, anzugeben.

Die Hauptrechnungen sind derart zu führen, daß besondere Konten für die einzelnen Staats, das ist: für die aus Landesmitteln gegebenen Subventionen, Darlehen und Vorschüsse, dann für die Gemeinschaft und einzelne Gruppen der Beteiligten und die einzelnen Beteiligten selbst aufgestellt und dieselben mit den betreffenden Empfängen und Ausgaben entsprechend belastet und entlastet werden.

Diejenigen Geldbeträge, welche von den Beteiligten einzuhaben, beziehungsweise an dieselben zu entrichten sind, hat der Lokalkommissär für jede Operation in ein Vormerkbuch einzutragen. In dem letzteren sind die Titel dieser Beträge und diejenigen Personen, welche dieselben zu leisten oder zu empfangen haben, erfichtlich zu machen. Werden vorgemerkte Beträge ein- oder ausgezahlt, so sind sie im Vormerkbuche mit der entsprechenden Bemerkung zu löschen.

Die von den einzelnen Beteiligten geleisteten Naturleistungen sind gleichfalls in Vormerkung zu nehmen und mit ihrem Schätzungsvalue in die Hauptrechnung einzustellen.

Računska dokazila.

§ 162. Krajni komisar mora o vsem, kar se njemu ali kar on sam plača, narediti pravilno pobotnico, oziroma si jo dati narediti.

Pobotnice, ki jih mora narediti krajni komisar, je pisati na golice, zaznamenovane z zaporednimi številkami, katerim golicam so predjane jukste. Jukste je imeti za računska dokazila.

Pri prejemkih za dane prepise spisov je navesti njih številke na pobotnicah in jukstah.

Na računih, ki jih je imeti za dokazila o izdatkih, mora prejemnik potrditi prejem.

Na vseh dokazilih o prejemkih in izdatkih mora krajni komisar zaznamenovati glavne račune in preudarke, kakor tudi številke morebiti predpisanih posebnih računov, za katere je znesek vknjižiti.

Zaračunjanje skupnega računovodje.

§ 163. Skupni računovodja mora spisovati blagajniški dnevnik in zapisek. V blagajniški dnevnik je vpisavati vse vplačane in izplačane novce in v zapisek vse dajatve udeležencev v rečeh.

Krajni komisar mora dajati računovodju glede zaračunjanja ukazila, ki so morebiti potrebna, in se včasih prepričati o njegovem ravnanju z blagajnjico in o zaračunjanju.

Določila § 162 zl. u. o pobotnicah in računih se uporablajo tudi glede računovodje.

V primernih döbah mora krajni komisar podatke iz blagajniškega dnevnika in zapiska računovodjevega prepisati v glavnji račun in v svoj zapisek.

Pošiljanje računov deželnemu komisiju.

§ 164. Ako traja operacija dalje nego eno leto ali celo več let, mora krajni komisar glavne račune skleniti po preteklu vsakega leta in jih s potrebnimi dokazili, pridejavši jim za deželni odbor namenjeni obračun o izdatkih, plačanih iz deželnih novcev, predložiti načelniku deželne komisije, ki ga mora zopet z dokazili vred nazaj poslati krajnemu komisarju potem, ko ga je dal po številkah pregledati in popraviti.

Rechnungsbelege.

§ 162. Der Lokalkommissär hat über jede an ihn oder von ihm geleistete Zahlung eine ordnungsmäßige Quittung auszustellen, beziehungsweise sich aussstellen zu lassen.

Die vom Lokalkommissär auszufertigenden Quittungen sind auf fortlaufend numerierten und mit Tuzten versehenen Blanquetten auszustellen. Die Tuzten sind als Rechnungsbelege zu behandeln.

Bei den Einnahmen für erteilte Abschriften von Aktenstücken sind die Nummern derselben auf den Quittungen und Tuzten anzugeben.

Die als Ausgabesbelege zu behandelnden Rechnungen müssen vom Empfänger quittiert sein.

Auf allen Einnahms- und Ausgabesbelegen sind vom Lokalkommissär die Hauptrechnungen und Etats, sowie die Nummern der etwa vorgeschriebenen Spezialkonten zu bezeichnen, für welche die Beträge zu verbuchen sind.

Verrechnung des gemeinschaftlichen Rechnungsführers.

§ 163. Der gemeinschaftliche Rechnungsführer hat ein Kassejournal und eine Vormerkung zu führen. In das Kassejournal sind alle eingehobenen und alle ausgezahlten Gelder einzutragen und in die Vormerkung alle Naturalleistungen der Beteiligten einzutragen.

Der Lokalkommissär hat dem Rechnungsführer hinsichtlich der Verrechnung die etwa erforderlichen Weisungen zu erteilen und von Zeit zu Zeit in die Kassegebarung und Verrechnung derselben Einsicht zu nehmen.

Die Bestimmungen des § 162 Z. B. über Quittungen und Rechnungen finden auch bezüglich des Rechnungsführers Anwendung.

In angemessenen Zeiträumen hat der Lokalkommissär die Daten aus dem Kassejournal und der Vormerkung des Rechnungsführers in die Hauptrechnung und sein Vormerkbuch zu übertragen.

Einsendung der Rechnungen an die Landeskommision.

§ 164. Dauert eine Operation länger als ein Jahr oder mehrere Jahre hindurch, so hat der Lokalkommissär die Hauptrechnungen nach Ablauf jedes Jahres abzuschließen und mit den zugehörigen Belegen nebst einer für den Landesausschuss bestimmten Abrechnung über die aus Landesmitteln bestrittenen Auslagen dem Vorsitzenden der Landeskommision vorzulegen, welcher dieselbe samt den Belegen dem Lokalkommissär nach veranlaßter ziffermäßiger Prüfung und Richtigstellung wieder zurückzusenden hat.

Zaračunjavanje pri deželni komisiji.

§ 165. Zneske, ki jih neposredno nakaže načelnik deželne komisije, je zaračunjati na posamezne operacije in preudarke, eventualno tudi na morebiti predpisane posebne račune.

Računska dokazila je shraniti pri deželni komisiji.

Sestavljanje stroškov pri deželni komisiji.

§ 166. Pri deželni komisiji je sestavljati stroške z enim zneski vred, ki jih načelnik deželne komisije neposredno nakazuje, za vsako operacijo po posameznih preudarkih, eventualno po posebnih računih in splošnih službenih opravilih.

Vpogled deželnega odbora v račune.

§ 167. Deželni odbor ima pravico, vsak čas pri deželni komisiji pogledati v blagajniško zaračunjavanje in gospodarjenje glede zneskov zaračunjanih na deželne novce.

Predložitev končnega računa.

§ 168. Po potrditvi listine, oziroma, ako se ne naredi listina, po dovršenih skupnih načravah ali kadar zložbeni načrt ni bil potrjen, ker ni dobil po § 98. zl. dež. zak. potrebne večine glasov, po razglasu, da je postopanje končano, mora krajni komisar poslati deželni komisiji končni račun o vseh narastlih operacijskih stroških.

Obenem s predložitvijo končnega računa se mora krajni komisar izreči o povračilnih rokih na deželni račun dovoljenih ponapredščin (§ 126., odstavek 2 zl. dež. zak.) in posebnih posojil (§ 125 zl. dež. zak.) in o visokosti povračila, ki ga je morebiti zahtevati po §§ 74. in 120. zl. dež. zak.

Določitev posojilnih trjatev, ki jih je poveriti.

§ 169. Deželna komisija mora, potem ko je po številkah določila ponapredščine, posojila in podpore, dovoljene za dotično agrarsko operacijo, staviti predloge deželnemu odboru o povračilnih rokih ponapredščin in posojil (§ 126., odstavek 2, zl. dež. zak.), in o visokosti povra-

Verrechnung bei der Landeskommision.

§ 165. Beträge, welche vom Vorsitzenden der Landeskommision unmittelbar zur Anweisung gelangen, sind auf die einzelnen Operationen und Etats, eventuell auch auf die etwa vorge schriebenen Spezialkonten zu verrechnen.

Die Rechnungsbelege sind bei der Landeskommision aufzubewahren.

Zusammenstellung der Kosten bei der Landeskommision.

§ 166. Bei der Landeskommision sind die Kosten einschließlich jener Beträge, welche vom Vorsitzenden der Landeskommision unmittelbar zur Anweisung gelangen, für jede Operation nach den einzelnen Etats, eventuell Spezialkonten und den allgemeinen Dienstgeschäften zusammenzustellen.

Einsichtnahme des Landesausschusses in die Rechnungen.

§ 167. Der Landesausschuss ist berechtigt, bei der Landeskommision jederzeit Einsicht in die Rechnungs- und Kassegebarung bezüglich der auf Landesmittel verrechneten Beträge zu nehmen.

Vorlegung der Schlussrechnung.

§ 168. Nach Bestätigung der Urkunde, beziehungsweise wenn keine Urkunde errichtet wird, nach beendetem Herstellung der gemeinsamen Anlagen oder, wenn der Zusammenlegungsplan in Erwartung der gemäß § 98 Z. L. G. erforderlichen Stimmenmehrheit nicht bestätigt wurde, nach Kundmachung der Beendigung des Verfahrens, hat der Lokalkommissär die Schlussrechnung über die erlauschten gesamten Kosten der Operation der Landeskommision einzufinden.

Gleichzeitig mit der Vorlage der Schlussrechnung hat der Lokalkommissär sich über die festzustellenden Rückzahlungstermine der auf Rechnung des Landes gewährten Vorschüsse (§ 126, Absatz 2 Z. L. G.) und allfälliger Darlehen (§ 125 Z. L. G.) und die Höhe des gemäß der §§ 74 und 120 Z. L. G. etwa zu beanspruchenden Entgeltes zu äußern.

Feststellung der zu erstattenden Darlehensforderungen.

§ 169. Die Landeskommision hat nach erfolgter ziffermäßiger Feststellung der für die betreffende agrarische Operation auf Rechnung des Landes gewährten Vorschüsse, Darlehen und Subventionen dem Landesausschuss über die Rückzahlungstermine der Vorschüsse und Darlehen (§ 126, Absatz 2 Z. L. G.), sowie über die Höhe

čila, ki ga je morebiti zahtevati po § 74. in 120. zl. dež. zak.

Po določitvi povračilnih rokov in za stroške zemljemerskega osebja zahtevanega povračila (§ 120. zl. dež. zak.) mora načelnik deželne komisije končni račun nazaj poslati krajnemu komisarju ter mu glede računa izravnalnih stroškov dati morebitna potrebna naročila.

des gemäß der §§ 74 und 120 Z. L. G., etwa zu beanspruchenden Entgeltes Vorschläge zu machen.

Nach erfolgter Feststellung dieser Rückzahlungstermine und des für die Kosten des geometrischen Personales beanspruchten Entgeltes (§ 120 Z. L. G.) hat der Vorsitzende der Landeskommision dem Lokalkommissär die Schlügerechnung zurückzustellen und ihm bezüglich der Aufstellung der Kostenausgleichsberechnung die etwa erforderlichen Anträge zu erteilen.

Sestava računov o izravnalnih stroških.

§ 170. Pri zračenjanju izravnalnih stroškov je vse zneske, tičče se posameznih udeležencev, po zakonitih določilih razdeliti med nje.

Vrednosti, na katerih podstavi se vrši po § 123. zl. dež. zak. razdelitev stroškov, se morajo prevzeti po določitvah v oddelilnem računu, eventualno z ozirom na pozneje nastale vrednostne premembe. Pri tem ni vzeti v poštev zemljišč, ki so privzeta v zložbo le zaradi uredbe mejá, ali ki so navedena v registrih in računih le zaradi popolnosti.

Ustanovičenim plačilnim deležem udeležencev je nasproti postaviti dajatve, ki so jih že plačali, oziroma deleže izkupila iz prodanih zemljišč, nanje pripadajoče. Potem je dozvedeti zneske, ki jih morajo udeleženci še plačati ali nazaj dobiti, ter je navesti, kateri delni znesek morajo posamezniki kot posojilo vrniti dejeli.

Predložitev računa o izravnavi stroškov.

§ 171. Račun o izravnavi stroškov mora krajni komisar udeležencem predložiti in razjasniti. Posameznim udeležencem je vsakemu posebej naznaniti róke, v katerih je ponapredne zneske in morebitna posojila po § 126. zl. dež. zak. povrniti dejeli, in provzročiti je, da udeleženci oddado izjavo o tem, hočejo li posojila povrniti takoj ali v rokih.

Ako zahteva kak udeleženec, se mu mora dati njega se tičoči izpisek iz računa o izravnavi stroškov.

Razsodba o ugovorih zoper račun o izravnavi stroškov.

§ 172. Ugovore proti računu o izravnavi stroškov je pri krajnem komisarju vložiti v 14

Aufstellung der Kostenausgleichsberechnung.

§ 170. In der Kostenausgleichsberechnung sind alle, die einzelnen Beteiligten treffenden Kostenbeträge den Bestimmungen des Gesetzes und dieser Verordnung entsprechend aufzuteilen.

Die Werte, auf Grund deren gemäß § 123 Z. L. G. die Kostenaufteilung stattfindet, sind nach den Feststellungen in der Abfindungsberechnung, eventuell mit Berücksichtigung später eingetretener Wertveränderungen anzunehmen. Hierbei bleiben Grundstücke, welche nur der Grenzregulierung halber in die Zusammenlegung einbezogen oder nur der Vollständigkeit wegen in den Registern und Berechnungen aufgeführt wurden, außer Rechnung.

Den festgestellten Zahlungsquoten der Beteiligten sind die von ihnen bereits gemachten Leistungen, beziehungsweise die entfallenden Anteile am Erlöse verkaufter Grundstücke gegenüberzustellen. Hierach sind die von den Beteiligten noch zu zahlenden oder zurückzuempfangenden Beträgen zu ermitteln und es ist anzugeben, welcher Teilbetrag von den Einzelnen als Darlehen an das Land zurückzuerstatten ist.

Vorlage der Kostenausgleichsberechnung.

§ 171. Die Kostenausgleichsberechnung ist vom Lokalkommissär den Beteiligten vorzulegen und zu erläutern. Hierach sind den einzelnen Beteiligten die Termine, in welchen die Vorschubbeträge und die etwaigen Darlehen gemäß § 126 Z. L. G. dem Lande zu erstatten sind, individuell bekanntzugeben und die Beteiligten sind zur Abgabe einer Erklärung darüber zu veranlassen, ob sie die Darlehensforderungen sofort oder in den Terminen berichtigen wollen.

Über Verlangen eines Beteiligten ist demselben der ihn betreffende Auszug aus der Kostenausgleichsberechnung mitzuteilen.

Entscheidung über Einwendungen gegen die Kostenausgleichsberechnung.

§ 172. Einwendungen gegen die Kostenausgleichsberechnung sind binnen 14 Tagen nach dem Tage der beendeten Erläuterung der Aus-

dneh po dnevi končanega pojasnjevanja računa o izravnavi (§ 171. zl. u.)

O teh mora razsoditi v prvi stopnji krajni komisar in v drugi stopnji končnoveljavno deželna komisija.

Izravnava zneskov med udeležencem.

§ 173. One zneske, ki jih je še plačati v izravnavo udeležencev med seboj, je naznaniti onemu, ki je dolžan plačati, takoj po razsodbi o ugovorih, ki so se morda vložili proti računu o izravnavi stroškov in plačati po posredovanju skupnega računovodje v gotovini v roku, ki ga določi krajni komisar in ki ne sme trajati nad en mesec.

Izdajanje plačilnih nalogov.

§ 174. Zneske z obrestmi (§ 126 zl. dež. zak.) vred, ki jih morajo povrniti posamezni udeleženci deželi, mora krajni komisar sestaviti v posebnih spiskih. V teh je navesti róke, po katerih pretek, dobe, v katerih, in oblastvo kjer je poravnati plačila.

Po en izdatek teh spiskov je poslati deželnemu komisiju, deželnemu odboru in dotičnim davčnim uradom.

Po tem je razposlati plačilne naloge ter jih vročiti vsakemu posebej, kdor je dolžan plačati.

Vpis v zemljíško knjigo in izbris posojilnih terjatev.

§ 175. Zneski, ki jih imajo povrniti posamezni udeleženci po § 126., odstavek 2, zl. dež. zak., mora krajni komisar z enim izdatkom dotičnega spiska (§ 174. zl. u.), oziroma z izpisom iz njega naznaniti zemljíškoknjižnim sodiščem, da jih poočitijo v zemljíški knjigi po določilih § 127. zl. dež. zak.

Po popolnem poplačilu takih terjatev deželnega zaklada izdá deželni odbor posameznim udeležencem izbrisne pobotnice ter jih pošlje zemljíškoknjižnemu sodišču, ki mora na podstavi pobotnic vknjižene posojilne terjatve uradoma izbrisati ter provzročiti, da se izvirnik pobotnice vroči v pobotnici imenovani stranki, pridržavši si nje uradni prepis za listinsko zbirko

gleichsberechnung (§ 171. §. B.) beim Lokalkomissär anzubringen.

Ueber dieselben ist vom Lokalkommissär in erster Instanz und von der Landeskommision in zweiter Instanz endgiltig zu entscheiden.

Ausgleichung von Beträgen unter den Beteiligten.

§ 173. Diejenigen Beträge, welche zur Ausgleichung der Beteiligten unter einander noch zu entrichten sind, sind sofort nach Entscheidung über die gegen die Kostenausgleichsberechnung etwa erhobenen Einwendungen dem Zahlungspflichtigen bekanntzugeben und binnen einer vom Lokalkommissär festzusehenden, höchstens einmonatlichen Frist durch Vermittlung des gemeinschaftlichen Rechnungsführers bar zu begleichen.

Erlaßung der Zahlungsaufträge.

§ 174. Die von den einzelnen Beteiligten an das Land zu erstattenden Beträge samt Zinsen (§ 126. §. L. G.) sind vom Lokalkommissär in abgesonderten Verzeichnissen zusammenzustellen. In diesen Verzeichnissen sind die Fristen, nach deren Ablauf, beziehungsweise die Termine, an welchen, und die Stelle, wo die Zahlungen zu leisten sind, anzugeben.

Je eine Ausfertigung dieser Verzeichnisse ist der Landeskommision, dem Landesausschüsse und den betreffenden Steuerämtern zu übermitteln.

Hienach sind die Zahlungsaufträge zu erlassen und den Zahlungspflichtigen individuell zuzustellen.

Grundbürgerliche Eintragung und Löschung der Darlehensforderungen.

§ 175. Die gemäß § 126, Absatz 2 §. L. G. von den einzelnen Beteiligten rückzuzahlenden Beträge sind mittels einer Ausfertigung des betreffenden Verzeichnisses (§ 174. §. B.), beziehungsweise eines Auszuges aus demselben vom Lokalkommissär den Grundbuchsgerichten behufs Ersichtlichmachung im Grundbuche gemäß § 127. §. L. G. mitzuteilen.

Nach gänglicher Berichtigung einer solchen Forderung des Landesfenders samt Zinsen stellt der Landesausschuss den einzelnen Beteiligten Löschungssquittungen aus und übersendet dieselben an das Grundbuchsgericht, welches auf Grund der Quittungen die eingetragenen Darlehensforderungen von amtswegen löschen und die Urkunft der Quittung, unter Rückbehaltung einer amtlichen Abschrift für die Urkundenammlung, der in der Quittung benannten Partei zustellen zu lassen hat.

Povrnitev stroškov, plačanih za neizvršene zložbe.

§ 176. Kadar deželna komisija ne potrdi zložbenega načrta, ker ne zadobi po § 98. zl. dež. zak. potrebne večine glasov (§ 104. zl. dež. zak.) in se pri poznejši izvršitvi agrarske operacije načrtovi izdelki vsi ali deloma uporabijo, mora deželna komisija določiti, kateri znesek stroškov naj se povrne tistim, ki so plačali stroške poprejšnje in neizvršene operacije.

Pri zložbah v zvezi z razdelbami in uredbami

§ 177. Pri zložbah v zvezi z razdelbo in uradbo je postopati po §§ 64., 113. in 114. zl. dež. zak. Pri izvršitvi postopanja se zatorej uporablajo vsa o zložbah v tem ukazu ukrenjena določila, kakor tudi za razdelbo in uredbo izdana posebna določila 30. julija 1888, dež. zak. št. 17., ki morejo priti po stvarnem položaju do samostojne veljavnosti, vendar z nastopnimi izjemami in premembami:

1. Terjatvene pravice v § 41. zl. dež. zak. omenjene vrste, ki se morejo napotiti na vsa iz skupnih zemljišč narejena oddelilna zemljišča, je pri cenitvi zemljišč uvaževati (§ 85 zl. dež. zak.);

2. izkaz na deležne pravice spadajočih površin in vrednosti v registru deležnih pravic § 113. zl. dež. zak. odpade in naredi sestojni del bonitetnega načrta;

3. register deležnih pravic je sestaviti istočasno z bonitetnim načrtom;

4. v glasovniku je pred vsem skupno število tistih, katerih deležne pravice na zemljiščih privzetih v razdelbo, so se bile oddelile z zemljišči po § 101. zl. dež. zak., po številu glav in s katastrskim čistim donosom uradoma vpisati v rubriko „Za zložbeni načrt;“

5. gledé stroškov se uporablajo §§ 115. do 128. zl. dež. zak. določila §§ 146. do 176. zl. u., oziroma tretji odstavek § 142. ukaza z dne 30. julija 1888., dež. zak. št. 17.

Ersatzleistungen für die bei nicht ausgeführten Zusammenlegungen getragenen Kosten.

§ 176. Wenn ein Zusammenlegungsplan in Ermangelung der gemäß § 98 Z. L. G. erforderlichen Stimmenmehrheit von der Landeskommision nicht bestätigt wird (§ 104 Z. L. G.) und bei späterer Ausführung der agrarischen Operation die Planelaborate ganz oder teilweise benutzt werden, so hat die Landeskommision zu bestimmen, welcher Kostenbetrag denjenigen, welche die Kosten der vorausgegangenen und nicht durchgeführten Operation getragen haben, zu erstatten ist.

Bei Zusammenlegungen in Verbindung mit Teilungen und Regulierungen.

§ 177. Bei der Zusammenlegung in Verbindung mit der Teilung und Regulierung ist gemäß §§ 64, 113 und 114 Z. L. G. vorzugehen. Es haben daher für die Durchführung des Verfahrens alle über Zusammenlegungen in dieser Verordnung getroffenen Bestimmungen, sowie die für Teilungen und Regulierungen in der Verordnung vom 30. Juli 1888, L. G. Bl. Nr. 17, gegebenen besonderen Bestimmungen, welche der Sachlage nach zur selbständigen Geltung kommen können, jedoch mit folgenden Ausnahmen und Abänderungen zur Anwendung zu gelangen.

1. Forderungsrechte der im § 41 Z. L. G. bezeichneten Art, welche auf alle aus den gemeinschaftlichen Grundstücken gebildeten Abfindungsgrundstücke verwiesen werden sollen, sind bei der Bewertung der Grundstücke zu berücksichtigen; (§ 85 Z. L. G.)

2. die Nachweisung der auf die Anteilrechte entfallenden Flächen und Werte im Register der Anteilrechte hat zu entfallen und gemäß § 113 Z. L. G. einen Bestandteil des Bonitätsplanes zu bilden;

3. das Register der Anteilrechte ist gleichzeitig mit dem Bonitätsplane aufzulegen;

4. in dem Abstimmungsverzeichnis ist vor allem die Gesamtzahl derjenigen, deren Anteilrechte an den der Teilung unterzogenen Grundstücken mit Grund und Boden abgefunden werden, gemäß § 101 Z. L. G. nach Kopfzahl und mit dem Katastralreinertrag der gemeinschaftlichen Grundstücke von amtswegen in der Rubrik „Für den Zusammenlegungsplan“ einzutragen;

5. hinsichtlich der Kosten kommen gemäß §§ 115—128 Z. L. G. die Bestimmungen der §§ 146—176 Z. B., beziehungsweise der dritte Absatz des § 142 der Verordnung vom 30. Juli 1888, L. G. Bl. Nr. 17, zur Anwendung.

Končno določilo.

Kdaj postane ta ukaz veljaven.

§ 178. Ta ukaz stopi v veljavnost z dnevom, ki ga je zaznamenovati v deželnem zakoniku, obenem z deželnim zakonom z dne 7. novembra 1900., dež. zak. št. 28.

Koerber s. r.

Böhm s. r.

Giovanelli s. r.

Dodatek.

A. Besede prisegi za krajne komisarje.

„Prisegam na Boga Vsemogočega in Vsevedočega, da budem opravila, izročena mi kot krajnemu komisaru za agrarske operacije na podstavi obstoječih zakonov in predpisov oskrboval po najboljši vednosti in vesti in zlasti s popolno nepristranostjo: tako mi pomoči Božje!“

B. Besede prisegi za izvedence (vštevši mějne kazalec.)

„Prisegam na Boga Vsemogočega in Vsevedočega, da budem opravila, izročena mi kot strokovnjaku (izvedencu mějnemu kazavcu) za (napoved agrarske operacije) vestno oskrboval in zahtevana mnenja oddajal po najboljši vednosti in vesti (eventualno je tukaj uvrstiti „in po pravilih znanosti [umetnosti, obrta]“): tako mi pomoči Božje!“

10.

Razglas c. kr. deželnega predsednika na Kranjskem z dne 11. septembra 1903., št. 3855/pr.,

s katerim se določuje začetek veljavnosti deželnega zakona z dne 7. novembra 1900., dež. zak. št. 28, o zložbi poljedeljskih zemljišč.

Na podstavi dogovorno z ministri za notranje stvari, za pravosodje in za finance izdanega razpisa c. kr. poljedelskega ministrstva z dne 3. septembra 1903., št. 22.478, in dogovorno z deželnim odborom se razglaša tako:

Schlussbestimmung.

Eintritt der Wirksamkeit gegenwärtiger Verordnung.

§ 178. Die gegenwärtige Verordnung tritt an dem im Landesgesetz- und Verordnungsblatte zu bezeichnenden Tage gleichzeitig mit dem Landesgesetze vom 7. November 1900, L. G. Bl. Nr. 28, in Wirksamkeit.

Koerber m. p.

Böhm m. p.

Giovanelli m. p.

Anhang.

A. Eidesformel für die Lokalkomissäre.

„Ich schwöre bei Gott dem Allmächtigen und Allwissenden, daß ich die mir als Lokalkomissär für agrarische Operationen übertragenen Geschäfte auf Grund der bestehenden Gesetze und Vorschriften nach bestem Wissen und Gewissen und insbesondere mit vollkommener Unparteilichkeit ausführen werde: so wahr mir Gott helfe!“

B. Eidesformel für Fachmänner und Sachverständige (einschließlich der Grenzanweiser).

„Ich schwöre bei Gott dem Allmächtigen und Allwissenden, daß ich die mir als Fachmann (Sachverständigen, Grenzanweiser) für die (Bezeichnung der agrarischen Operation) aufgetragenen Geschäfte gewissenhaft erfüllen und die abverlangten Aeußerungen nach bestem Wissen und Gewissen (eventuell ist hier einzuschalten „und nach den Regeln der Wissenschaft [der Kunst, des Gewerbes]“) abgeben werde: so wahr mir Gott helfe!“

10.

Kundmachung des k. k. Landespräsidenten in Krain vom 11. September 1903, B. 3855/pr.

womit der Beginn der Wirksamkeit des Landesgesetzes vom 7. November 1900, L. G. Bl. Nr. 28, betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke festgesetzt wird.

Auf Grund des im Einvernehmen mit den Ministern des Innern, der Justiz und der Finanzen ergangenen Erlasses des Ackerbau-Ministers vom 3. September 1903, B. 22.478, und im Einvernehmen mit dem Landesausschusse wird fundgemacht, wie folgt:

§ 1.

Deželni zakon z dne 7. novembra 1900., dež. zak. št. 28, in ministrski ukaz z dne 9. julija 1903., št. 22.478, dež. zak. št. 8, o zložbi poljedelskih zemljiš stopita s 1. majem 1904 v javnost.

§ 2.

Pri izvrševanju v omenjenem zakonu in ukazu uravnanih agrarskih operacij je v to postavljenim organom in oblastvom postopati po „Opravilnem in tehničnem navodilu za izvrševanje agrarskih operacij“ (X. zvezek zakonov, ukazov in razglasov iz služabnega področja c. kr. poljedelskega ministrstva), ki ga je izdalo c. kr. poljedelsko ministrstvo in je prišlo na svetlo v zalogi c. kr. dvorne in državne tiskarne na Dunaju, kakor tudi po ukazu c. kr. deželnega predsednika z dne 12. junija 1897., dež. zak. št. 22, o uravnavi tehnične službe za agrarske operacije.

§ 1.

Das Landesgesetz vom 7. November 1900, L. G. Bl. Nr. 28, und die Ministerial-Verordnung vom 9. Juli 1903, B. 22.478 L. G. Bl. Nr. 8., betreffend die Zusammenlegung landwirtschaftlicher Grundstücke treten am 1. Jänner 1904 in Wirksamkeit.

§ 2.

Bei Ausführung der in dem erwähnten Gesetze und der Verordnung geregelten agrarischen Operationen ist von den hierzuberufenen Organen und Behörden nach Maßgabe der vom k. k. Ackerbau-Ministerium erlassenen, im Verlage der k. k. Hof- und Staatsdruckerei in Wien veröffentlichten „Geschäftlichen und technischen Instruktion für die Durchführung agrarischer Operationen“ (X. Heft der Gesetze, Verordnungen und Kundmachungen aus dem Dienstbereiche des k. k. Ackerbau-Ministeriums), sowie nach Maßgabe der Verordnung des k. k. Landespräsidenten vom 12. Juni 1897, L. G. Bl. Nr. 22, betreffend die Organisation des technischen Dienstes für agrarische Operationen, vorzugehen.

Viktor baron Hein s. r.

Viktor Freiherr von Hein m. p.

